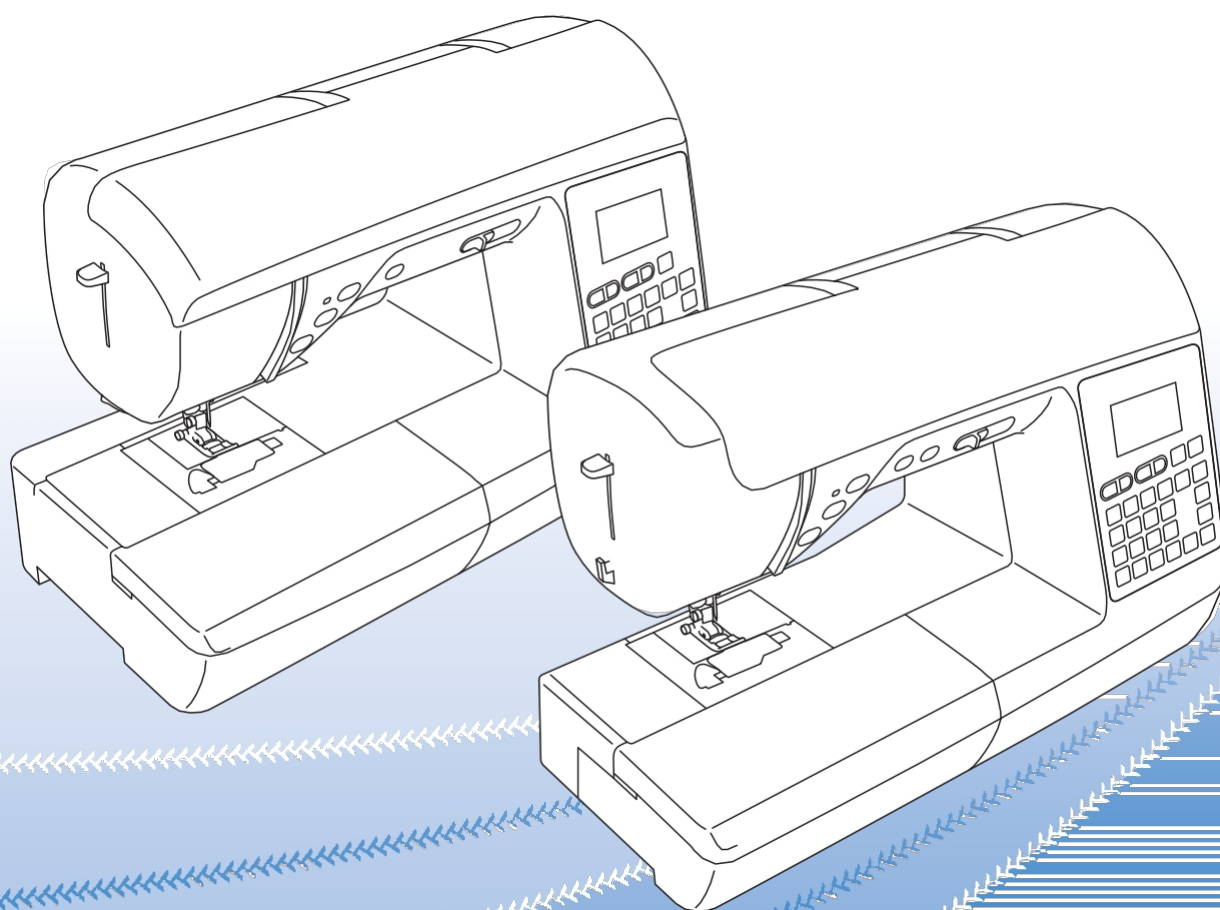


Instrukcja obsługi

Maszyna do szycia

Kod produktu: 888-F00/F10/H32



Przed przystąpieniem do używania maszyny zapoznaj się z niniejszym dokumentem.
Zalecamy zachowanie tego dokumentu na przyszłość i przechowywanie go w dostępnym miejscu.

WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup maszyny. Przed użyciem maszyny przeczytaj uważnie rozdział „WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA”, a następnie zapoznaj się z tą instrukcją w celu uzyskania informacji dotyczących prawidłowej obsługi poszczególnych funkcji maszyny.

Po przeczytaniu instrukcji należy przechowywać ją w miejscu, w którym będzie można łatwo skorzystać z niej w przyszłości.

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem pracy z maszyną przeczytaj informacje dotyczące bezpieczeństwa.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO - Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym:

- 1** Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka natychmiast po zakończeniu pracy, przed czyszczeniem maszyny oraz przed wykonaniem wszelkich czynności serwisowych opisanych w tej instrukcji lub w przypadku pozostawienia maszyny bez nadzoru.

⚠ OSTRZEŻENIE - Aby zmniejszyć ryzyko poparzeń, pożaru, porażenia prądem lub obrażeń cielesnych:

- 2** Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka przed wykonaniem wszelkich czynności serwisowych opisanych w tej instrukcji.
 - Aby wyjąć wtyczkę z gniazdka, ustaw włącznik maszyny w pozycji „O” w celu jej wyłączenia, a następnie przytrzymaj wtyczkę i wyciągnij ją z gniazdka elektrycznego. Nie ciągnij za przewód.
 - Podłączaj maszynę bezpośrednio do gniazdka elektrycznego. Nie używaj przedłużaczy.
 - Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazda w przypadku przerwy w dostawie energii elektrycznej.
- 3** Zagrożenia elektryczne:
 - Maszynę należy podłączyć do źródła zasilania prądem przemiennym w zakresie podanym na etykiecie znamionowej. Nie podłączaj jej do źródła zasilania prądem stałym lub konwertera. Jeśli nie masz pewności, jakim źródłem zasilania dysponujesz, zapytaj wykwalifikowanego elektryka.
 - Maszyna jest zatwierdzona do użytku wyłącznie w kraju, w którym została zakupiona.
- 4** Nie używaj maszyny, jeżeli przewód lub wtyczka są uszkodzone, jeśli maszyna nie działa prawidłowo, została upuszczona lub uszkodzona bądź miała kontakt z wodą. Przekaz maszynę do najbliższego autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Brother w celu jej sprawdzenia, naprawy, regulacji elektrycznych lub mechanicznych.
 - Jeśli zauważysz nietypowe objawy, na przykład zapach lub ciepło wydzielane przez maszynę, odbarwienia lub deformacje jej powierzchni, zarówno podczas przechowywania, jak i użytkowania maszyny, natychmiast wyłącz maszynę i odłącz ją od źródła zasilania.
 - Transportując maszynę, przenoś ją za uchwyt. Podnoszenie maszyny za inne części może spowodować jej uszkodzenie lub usterkę, co z kolei może prowadzić do obrażeń cielesnych.
 - Podnosząc maszynę nie wykonuj nagłych ani nieostrożnych ruchów, które mogą spowodować obrażenia cielesne.

5 Zawsze zachowuj czystość w miejscu pracy:

- Nigdy nie używaj maszyny, jeśli jej otwory wentylacyjne są zablokowane. Zwracaj uwagę na to, aby otwory wentylacyjne i moduł sterowania stopką były wolne od nagromadzonych skrawków materiału, kurzu czy luźnych kawałków tkaniny.
- Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na sterowniku nożnym.
- Nie używaj przedłużaczy. Podłączaj maszynę bezpośrednio do gniazdka elektrycznego.
- Nie upuszczaj ani nie umieszczaj żadnych przedmiotów w otworach.
- Nie używaj maszyny w pomieszczeniu, w którym używane są substancje w aerozolu (spray) lub w którym jest podawany tlen.
- Nie używaj maszyny w pobliżu źródła ciepła, takiego jak piecyk lub żelazko; w przeciwnym razie maszyna, przewód zasilający lub materiał mogą się zapalić, skutkując pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
- Nie umieszczaj maszyny na niestabilnej powierzchni, na przykład na niestabilnym lub pochylonym stole. W przeciwnym razie maszyna można spaść na podłogę, wywołując obrażenia cielesne.

6 Wymagane jest zachowanie szczególnej ostrożności podczas szycia:

- Zawsze zwracaj szczególną uwagę na igłę. Nie używaj wygiętych ani uszkodzonych igieł.
- Nie zbliżaj palców do żadnych ruchomych części. Wymagane jest zachowanie szczególnej ostrożności podczas czynności wykonywanych w obszarze pracy igły.
- W momencie wykonywania jakichkolwiek regulacji w obszarze pracy igły, ustaw włącznik maszyny w pozycji „O” w celu jej wyłączenia.
- Nie używaj uszkodzonej lub nieodpowiedniej płytki ścięgowej. W przeciwnym razie może dojść do złamania igły.
- Nie popychaj materiału podczas szycia ani nie ciągnij go; skrupulatnie przestrzegaj instrukcji podczas szycia swobodnego, aby nie wygiąć igły i nie spowodować jej złamania.

7 Maszyna nie jest przeznaczona do zabawy:

- Należy postępować ze szczególną ostrożnością w przypadku, gdy maszyna jest używana przez lub w pobliżu dzieci.
- Plastikowy worek, w którym została dostarczona maszyna, należy przechowywać poza zasięgiem dzieci lub wyrzucić. Nie wolno zezwalać dzieciom na zabawę workiem z uwagi na ryzyko uduszenia.
- Nie używaj maszyny poza pomieszczeniami.

8 Aby przedłużyć okres sprawności maszyny:

- Nie przechowuj maszyny w miejscach wystawionych na bezpośrednie działanie światła słonecznego lub o dużej wilgotności. Nie korzystaj ani nie przechowuj maszyny w pobliżu ogrzewaczy wewnętrznych, żelazek, lamp halogenowych lub innych tego typu gorących obiektów.
- Do czyszczenia obudowy używaj wyłącznie neutralnych mydeł lub detergentów. Nigdy nie stosuj do czyszczenia benzenu, rozcieńczalnika ani proszku do szorowania. Mogą one uszkodzić obudowę lub maszynę.
- Zawsze korzystaj z instrukcji obsługi podczas wymiany lub instalacji zespołów, stopki, igły lub innych części w celu zapewnienia ich prawidłowej instalacji.

9 Aby przeprowadzić naprawę lub regulację:

- W razie uszkodzenia ekranu konieczna jest jego wymiana u autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Brother.
- W razie wystąpienia usterki lub konieczności regulacji maszyny zawsze najpierw zapoznaj się z tabelą rozwiązywania problemów znajdującą się z tyłu instrukcji obsługi w celu zidentyfikowania problemu i przeprowadzenia samodzielnej regulacji. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktuj się z lokalnym autoryzowanym sprzedawcą firmy Brother.

Używaj maszyny zgodnie z jej przeznaczeniem opisanym w instrukcji obsługi.

Używaj akcesoriów zalecanych przez producenta i wymienionych w instrukcji.

Zawartość instrukcji oraz specyfikacje produktu mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Dodatkowe informacje na temat produktu znajdują się na stronie internetowej www.brother.com

ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ.

Ta maszyna jest przeznaczona wyłącznie do użytku domowego.

DO UŻYTKOWNIKÓW W KRAJACH POZA OBSZAREM EUROPY

To urządzenie nie jest przeznaczone do użycia przez osoby z ograniczoną sprawnością ruchową, czuciową lub umysłową (w tym dzieci) lub niedysponujące odpowiednim doświadczeniem i wiedzą bez nadzoru lub przeszkolenia w dziedzinie użytkowania urządzenia ze strony osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo. Nie należy zostawiać dzieci bez dozoru w pobliżu urządzenia, aby nie dopuścić do zabawy z urządzeniem.

DO UŻYTKOWNIKÓW W KRAJACH EUROPEJSKICH

Urządzenie może być używane przez dzieci od 8 lat wzwyż oraz przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nie posiadające doświadczenia ani odpowiedniej wiedzy, pod warunkiem, że pracują pod nadzorem lub zostały poinstruowane o zasadach bezpiecznego użytkowania urządzenia i są świadome możliwych zagrożeń. Dzieci nie powinny się bawić urządzeniem. Czyszczenie oraz czynności konserwacyjne nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

INFORMACJE DOTYCZĄCE WYŁĄCZNIE UŻYTKOWNIKÓW Z WIELKIEJ BRYTANII, IRLANDII, MALTY I CYPRU

WAŻNE

- W przypadku wymiany bezpiecznika instalowanego we wtyczce, skorzystaj z zatwierdzonego przez ASTA bezpiecznika typu BS 1362, tzn. oznaczonego symbolem  i o natężeniu identycznym z zaznaczonym na wtyczce.
- Zawsze zakładaj pokrywę bezpiecznika. Nigdy nie korzystaj z wtyczek bez pokrywy bezpiecznika.
- Jeśli dostępne gniazdko elektryczne nie jest przystosowane do wtyczki dostarczonej wraz z maszyną, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother w celu uzyskania odpowiedniego przewodu.

INFORMACJE O TEJ INSTRUKCJI

Ta instrukcja dotyczy kilku modeli maszyn.

Ilustracje maszyny w tej instrukcji mogą różnić się od jej rzeczywistego wyglądu.

Ponadto, ponieważ specyfikacje różnią się w zależności od modelu, niektóre funkcje opisane w tej instrukcji mogą mieć zastosowanie tylko do wybranych modeli.

MOŻLIWOŚCI MASZINY

B Podstawowe operacje

Po zakupie maszyny w pierwszej kolejności zapoznaj się z tą częścią. W niniejszym rozdziale znajdują się szczegółowe informacje o wstępnych procedurach konfiguracji oraz opis najbardziej przydatnych funkcji maszyny.

Rozdział 1 PRZYGOTOWANIE

Strona B-2

Aby zapoznać się z obsługą podstawowych części i ekranów

Rozdział 2 ROZPOCZYNANIE SZYCIA

Strona B-31

Aby zapoznać się ze sposobami przygotowania do szycia i podstawowymi operacjami podczas szycia

B Szycie

W tej części opisano procedury korzystania z różnych ściegów użytkowych oraz innych funkcji. Zawiera ona szczegółowe informacje na temat podstawowego szycia oraz bardziej zaawansowanych funkcji maszyny, takich jak szycie elementów cylindrycznych, dziurek na guziki, zamków.

Rozdział 1 SZYCIE ATRAKCYJNYCH WYKOŃCZEŃ

Strona S-2

Rozdział 2 ŚCIEGI UŻYTKOWE

Strona S-6

D Wykończenia ozdobne

Ta sekcja zawiera instrukcje dotyczące szycia ściegów ozdobnych i literowych, a także ich dostosowywania i edytowania.

Rozdział 1 ŚCIEGI OZDOBNY I LITEROWE

Strona D-2

A Aneks

W niniejszym rozdziale umieszczono ważne informacje dotyczące obsługi tej maszyny.

Rozdział 1 KONSERWACJA I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Strona A-2

Opisano tu procedury konserwacji i rozwiązywania problemów.

SPIS TREŚCI

WPROWADZENIE.....	i
WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE	
BEZPIECZEŃSTWA.....	i
INFORMACJE O TEJ INSTRUKCJI	iv
MOŻLIWOŚCI MASZYNY	iv

B Podstawowe operacje

Rozdział 1 PRZYGOTOWANIE 2

Nazwy części maszyny wraz z funkcjami.....	2
Maszyna	2
Obszar igły i stopki	4
Przyciski obsługowe	4
Panel sterowania i przyciski ekranowe	5
Używanie przystawki płaskiej	6
Akcesoria w zestawie	7
Akcesoria opcjonalne	8
Włączanie i wyłączanie maszyny	9
Włączanie maszyny	10
Wyłączanie maszyny	10
Ekran LCD	11
Podgląd ekranu LCD	11
Regulacja poziomu czułości przycisków ekranowych	12
Nawijanie nici/zakładanie szpulki dolnej	13
Nawijanie szpulki dolnej	13
Zakładanie szpulki dolnej	16
Nawlekanie górnej nici.....	19
Nawlekanie górnej nici	19
Nawlekanie nici na igłę	21
Ręczne nawlekanie igły (bez użycia nawlekacza)	22
Podciąganie dolnej nici	23
Używanie igły podwójnej	23
Kombinacje tkaniny/nici/igły.....	26
Wymiana igły	27
Kontrola igły	27
Wymiana igły	27
Wymiana stopki.....	29
Wymiana stopki	29
Zdejmowanie i zakładanie uchwytu stopki	30

Rozdział 2 ROZPOCZYNANIE SZYCIA 31

Szycie	31
Metody wyboru ściegu	31
Wybór wzoru ściegu	32
Szycie ściegu	33
Szycie ściegów wzmacniających	35
Automatyczny ścieg wzmacniający	35
Priorytet wzmacniania	37
Ustawianie ściegu.....	38
Ustawianie szerokości ściegu	38
Ustawianie długości ściegu	38
Ustawianie naprężenia nici	39
Przydatne funkcje.....	40
Automatyczne przycinanie nici (tylko w modelach z przyciskiem automatycznego przycinania nici)	40
Regulacja docisku stopki	41
Tabela ustawień ściegów	42

S Szycie

Rozdział 1 SZYCIE ATRAKCYJNYCH WYKOŃCZEŃ 2

Wskazówki dotyczące szycia.....	2
Szycie próbne	2
Zmiana kierunku szycia	2
Szycie po łuku.....	2
Szycie elementów cylindrycznych.....	2
Szycie z równym naddatkiem na szew.....	3
Szycie różnych tkanin.....	4
Szycie grubych tkanin.....	4
Szycie cienkich tkanin.....	4
Szycie tkanin elastycznych.....	5
Szycie skór lub tkanin winylowych.....	5
Przyszywanie taśmy z rzepem.....	5

Rozdział 2 ŚCIEGI UŻYTKOWE 6

Podstawowe szycie.....	6
Fastrygowanie	6
Ściegi proste	6
Ściegi kryte	8
Ściegi overlokowe	11
Użycie stopki do ściegów overlokowych "G"	11
Użycie stopki zygzakowej "J"	12
Użycie noża bocznego	12
Obszywanie dziurek na guziki i przyszywanie guzików	14
Obszywanie dziurek na guziki	14
Przyszywanie guzików	17
Wszywanie zamka błyskawicznego	20
Wszywanie zamka błyskawicznego na środku	20
Wszywanie zamka błyskawicznego bocznego	21
Wszywanie zamka / lamówki	24
Wszywanie zamka błyskawicznego	24
Wszywanie lamówki	25
Szycie elastycznych tkanin i taśmy elastycznej	26
Rozciągliwe szwy	26
Przyszywanie elastycznej taśmy	26
Aplikacja, patchwork i pikowanie	27
Przyszywanie aplikacji	27
Patchwork (szycie z łątek)	28
Prawidłowe zszywanie elementów	28
Pikowanie (quilting)	30
Pikowanie z wolnej ręki	31
Wykonywanie ściegów satynowych z użyciem suwaka regulacji prędkości szycia	32
Ściegi wzmacniające	33
Potrójny ścieg elastyczny	33
Ścieg ryglowania	33
Cerowanie	34
Obszywanie oczek	36
Ozdobne ściegi	37
Fagotowanie	37
Ściegi muszelkowe	38
Marszczenie dekoracyjne (smockowanie)	38
Ścieg muszelkowy do zakładki	39
Ozdobne wykończenie szwów ściegami powierzchniowymi	39
Koronkowe ściegi	40
Mereżka	40

D Wykończenia ozdobne

Rozdział 1 ŚCIEGI OZDOBNIE I LITEROWE 2

Szycie wbudowanych wzorów dekoracyjnych..... 2

Wybieranie wzorów ściegów 2

Usuwanie wzorca 2

Szycie atrakcyjnych wykończeń..... 3

Podstawowe szycie 4

Łączenie wzorów 5

Sprawdzanie połączonych wzorów 6

Powtarzanie połączonych wzorów 6

Zapisywanie wzoru 6

Wywoływanie wzoru z pamięci 7

Precyzyjna regulacja wzoru 7

A Aneks

Rozdział 1 KONSERWACJA I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW 2

Utrzymanie i konserwacja 2

Zasady dotyczące smarowania 2

Zalecenia dotyczące przechowywania maszyny 2

Czyszczenie ekranu LCD 2

Czyszczenie powierzchni maszyny 2

Czyszczenie chwytacza 2

Rozwiązywanie problemów 5

Najczęściej występujące problemy i ich rozwiązania..... 5

Górna nić jest naprężona 5

Splątana nić na spodniej stronie tkaniny..... 6

Nieprawidłowe naprężenie nici 7

Tkanina jest pochwycona w maszynie i nie może się

przesuwać..... 8

Gdy nić zaplącze się pod gniazdem nawijacza szpulki

dolnej..... 11

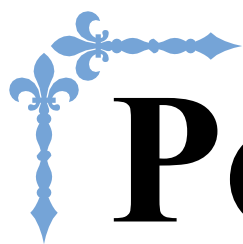
Na ekranie LCD pojawia się komunikat o błędzie „E06” 13

Lista objawów 15

Komunikaty o błędach 21

Sygnał dźwiękowy operacji 22

Indeks 23



Podstawowe operacje

W niniejszym rozdziale znajdują się szczegółowe informacje o wstępnych procedurach konfiguracji oraz opis najbardziej przydatnych funkcji maszyny.

Numery stron rozpoczynają się od litery „B”.

Rozdział1 PRZYGOTOWANIEB-2

Rozdział2 ROZPOCZYNANIE SZYCIAB-31

Rozdział 1 PRZYGOTOWANIE

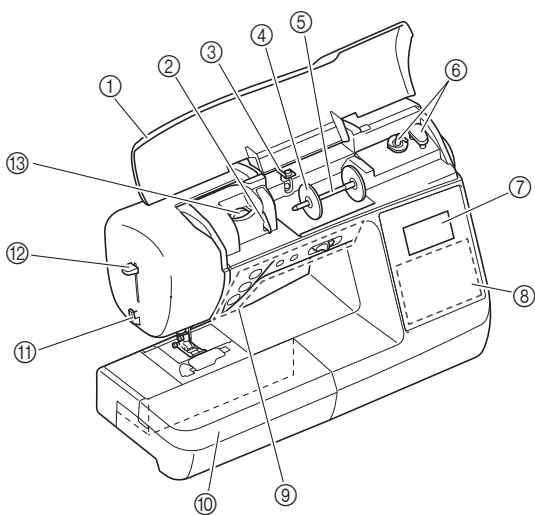
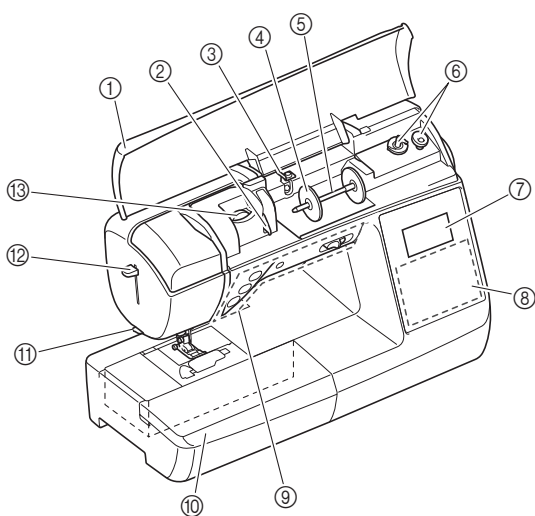
Nazwy części maszyny wraz z funkcjami

Poniżej opisano szereg różnych części maszyny wraz z pełnionymi przez nie funkcjami. Przed użyciem maszyny należy dokładnie przeczytać te opisy w celu zaznajomienia się z nazwami części maszyny i ich umiejscowieniem.

Maszyna

■ Widok z przodu

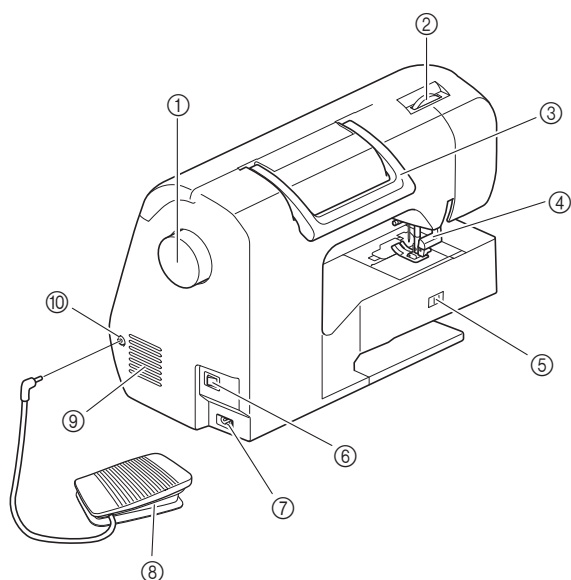
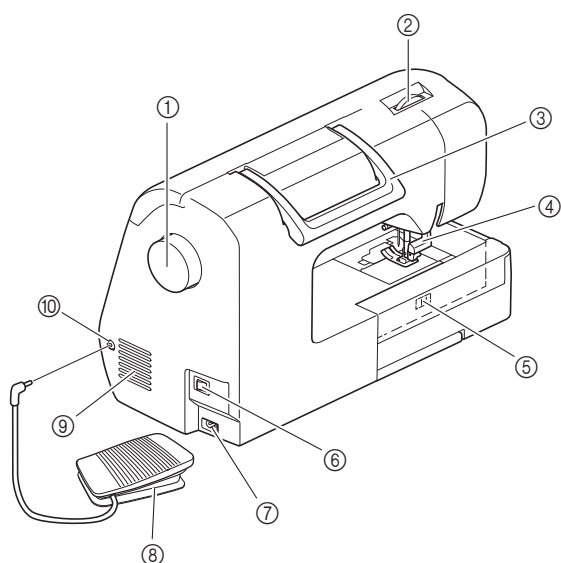
Wygląd maszyny różni się w zależności od modelu.



- ① **Pokrywa górna**
Otwórz górną pokrywę, aby założyć szpulkę z nicią na trzpień szpulki.
- ② **Płytkę przewodnika nici**
W trakcie nawlekania górnej nici załóż ją wokół płytki przewodnika nici.
- ③ **Przewodnik nawijania szpulki dolnej i tarcza naprężacza**
W trakcie nawijania dolnej nici przeprowadź ją poniżej tego przewodnika nici i wokół tarczy naprężacza.
- ④ **Nasadka szpulki**
Nasadka szpulki przytrzymuje szpulkę nici na miejscu.
- ⑤ **Trzpień szpulki**
Nałóż szpulkę z nicią na trzpień szpulki.
- ⑥ **Nawijacz szpulki dolnej**
Do nawijania dolnej nici używaj nawijacza szpulki dolnej.
- ⑦ **Ekran LCD (wyświetlacz ciekłokrystaliczny)**
Na ekranie LCD są wyświetlane ustawienia wybranego ściegu i komunikaty o błędach. (strona B-11)
- ⑧ **Panel sterowania**
Panel sterowania umożliwia wybór i edycję ustawień ściegu oraz wybór operacji wykonywanych przez maszynę. (strona B-5)
- ⑨ **Przyciski obsługowe i regulator szybkości szycia**
Te przyciski i regulator służą do obsługi maszyny. (strona B-4)
- ⑩ **Przystawka płaska**
Włóż tackę na akcesoria stopki do przedziału na akcesoria przystawki płaskiej. Wyjmij przystawkę płaską na czas szycia fragmentów owalnych, takich jak mankiety rękawów.
- ⑪ **Przecinak nici**
Przeprowadź nici przez przecinak, aby je obciąć.
- ⑫ **Dźwignia nawlekacza igły**
Użyj dźwigni nawlekacza igły do nawleczenia igły.
- ⑬ **Pokrętło regulacji naprężenia nici**
Za pomocą pokrętła można regulować naprężenie górnej nici. (strona B-39)

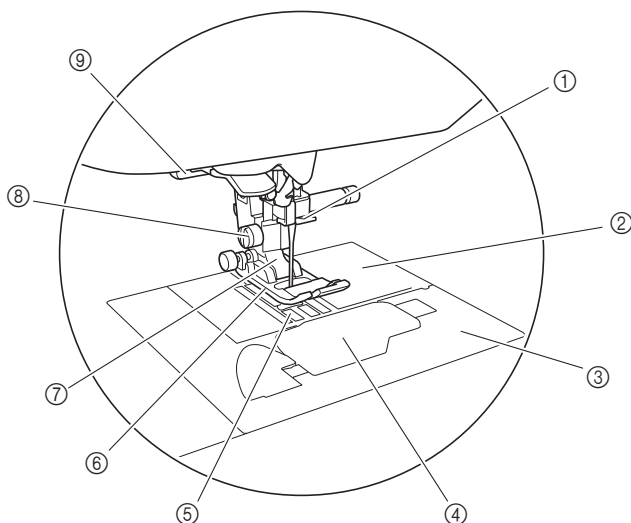
■ Prawa strona/widok z tyłu

Wygląd maszyny różni się w zależności od modelu.



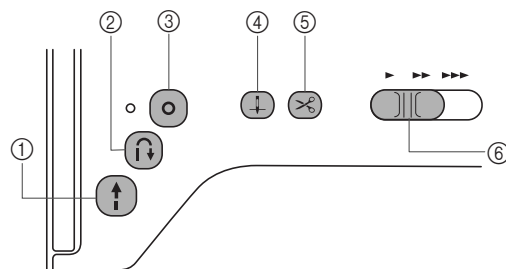
- ① **Pokrętko**
Kręć pokrętkę do siebie (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), aby podnieść lub opuścić igłę w celu wyszczywania ścięgu.
- ② **Pokrętko docisku stopki**
Dostosuj siłę nacisku, jaki stopka wywiera na tkaninę.
- ③ **Uchwyt**
Podczas przenoszenia trzymaj maszynę za uchwyt.
- ④ **Dźwignia podnoszenia stopki**
Podnieś i opuść dźwignię podnoszenia stopki w celu podniesienia i opuszczenia stopki.
- ⑤ **Przełącznik pozycji transportera**
Przełącznik pozycji transportera służy do podnoszenia i opuszczania transporterów.
- ⑥ **Główny włącznik zasilania**
Używaj włącznika zasilania do włączania i wyłączania maszyny.
- ⑦ **Gniazdo zasilania**
Włóż wtyczkę przewodu zasilania do gniazda zasilania.
- ⑧ **Moduł sterowania stopką**
Naciśnij moduł sterowania stopką, aby zmienić szybkość pracy maszyny. (strona B-34)
- ⑨ **Otwór wentylacyjny**
Otwór wentylacyjny zapewnia cyrkulację powietrza krążącego wokół silnika. Nie wolno zakrywać otworu wentylacyjnego w trakcie korzystania z maszyny.
- ⑩ **Gniazdo modułu sterowania stopką**
Włóż wtyczkę kabla od strony modułu sterowania stopką do gniazda modułu.

Obszar igły i stopki



- ① **Prowadnik nici igielnicy**
Przełóż górną nić przez prowadnik nici igielnicy.
- ② **Płytkę ściegową**
Na płytce ściegowej znajdują się oznaczenia do szycia prostych ściegów.
- ③ **Pokrywa płytki ściegowej**
Zdejmij pokrywę płytki ściegowej w celu wyczyszczenia bębna i chwytacza.
- ④ **Pokrywa szpulki dolnej/bębna**
Zdejmij pokrywę, a następnie włóż szpulkę dolną do bębna.
- ⑤ **Transportery**
Transportery podają tkaninę zgodnie z kierunkiem szycia.
- ⑥ **Stopka**
Stopka jednostajnie dociska tkaninę podczas szycia. Zastosowana stopka musi odpowiadać wybranemu ściegowi.
- ⑦ **Uchwyt stopki**
Stopka jest zamocowana do uchwytu stopki.
- ⑧ **Śruba uchwytu stopki**
Śruba uchwytu stopki służy do mocowania stopki na miejscu. (strona B-30)
- ⑨ **Dźwignia otworów na guziki**
Dźwignia otworów na guziki powinna być opuszczona podczas szycia otworów na guziki i rygli oraz podczas cerowania.

Przyciski obsługowe

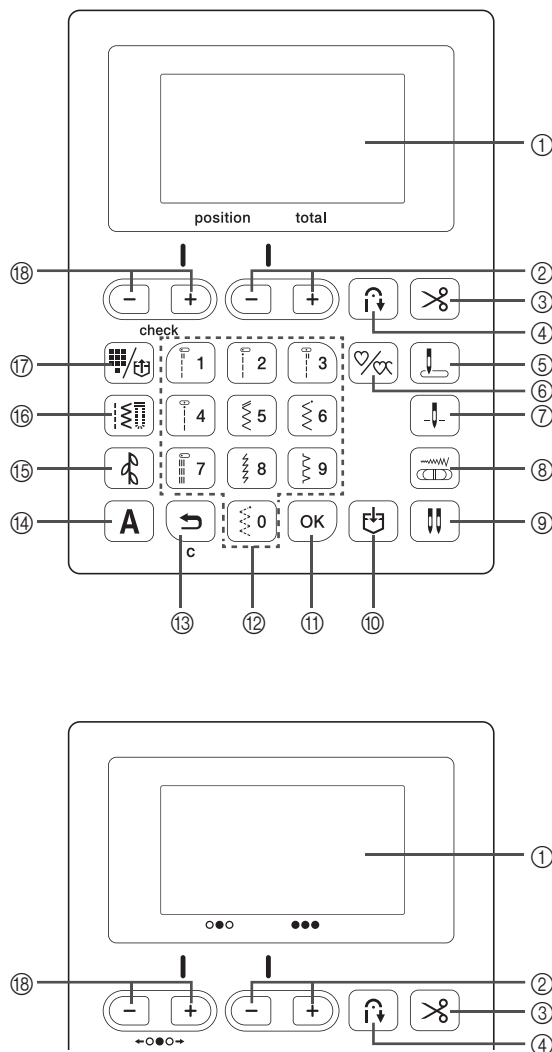


- ① **Przycisk „Start/Stop”**
Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć lub zatrzymać szycie. Po naciśnięciu przycisku maszyna zaczyna szycie ściegów z małą szybkością. Po zatrzymaniu szycia igła pozostaje wbita w tkaninę. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w rozdziale „ROZPOCZYNANIE SZYCIA” na stronie B-31.
Kolor przycisku zmienia się w zależności od trybu pracy maszyny.
Zielony: Maszyna jest gotowa do szycia lub jest w trakcie pracy.
Czerwony: Maszyna nie szyje.
Pomarańczowy: Trwa nawijanie nici na szpulkę dolną albo trzpień nawijacza szpulki dolnej jest przesunięty w prawo.
- ② **Przycisk ściegu wstecznego**
W przypadku ściegów prostych, zygzakowych i elastycznych zygzakowych, które używają ściegu wstecznego, maszyna będzie szyciła ściegi wsteczne z małą szybkością tylko przy naciśnięciu przycisku ściegu wstecznego. Ściegi są wyszywane na przeciwną pozycję.
W przypadku innych ściegów ten przycisk umożliwia szycie ściegów wzmacniających na początku i na końcu szycia. Po naciśnięciu i przytrzymaniu tego przycisku maszyna wyszyje trzy ściegi w tym samym miejscu i automatycznie zatrzyma pracę. (strona B-35)
- ③ **Przycisk ściegu wzmacniającego**
Ten przycisk służy do powtarzalnego szycia jednego ściegu, po którym następuje odsunięcie.
W przypadku ściegów literowych/dekoracyjnych naciśnij ten przycisk, aby zakończyć pełnym ściegiem, a nie ściegiem na środku. Kontrolka LED za przyciskiem zaświeca się, gdy maszyna wyszywa pełny motyw, i automatycznie gaśnie po zatrzymaniu szycia. (strona B-35)
- ④ **Przycisk pozycji igły**
Naciśnij przycisk pozycji igły, aby podnieść lub opuścić igłę. Dwukrotne naciśnięcie tego przycisku powoduje uszycie jednego ściegu.
- ⑤ **Przycisk przecinaka nici** **(W niektórych modelach.)**
Naciśnij przycisk przecinaka nici po zatrzymaniu szycia, aby obciąć górną i dolną nić. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz punkt 10 w rozdziale „Szycie ściegu” na stronie B-34.
- ⑥ **Regulator szybkości szycia**
Przesuń regulator szybkości szycia, aby zmienić szybkość szycia.

⚠ PRZESTROGA

- (Tylko w modelach z) (Przycisk przecinaka nici)
Nie naciskaj przycisku (przycisk przecinaka nici), jeśli nić została już obcięta. W przeciwnym razie może dojść do złamania igły, splątania nici lub uszkodzenia maszyny.

Panel sterowania i przyciski ekranowe



- ① **Ekran LCD (wyświetlacz ciekłokrystaliczny)**
Na ekranie LCD są wyświetlane ustawienia wybranego ściegu i komunikaty o błędach dotyczących nieprawidłowych operacji. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w rozdziale „Ekran LCD” na stronie B-11
- ② **Przyciski długości ściegu** (–) (+)
Naciśnij, aby wyregulować długość ściegu na ekranie LCD.
- ③ **Przycisk automatycznego przycinania nici** (✂)
(W niektórych modelach.)
Naciśnij ten przycisk, aby wybrać funkcję automatycznego przycinania nici.
- ④ **Przycisk automatycznego ściegu wstecznego/ wzmacniającego** (↶)
Naciśnij ten przycisk, aby użyć funkcji automatycznego ściegu wstecznego/wzmacniającego.
- ⑤ **Przycisk początkowego położenia igły** (⬇)
Naciśnij, aby jako ścieg użytkowy wybrać opcję „Ścieg prosty (z lewej) 1” lub „Ścieg prosty (na środku) 3”. Będzie ona wybierana automatycznie po włączeniu maszyny.
- ⑥ **Przycisk wyboru szycia pojedynczego/ powtarzanego** (↺)
Naciśnij ten przycisk, aby wybrać wzory pojedyncze lub ciągłe.
- ⑦ **Przycisk pozycji igły** (⬆)
Naciśnij, aby wybrać pozycję zatrzymania igły (pozycja igły, gdy maszyna nie pracuje) na górze lub na dole.

- ⑧ **Przycisk regulacji szerokości** (↔)
Naciśnij, aby ustawić szerokość ściegu za pomocą regulatora szybkości szycia.
- ⑨ **Przycisk igły podwójnej** (↺)
Naciśnij w celu użycia igły podwójnej. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w rozdziale „Używanie igły podwójnej” na stronie B-23.
- ⑩ **Przycisk pamięci** (📌)
Naciśnij ten przycisk, aby zapisać kombinacje wzorów ściegów w pamięci maszyny.
- ⑪ **Przycisk OK** (OK)
Naciśnij, aby zastosować wybór, wykonać operację lub dodać wzór ściegu.
- ⑫ **Przyciski numeryczne**
Użyj tych przycisków, aby szybko wybrać jeden z dziesięciu najczęściej używanych ściegów. Wybierając inne ściegi, użyj tych przycisków, aby wprowadzić numer żądanego ściegu.
- ⑬ **Przycisk cofania** (↶)
Naciśnij ten przycisk, aby anulować operację i wrócić do poprzedniego ekranu.
Naciśnięcie tego przycisku powoduje też usunięcie ostatniego wzoru dodanego podczas łączenia ściegów literowych lub dekoracyjnych.
- ⑭ **Przycisk ściegu literowego** (A)
Naciśnij ten przycisk, aby wybrać ścieg literowy.
- ⑮ **Przycisk ściegu dekoracyjnego** (🎨)
Naciśnij ten przycisk, aby wybrać ścieg dekoracyjny.
- ⑯ **Przycisk ściegu użytkowego** (📋)
Naciśnij ten przycisk, aby wybrać ścieg użytkowy.
- ⑰ **Przycisk fabrycznie ustawionego ściegu użytkowego/zapisanego wzoru** (📋)
Naciśnij ten przycisk, aby wybrać ścieg użytkowy przypisany do przycisku numerycznego albo pobrać zapisany wzór.
- ⑱ **Przyciski szerokości ściegu / Przyciski sprawdzania wzoru** (–) (+)
Naciśnij, aby dostosować szerokość ściegu lub aby sprawdzić kombinacje wzorów ściegu na ekranie LCD.



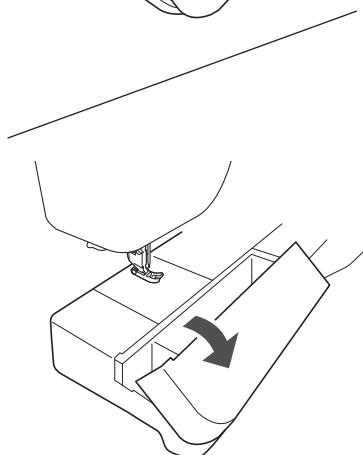
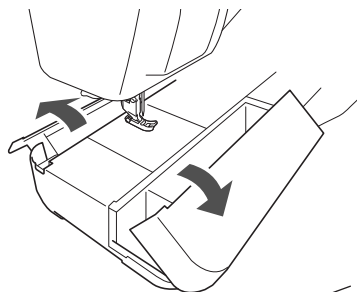
Uwaga

- Przyciski ekranowe maszyny to dotykowe czujniki pojemnościowe. Należy je obsługiwać poprzez dotyk palcami. Reakcja przycisków różni się w zależności od użytkownika. Nacisk wywierany na przyciski nie ma wpływu na ich reakcję.
- Ponieważ przyciski ekranowe różnie reagują na obsługę przez różnych użytkowników, wyreguluj ustawienie czułości przycisków. (strona B-12)
- W przypadku używania pióra dotykowego upewnij się, że jego końcówka ma co najmniej 8 mm długości. Nie używaj pióra dotykowego, którego końcówka jest cienka lub ma nietypowy kształt.

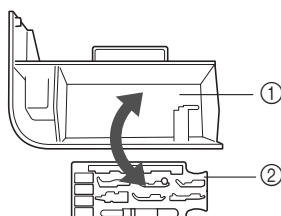
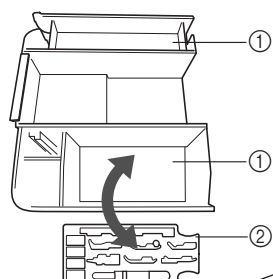
Używanie przystawki płaskiej

Pociągnij za górną część przystawki płaskiej, aby otworzyć przedział na akcesoria.

Kształt przystawki płaskiej różni się w zależności od modelu maszyny.



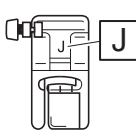
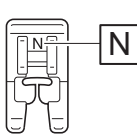
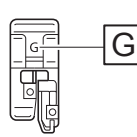
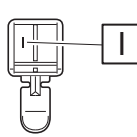
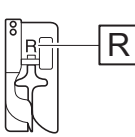
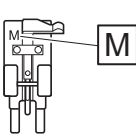
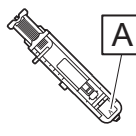
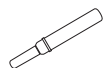
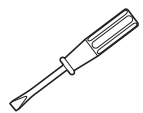
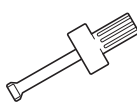
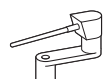
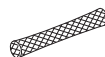
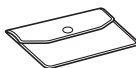
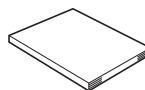
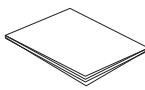
Tacka na akcesoria stopki znajduje się w przedziale na akcesoria przystawki płaskiej.



- ① Miejsce na przechowywanie w przystawce płaskiej
- ② Tacka na akcesoria stopki

Akcesoria w zestawie

Akcesoria dołączone do zestawu mogą różnić się od akcesoriów wymienionych w poniższej tabeli w zależności od modelu maszyny. Więcej szczegółowych informacji o dołączonych akcesoriach oraz ich numerach części odpowiadających używanej maszynie podano w Skróconej instrukcji obsługi.

1.  Stopka do ściegu zygzakowego „J” (w maszynie)	2.  Stopka do monogramów „N”	3.  Stopka do obrębiania „G”	4.  Stopka do wszywania zamków błyskawicznych „I”	5.  Stopka do ściegu krytego „R”	6.  Stopka do wszywania guzików „M”
7.  Stopka do obszywania dziurek „A”	8.  Zestaw igieł *1	9.  Igła podwójna *2	10.  Szpulka dolna (4) (Jeden znajduje się w maszynie.)	11.  Nóż do szwów	12.  Szczotka do czyszczenia
13.  Dziurkacz	14.  Śrubokręt *3	15.  Śrubokręt w kształcie dysku	16.  Poziomy trzpień szpulki	17.  Nasadka szpulki (duża)	
18.  Nasadka szpulki (średnia) (2) (jedna znajduje się w maszynie)	19.  Nasadka szpulki (mała)	20.  Wkładka szpulki z nicią (szpulka z nicią mini king)	21.  Siatka na szpulkę	22.  Bębenek (w maszynie)	23.  Moduł sterowania stopką
24.  Torba na akcesoria	25.  Instrukcja obsługi	26.  Skrócona instrukcja obsługi			

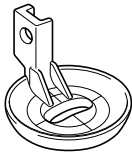
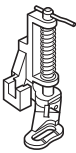
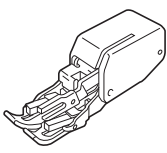
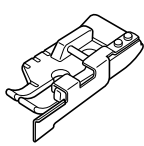
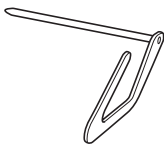
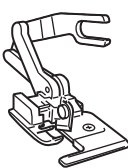
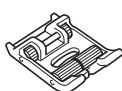
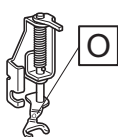
*1 2 igły o grubości 75/11,
2 igły o grubości 90/14,
2 igły o grubości 90/14: igła z okrągłym czubkiem (w kolorze złotym)

*2 Igła o grubości 2/11

*3 Do maszyny dołączono jedną z dwóch.

Akcesoria opcjonalne

Wymienione niżej części są dostępne w sprzedaży jako akcesoria opcjonalne. Akcesoria opcjonalne różnią się w zależności od modelu maszyny. Więcej opcjonalnych akcesoriów oraz ich kody części można znaleźć w Skróconej instrukcji obsługi.

1.  Odwrócona stopka do pikowania „E” umożliwiającą swobodne poruszanie materiałem	2.  Stopka do pikowania „C” umożliwiającą swobodne poruszanie materiałem	3.  Stopka do pikowania	4.  Stopka krocząca	5.  Stopka do pikowania 1/4”	6.  Stopka do pikowania 1/4” z prowadnikiem
7.  Prowadnik do pikowania	8.  Przecinak do brzegów „S”	9.  Stopka rolkowa	10.  Otwarta stopka do pikowania „O” umożliwiającą swobodne poruszanie materiałem	11.  Śrubokręt w kształcie litery L	12.  Stopka do ściegów prostych i zestaw płytki igły



Przypomnienie

- W celu uzyskania części i akcesoriów opcjonalnych skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother.
- Wszystkie specyfikacje są aktualne w momencie drukowania tej instrukcji. Należy pamiętać, że niektóre dane techniczne mogą zostać zmienione bez powiadomienia.
- Dostępnych jest wiele różnych stopek, aby umożliwić uzyskanie różnych typów ściegów i wykończeń. Pełną listę akcesoriów opcjonalnych dostępnych do maszyny tego rodzaju można uzyskać u najbliższego autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Brother.
- Należy zawsze używać akcesoriów zalecanych do tej maszyny.

Włączanie i wyłączanie maszyny

OSTRZEŻENIE

- Jako źródła zasilania używaj tylko standardowej sieci elektrycznej. Korzystanie z innych źródeł zasilania grozi pożarem, porażeniem prądem elektrycznym lub uszkodzeniem maszyny.
- Upewnij się, że wtyczki przewodu zasilania są mocno dociśnięte do gniazdka elektrycznego oraz gniazdka zasilania maszyny. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym.
- Nie wkładaj wtyczki przewodu zasilania do gniazdka elektrycznego, które jest w kiepskim stanie.
- Wyłącz zasilanie sieciowe i wyjmij wtyczkę w następujących przypadkach:
Oddalenie się od maszyny
Zakończenie pracy z maszyną
Przerwa w dostawie energii elektrycznej w trakcie korzystania z maszyny
Nieprawidłowe funkcjonowanie maszyny z powodu złego podłączenia do zasilania lub jej odłączenia
W trakcie burzy

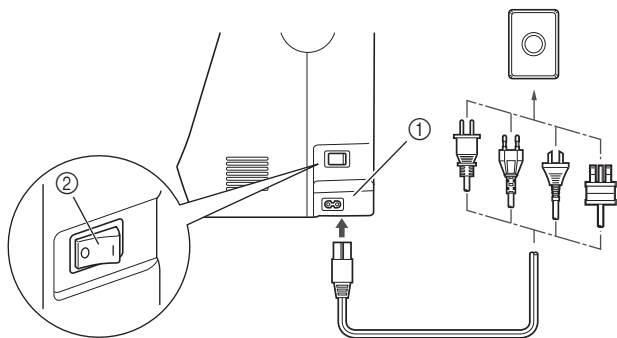
PRZESTROGA

- Używaj tylko przewodu zasilania dołączonego do maszyny.
- Nie używaj przedłużaczy ani rozgałęźników, do których podłączone są jakiekolwiek inne urządzenia. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może być przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym.
- Zawsze wyłączaj maszynę przed wyjęciem wtyczki z gniazdka. Wyjmując wtyczkę z gniazdka elektrycznego, trzymaj ją zawsze za obudowę. Trzymanie wtyczki za przewód w trakcie jej wyjmowania może spowodować uszkodzenie przewodu lub być przyczyną pożaru bądź też porażenia prądem elektrycznym.
- Nie pozwól, aby przewód zasilania uległ przecięciu, uszkodzeniu, splątaniu, nienaturalnemu wygięciu, pociągnięciu, skręceniu lub zwinięciu. Nie kładź na przewodzie ciężkich przedmiotów. Trzymaj przewód z dala od źródeł ciepła. Powyższe przypadki mogą spowodować uszkodzenie przewodu, być przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzenia przewodu lub wtyczki maszynę należy oddać do autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Brother w celu naprawy.
- Jeżeli maszyna nie jest używana przez dłuższy czas, wyjmij wtyczkę z gniazdka. W przeciwnym razie może dojść do pożaru.
- W przypadku pozostawienia maszyny bez nadzoru aktywuj główny wyłącznik maszyny albo wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Przed rozpoczęciem serwisowania maszyny oraz zdejmowania jej pokryw odłącz maszynę od zasilania.

Włączanie maszyny

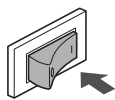
1 Sprawdź, czy maszyna jest wyłączona (włącznik zasilania jest ustawiony w pozycji „O”), a następnie podłącz przewód zasilania do gniazdka zasilania znajdującego się z prawej strony maszyny.

2 Włóż wtyczkę przewodu zasilania do gniazdka elektrycznego.



- ① Gniazdo zasilania
② Włącznik zasilania

3 Włącz maszynę, naciskając prawą stronę włącznika zasilania znajdującego się z prawej strony maszyny (ustaw włącznik w pozycji „I”).



→ Po włączeniu maszyny zaświecają się lampki kontrolne, ekran LCD i podświetlenie przycisku „Start/Stop”.



Przypomnienie

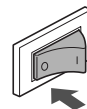
- Gdy maszyna jest włączona, przesuwające się transportery i igła wydają dźwięki. Nie jest to usterka.
- Jeśli maszyna zostanie wyłączona w trakcie szycia podczas używania funkcji „Szycie”, operacja nie zostanie wznowiona po ponownym włączeniu zasilania.

Wyłączanie maszyny

Po zakończeniu pracy z maszyną wyłącz ją. Maszynę należy ponadto wyłączyć przed przeniesieniem jej w inne miejsce.

1 Upewnij się, że maszyna nie szyje.

2 Wyłącz maszynę, naciskając włącznik zasilania z prawej strony maszyny w kierunku symbolu „O”.



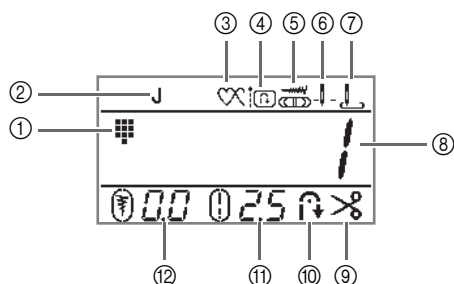
Ekran LCD

Podgląd ekranu LCD

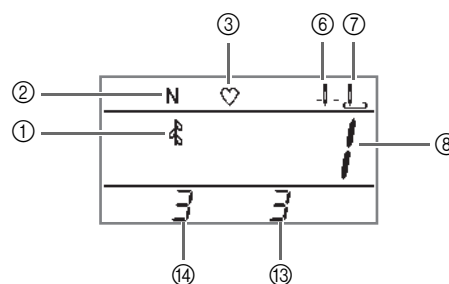
Po włączeniu zasilania ekran LCD włącza się i wyświetlany jest poniższy ekran.

Informacje na ekranie można zmienić, używając przycisków pod ekranem LCD.

■ Ekran ściegu użytkowego



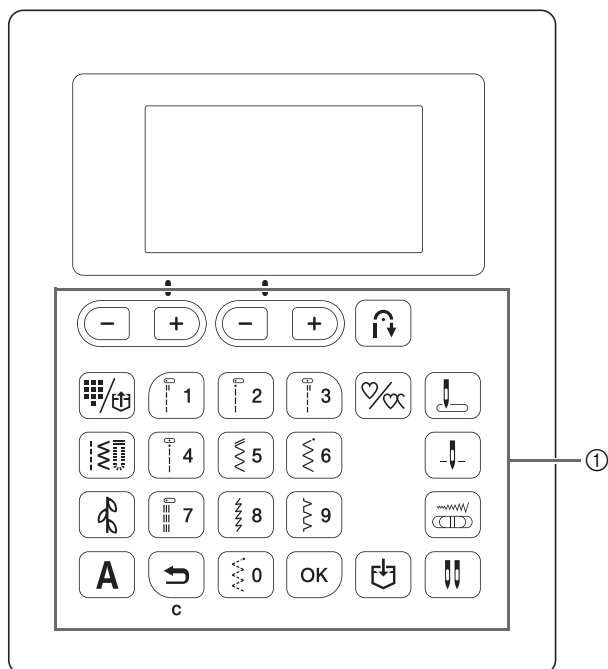
■ Ekran ściegu dekoracyjnego/literowego



Nr	Wyświetlacz	Nazwa pozycji	Objaśnienie	Strona
①		Kategoria ściegu	Informuje o kategorii obecnie wybranego wzoru ściegu. : Fabrycznie ustawiony ścieg użytkowy : Ścieg użytkowy : Ścieg dekoracyjny A 1 : Ścieg literowy (czcionka gotycka) A 2 : Ścieg literowy (czcionka imitująca pismo ręczne) A 3 : Ścieg literowy (kontur) A 4 : Ścieg literowy (czcionka japońska)	B-31
②		Stopka	Informuje o typie używanej stopki.	B-29
③		Szycie pojedyncze/ powtarzane	Informuje o ustawieniu trybu szycia wzorów pojedynczych lub ciągłych. : Tryb szycia pojedynczego : Tryb szycia powtarzanego	–
④		Priorytet wzmacniania	Pokazuje, że priorytet wzmacniania został ustawiony na „ON”.	B-37
⑤		Regulacja szerokości	Pokazuje, że szerokość ściegu może być dostosowana za pomocą regulatora szybkości szycia.	–
⑥		Ustawienie pozycji igły	Informuje o ustawionym trybie igły — pojedyncza lub podwójna — oraz o pozycji zatrzymania igły. : Igła pojedyncza/pozycja dolna : Igła pojedyncza/pozycja górna : Igła podwójna/pozycja dolna : Igła podwójna/pozycja górna	B-5
⑦		Pozycja początkowa igły	Jako ścieg użytkowy pokazuje opcję „Ścieg prosty (z lewej) 1” lub „Ścieg prosty (na środku) 3”. Będzie ona wybierana automatycznie po włączeniu maszyny. : Ścieg prosty (z lewej) : Ścieg prosty (na środku)	B-5
⑧	-	Numer ściegu	Informuje o numerze obecnie wybranego wzoru ściegu.	B-42
⑨		Automatyczne przycinanie nici (W niektórych modelach)	Pokazuje automatyczne przycinanie zarówno dla górnej, jak i dolnej nici po zakończeniu szycia.	B-40
⑩		Automatyczny ścieg wsteczny/wzmacniający	Pokazuje automatyczny ścieg wsteczny lub wzmacniający po uszyciu wzoru.	B-35
⑪		Długość ściegu	Informuje o długości ściegu obecnie wybranego wzoru ściegu.	B-38
⑫		Szerokość ściegu	Informuje o szerokości ściegu obecnie wybranego wzoru ściegu.	B-38
⑬	-	Łączna liczba	Pokazuje całkowitą liczbę łączonych znaków.	–
⑭	-	Numer pozycji	Pokazuje numer pozycji wybranego ściegu.	–

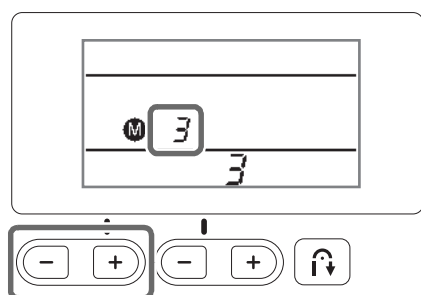
Regulacja poziomu czułości przycisków ekranowych

Można wybrać pięć różnych poziomów czułości reakcji przycisków ekranowych. Wyświetli ekran ustawień, aby ustawić poziom.



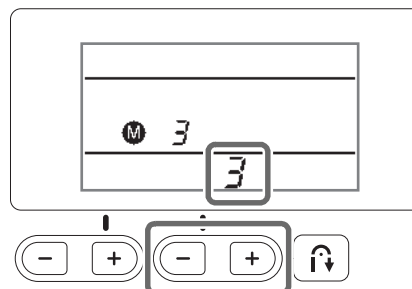
1 Przyciski ekranowe

- 1 Wyłącz maszynę.
- 2 Trzymając wciśnięty przycisk  (przycisk ściegu wzmocnionego) na panelu sterowania, włącz maszynę.
- 3 Naciśnij przycisk „-” lub „+”, aby wybrać „M 3”.



- 4 Dostosuj czułość przycisków, naciskając przycisk „-” lub „+”.

- Im niższe ustawienie, tym mniejsza czułość przycisków. Im wyższe ustawienie, tym większa czułość przycisków. Ustawienie domyślne to „3”.



Uwaga

- W przypadku korzystania z elektrostatycznego pióra dotykowego zalecamy wybór najwyższego ustawienia.

- 5 Naciśnij dowolny z przycisków ekranowych, za wyjątkiem przycisku „-” lub „+”, aby sprawdzić czułość. Kiedy przycisk zareaguje, miga „ON”.

- 6 Wyłącz maszynę, a następnie włącz ją ponownie.



Uwaga

- Przed wyłączeniem maszyny naciśnij dowolny z przycisków za wyjątkiem przycisku „-” lub „+”. W przeciwnym razie maszyna może nie zapisać ustawienia.

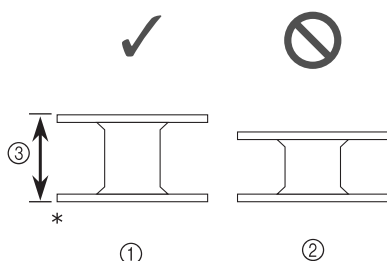
■ Jeśli maszyna nie odpowiada na naciskanie przycisków ekranowych

Wyłącz maszynę, a następnie przytrzymaj przycisk  (przycisk pozycji igły) i włącz maszynę, aby zresetować ustawienia. Wyłącz maszynę, a następnie dostosuj ustawienia ponownie.

Nawijanie nici/zakładanie szpulki dolnej

! PRZESTROGA

- Używaj wyłącznie szpułek dolnych (nr części: SA156, SFB: XA5539-151) przeznaczonych specjalnie dla tego typu maszyny. Stosowanie szpułek innego rodzaju może być przyczyną obrażeń lub uszkodzenia maszyny.
- Szpulka dolna dołączona do maszyny została zaprojektowana specjalnie dla tej maszyny. W przypadku użycia szpułek dolnych przeznaczonych do innych modeli maszyna nie będzie funkcjonować prawidłowo. Używaj wyłącznie szpulki dolnej dołączonej do maszyny lub szpułek dolnych tego samego rodzaju (nr części: SA156, SFB: XA5539-151). SA156 to szpulka dolna typu Class15.



- * Tworzywo sztuczne
- ① Ten model
- ② Inne modele
- ③ 11,5 mm (ok. 7/16 cala)

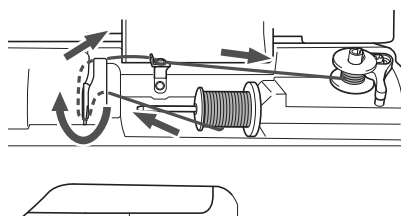


Przypomnienie

- Gdy jest podłączony moduł sterowania stopką, nawijanie szpulki dolnej można rozpocząć i zakończyć za jego pomocą.

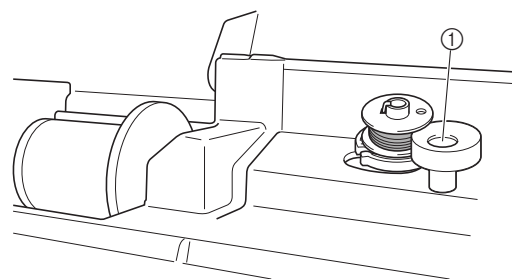
Nawijanie szpulki dolnej

W tym rozdziale opisano procedurę nawlekania nici na szpulkę dolną.

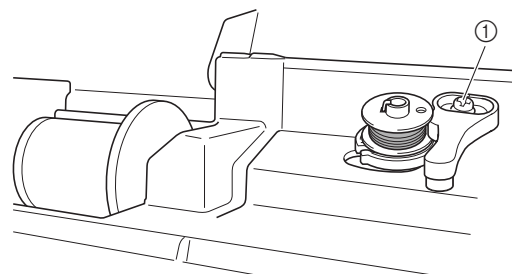


Przypomnienie

- Kształt kołka przewodnika nawijacza szpulki dolnej będzie się różnić w zależności od modelu; nie powinno to jednak wpłynąć na procedurę operacyjną. Niniejsza instrukcja obsługi przedstawia procedurę dla modeli z kołkiem przewodnika nawijacza szpulki dolnej w kształcie klucza.



① Kołek przewodnika nawijacza szpulki dolnej (owal)



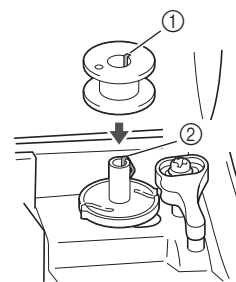
① Kołek przewodnika nawijacza szpulki dolnej (klucz)

1

Otwórz górną pokrywę.

2

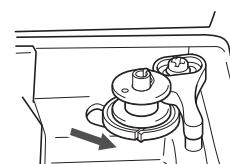
Umieść szpulkę dolną na wałku nawijacza szpulki dolnej w taki sposób, aby sprężyna na wałku weszła w rowek na szpulce. Naciskaj na szpulkę do momentu, aż zablokuje się na swoim miejscu.



- ① Rowek
- ② Sprężyna wałka nawijacza szpulki dolnej

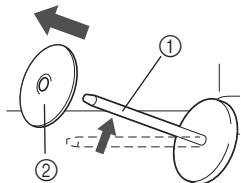
3

Przesuwaj nawijacz szpulki dolnej w kierunku oznaczonym strzałką do momentu zatrzaśnięcia we właściwej pozycji.



- Przycisk „Start/Stop” zaświeci się na pomarańczowo.

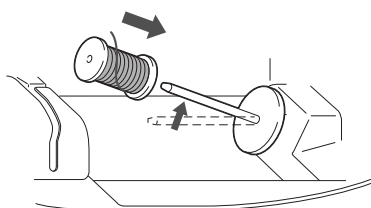
4 Zdejmij nasadkę szpulki umieszczoną na trzpieniu szpulki.



- ① Trzpień szpulki
- ② Nasadka szpulki

5 Nałóż szpulkę z nicią na trzpień szpulki.

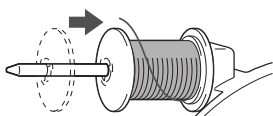
Nasuń szpulkę na trzpień, utrzymując ją w pozycji poziomej, tak aby nić odwijająca się od spodu do przodu szpulki.



- Jeśli szpulka nie została umieszczona w sposób umożliwiający prawidłowe rozwijanie nici, nić może zaplątać się wokół trzpienia szpulki.

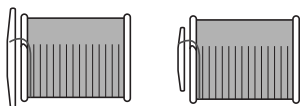
6 Nasuń nasadkę szpulki na trzpień szpulki.

Nasuń nasadkę szpulki jak najdalej w prawo, jak pokazano na rysunku, okrągłą stroną zwróconą w lewo.



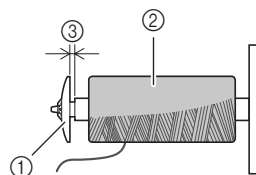
! PRZESTROGA

- Jeśli szpulka lub nasadka szpulki nie zostały założone poprawnie, nić może zaplątać się wokół trzpienia szpulki i spowodować złamanie igły.
- Nasadki szpulki są dostępne w trzech rozmiarach, umożliwiając dopasowanie nasadki szpulki do rozmiaru użytej szpulki. Jeśli nasadka szpulki jest za mała względem użytej szpulki, nić może zakleszczyć się w rowku szpulki lub spowodować uszkodzenie maszyny. Podczas używania szpulki z nicią mini king użyj wkładki szpulki z nicią (szpulka z nicią mini king). „Przypomnienie” na stronie B-14 zawiera szczegółowe informacje na temat wkładki szpulki z nicią (szpulka z nicią mini king).



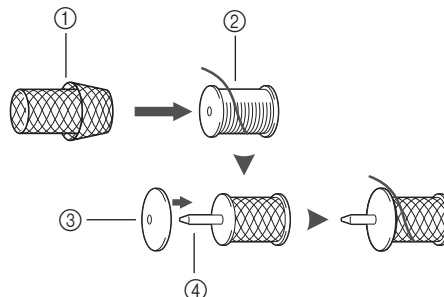
Przypomnienie

- W przypadku korzystania ze szpulki, jak na poniższym rysunku, użyj małej nasadki szpulki i pozostaw niewielki odstęp pomiędzy nasadką a szpulką.



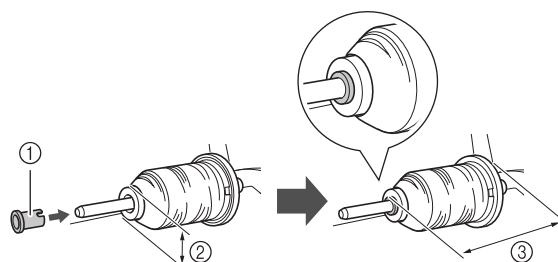
- ① Nasadka szpulki (mała)
- ② Szpulka (nici nawinięte krzyżowo)
- ③ Odstęp

- W przypadku korzystania z szybko odwijającej się nici, takiej jak przezroczysta nić nylonowa lub nić metaliczna, nałóż siatkę szpulki na szpulkę przed umieszczeniem jej na trzpieniu szpulki. Jeśli siatka na szpulkę jest za długa, złóż ją do rozmiaru szpulki.



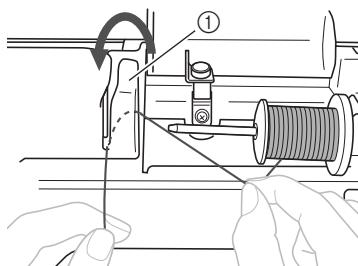
- ① Siatka na szpulkę
- ② Szpulka
- ③ Nasadka szpulki
- ④ Trzpień szpulki

- Jeśli do trzpienia szpulki jest włożona szpulka nici z rdzeniem o średnicy 12 mm (1/2 cala) i wysokości 75 mm (3 cale), użyj wkładki szpulki z nicią (szpulka z nicią mini king).



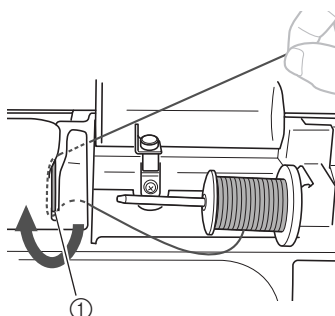
- ① Wkładka szpulki z nicią (szpulka z nicią mini king)
- ② 12 mm (1/2 cala)
- ③ 75 mm (3 cale)

- 7** Przytrzymując nić przy szpuli prawą ręką, jak pokazano na rysunku, pociągnij nić lewą ręką i przełóż ją przez pokrywę prowadnika nici do przodu.



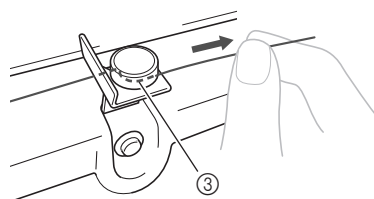
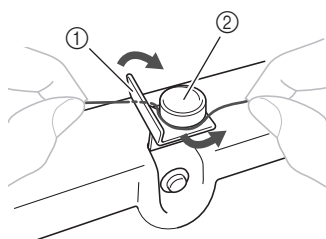
① Pokrywa prowadnika nici

- 8** Przełóż nić pod płytką prowadnika nici i pociągnij ją w prawo.



① Płytkę prowadnika nici

- 9** Przełóż nić pod haczykiem na prowadniku nici, a następnie nawij ją w lewo pod tarczą naprężacza.



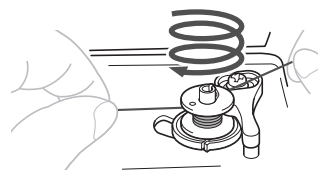
- ① Prowadnik nici
② Tarcza naprężacza
③ Wepchnij możliwie najdalej



Uwaga

- Sprawdź, czy nić przechodzi pod tarczą naprężacza.

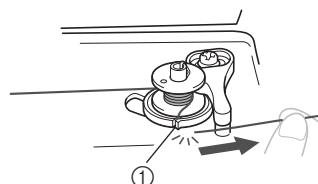
- 10** Przytrzymując nić lewą ręką, prawą ręką nawij wyciągniętą nić pięć lub sześć razy w prawo na szpulkę dolną.



Uwaga

- Sprawdź, czy między szpulką a szpulką dolną nić jest prawidłowo naprężona.
- Sprawdź, czy nić jest nawinięta na szpulkę dolną w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, w przeciwnym razie może dojść do zaplątania się nici wokół wałka nawijacza szpulki dolnej.

- 11** Przeciągnij końcówkę nici przez szczelinę prowadzącą w gnieździe nawijacza szpulki dolnej, a następnie pociągnij nić w prawo w celu jej przycięcia.

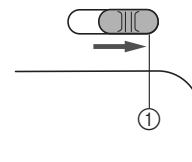


- ① Szczelina prowadząca w gnieździe nawijacza szpulki dolnej (z wbudowanym przecinakem)

⚠ PRZESTROGA

- Pamiętaj o przycięciu nici zgodnie z opisem. Jeśli nić zostanie nawinięta na szpulkę dolną, a nie zostanie przycięta za pomocą przecinaka wbudowanego w szczelinę gniazda nawijacza szpulki dolnej, może ona zaplątać się na szpulce lub spowodować wygięcie lub złamanie igły w trakcie rozwijania nici dolnej.

- 12** Przesuń regulator szybkości szycia w prawo.



- ① Regulator szybkości



Uwaga

- Szybkość nawijania szpulki dolnej może zależeć od typu nawijanej nici.

13 Włącz maszynę.

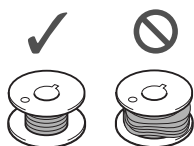
14 Naciśnij jeden raz przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć nawijanie nici na szpulkę dolną. Gdy jest podłączony moduł sterowania stopką, naciśnij go.



① Przycisk „Start/Stop”

Uwaga

- W przypadku nawijania przezroczystej nici nylonowej na szpulkę dolną zatrzymaj nawijanie, gdy szpulka dolna jest nawinięta w zakresie od 1/2 do 2/3. Jeśli szpulka dolna jest całkowicie nawinięta przezroczystą nicią nylonową, nacisk może prowadzić do pęknięć plastikowej szpulki dolnej. Spowoduje to powstanie nierównomiernych ścięgów lub możliwe uszkodzenie szpulki dolnej.

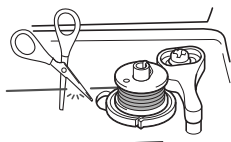


15 Gdy nici zaczną nawijać się na szpulkę dolną z coraz mniejszą prędkością, naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby zatrzymać maszynę. Gdy jest podłączony moduł sterowania stopką, zdejmij z niego stopę.

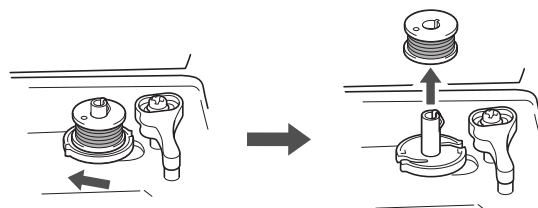
! PRZESTROGA

- Gdy nici zaczną nawijać się z coraz mniejszą prędkością, zatrzymaj maszynę, aby zapobiec jej uszkodzeniu.

16 Przytnij nożyczkami końcówkę nici owiniętej wokół szpulki dolnej.



17 Przesuń wałek nawijacza szpulki dolnej w lewo i zdejmij szpulkę z wałka.



Przypomnienie

- Jeśli wałek nawijacza szpulki dolnej jest przesunięty w prawo, igła nie poruszy się. (Szycie nie jest możliwe.)

18 Przesuń regulator szybkości szycia z powrotem w wybrane położenie szybkości.

19 Zdejmij szpulkę z nicią z trzpienia szpulki.

Przypomnienie

- Po nawinięciu nici dolnej i uruchomieniu maszyny lub przekręceniu pokrętki szpulki dolnej rozlegnie się odgłos kliknięcia. Nie jest on oznaką usterki.

Zakładanie szpulki dolnej

Założ szpulkę dolną z nawiniętą nicią.

Szycie można rozpocząć natychmiast bez podciągania nici dolnej poprzez włożenie szpulki dolnej do bębna i przewleczenie nici przez szczelinę w pokrywie płytki ścięgowej.

Przypomnienie

- Szczegółowe informacje o szyciu po podciągnięciu nici dolnej, na przykład w celu wykonania zmarszczenia lub swobodnego pikowania, znajdują się w temacie „Podciąganie dolnej nici” na stronie B-23.

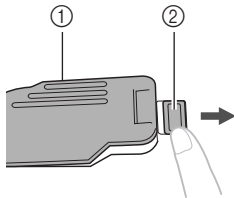
! PRZESTROGA

- Użyj szpulki dolnej z prawidłowo nawiniętą nicią, w przeciwnym razie może dojść do złamania igły lub nieprawidłowego naprężenia nici.



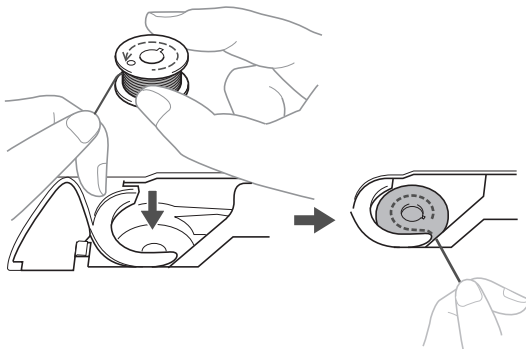
- Przed włożeniem lub zmianą szpulki dolnej wyłącz maszynę, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała, jeśli zostanie naciśnięty przycisk „Start/Stop” lub dowolny inny przycisk, a maszyna zacznie pracować.

- 1 Raz lub dwa razy naciśnij przycisk  (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.
- 2 Wyłącz maszynę.
- 3 Podnieś dźwignię podnoszenia stopki.
- 4 Przesuń zatrzask pokrywy szpulki dolnej w prawo.

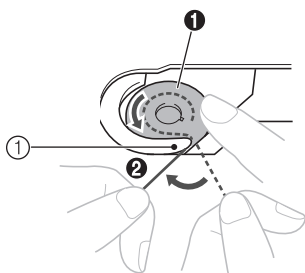


- ① Pokrywa szpulki dolnej
② Zatrzask

- 5 Zdejmij pokrywę szpulki dolnej.
- 6 Prawą ręką przytrzymaj szpulkę dolną, tak aby nić rozwijała się w lewo, a lewą ręką przytrzymaj końcówkę nici. Następnie prawą ręką umieść szpulkę dolną w bębnie.



- 7 Ostrożnie chwyć prawą ręką szpulkę dolną (1) i przełóż lewą ręką koniec nici wokół zaczepu pokrywy płytki ścięgowej (2).



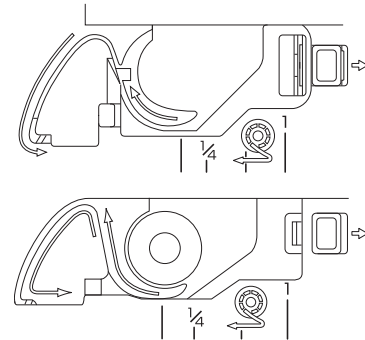
- ① Zaczep

⚠ PRZESTROGA

- Pamiętaj, aby trzymać szpulkę dolną palcem w sposób umożliwiający rozwijanie nici dolnej w prawidłowym kierunku. W przeciwnym razie może dojść do zerwania lub nieprawidłowego naprężenia nici.

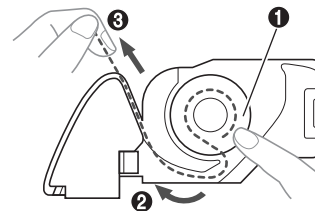
Przypomnienie

- Sposób, w jaki nić dolna powinna przechodzić przez bębenek, został oznaczony strzałkami wokół bębna. Sprawdź, czy nić została założona we wskazany sposób.

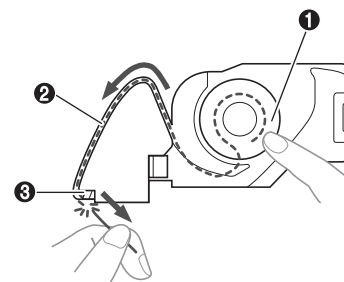


- 8 Ostrożnie przytrzymując prawą ręką szpulkę dolną (1), przełóż nić owleczoną wokół zaczepu przez szczelinę w pokrywie płytki ścięgowej (2) i lekko pociągnij ją lewą ręką (3).

- Niść wejdzie w sprężynę regulacji naprężenia w bębnie.



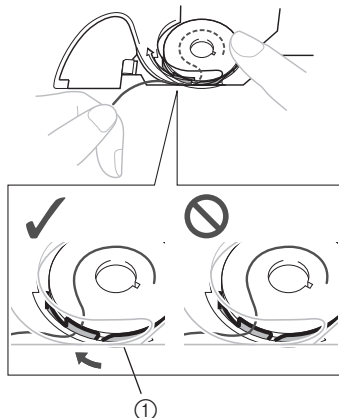
- 9 Ostrożnie przytrzymując prawą ręką szpulkę dolną (1), kontynuuj przekładanie nici przez szczelinę lewą ręką (2). Następnie odetnij nić przecinakiem (3).





Uwaga

- Jeśli nić nie została poprawnie przełożona przez sprężynę regulującą napężenie w bębnie, jej napężenie może być nieprawidłowe.

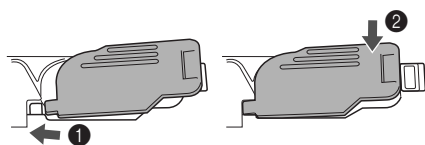


① Sprężyna regulująca napężenie

10

Założ z powrotem pokrywę szpulki dolnej.

Wsuń zaczep w lewym dolnym rogu pokrywy szpulki dolnej, a następnie dociśnij ją lekko z prawej strony.



→ Nawijanie nici dolnej zostało zakończone.

W następnej kolejności załóż górną nić. Wykonaj czynności opisane w rozdziale „Nawlekanie górnej nici” na stronie B-19.



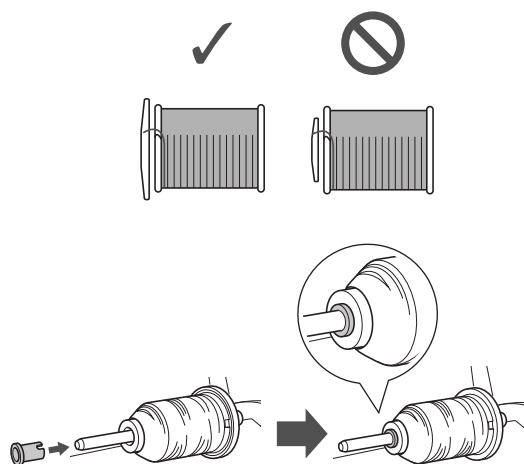
Przypomnienie

- Szycie można rozpocząć bez podciągania nici dolnej. Jeśli chcesz podciągnąć nić dolną przed rozpoczęciem szycia, wykonaj procedurę opisaną w temacie „Podciąganie dolnej nici” na stronie B-23.

Nawlekanie górnej nici

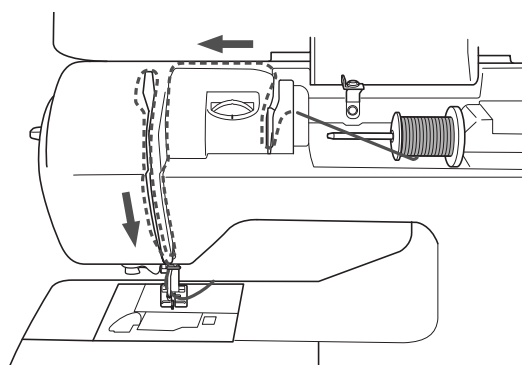
! PRZESTROGA

- Nasadki szpulki są dostępne w trzech rozmiarach, umożliwiając dopasowanie nasadki szpulki do rozmiaru użytej szpulki. Jeśli nasadka szpulki jest za mała dla użytej szpulki, nić może zakleszczyć się w rowku szpulki lub spowodować złamanie igły. Podczas używania szpulki z nicią mini king użyj wkładki szpulki z nicią (szpulka z nicią mini king). Aby uzyskać więcej informacji o dobieraniu nasadki szpulki do stosowanej nici, patrz strona B-14.



- W trakcie nawlekania górnej nici postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami. Nieprawidłowe nawleczenie górnej nici może doprowadzić do zaplątania się nici lub do wygięcia bądź złamania igły.
- Nigdy nie używaj nici o gramaturze 20 lub mniejszej.
- Stosuj prawidłową kombinację igły i nici. Szczegółowe informacje na temat kombinacji igieł i nici znajdują się w temacie „Kombinacje tkaniny/nici/igły” na stronie B-26.

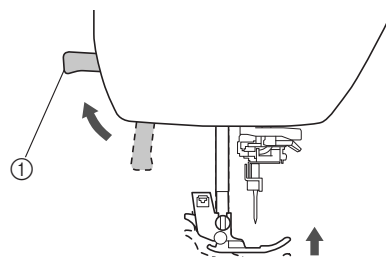
Nawlekanie górnej nici



W trakcie nawlekania górnej nici postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

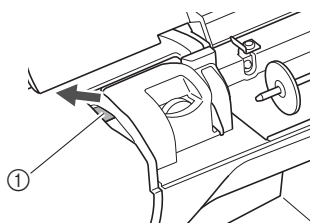
1 Włącz maszynę.

2 Podnieś stopkę za pomocą dźwigni podnoszenia stopki.



① Dźwignia podnoszenia stopki

→ Przesłona górnej nici otworzy się, umożliwiając nawleczenie.

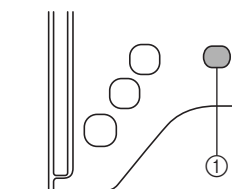


① Przesłona

**Uwaga**

- Nici nie można nawlec bez podniesienia stopki.

3 Raz lub dwa razy naciśnij przycisk (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.



① Przycisk pozycji igły

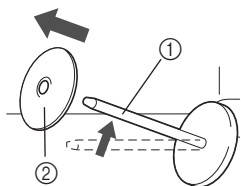
→ Igła została prawidłowo podniesiona, jeśli oznaczenie na pokrętle znajduje się u góry, jak na poniższym rysunku. Sprawdź, czy oznaczenie na pokrętle znajduje się u góry. Jeśli nie, naciśnij przycisk (przycisk pozycji igły) do momentu, aż oznaczenie znajdzie się u góry.



① Oznaczenie na pokrętle

4 Wyłącz maszynę.

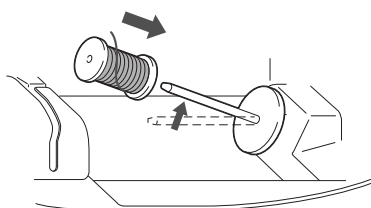
- 5** Zdejmij nasadkę szpulki umieszczoną na trzpieniu szpulki.



- ① Trzpień szpulki
② Nasadka szpulki

- 6** Nałóż szpulkę z nicią na trzpień szpulki.

Nasuń szpulkę na trzpień, utrzymując ją w pozycji poziomej, tak aby nić odwijająca się od spodu do przodu szpulki.

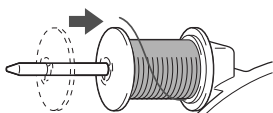


⚠ PRZESTROGA

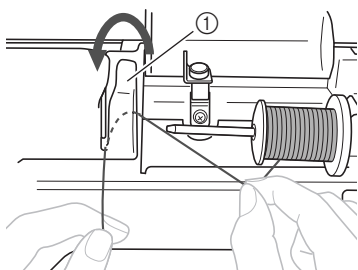
- Jeśli szpulka lub nasadka szpulki nie zostały ustawione poprawnie, nić może zaplątać się wokół trzpienia szpulki lub może dojść do złamania igły.

- 7** Nasuń nasadkę szpulki na trzpień szpulki.

Nasuń nasadkę szpulki jak najdalej w prawo, jak pokazano na rysunku, okrągłą stroną zwróconą w lewo.

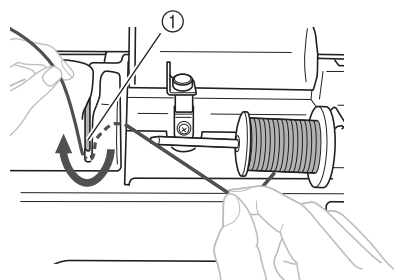


- 8** Przytrzymując nić lekko prawą ręką, pociągnij nić lewą ręką i przełóż ją przez pokrywę przewodnika nici do przodu.



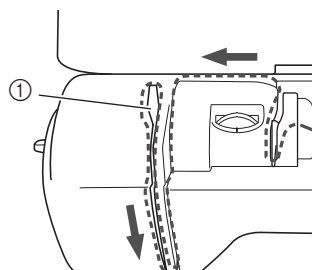
- ① Pokrywa przewodnika nici

- 9** Trzymając nić lekko prawą dłonią, przeciągnij nić pod płytką przewodnika nici, a następnie pociągnij ją do góry.



- ① Płytkę przewodnika nici

- 10** Przeciągnij nić przez kanał nici w kolejności pokazanej poniżej.

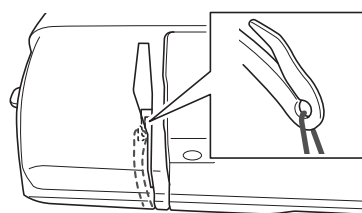


- ① Przesłona



Uwaga

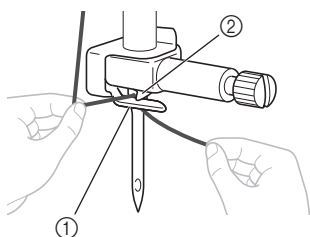
- Maszyny nie można nawlec, jeśli stopka jest opuszczona, a przesłona zamknięta. Pamiętaj, aby podnieść stopkę i otworzyć przesłonę przed nawlekaniem maszyny. Ponadto pamiętaj, aby przed wyjęciem górnej nici podnieść stopkę i otworzyć przesłonę.
- Maszyna jest wyposażona w okienko umożliwiające sprawdzenie położenia dźwigni podnoszenia nici. Popatrzy przez okienko i sprawdź, czy nić jest prawidłowo podawana przez dźwignię podnoszenia.



11 Przelóż nić przez prowadnik nici igielnicy.

Niść można z łatwością przełożyć przez prowadnik nici igielnicy, przytrzymując ją lewą ręką i przekładającą prawą, jak pokazano na rysunku.

Upewnij się, że nić przechodzi przez lewą stronę zaczepu w prowadniku nici igielnicy.



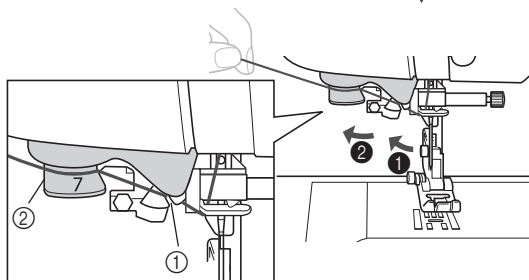
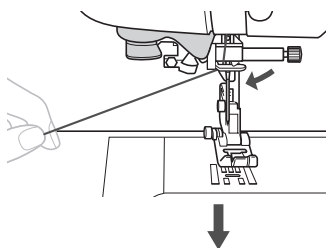
- ① Prowadnik nici igielnicy
② Zaczep

Nawlekanie nici na igłę**Przypomnienie**

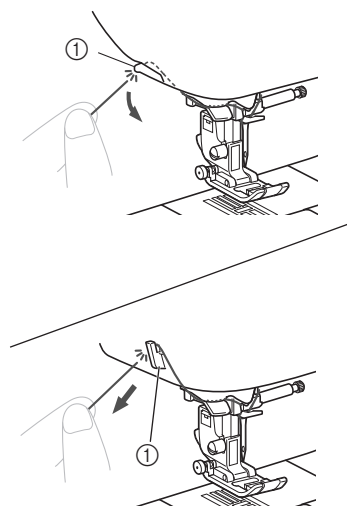
- Z nawlekaczem można stosować igły do maszyn do szycia o wielkości od 75/11 do 100/16.
- Nawlekacza nie można używać z igłą skrzydełkową ani igłą podwójną.
- Do nawlekania nici takich jak przezroczyste nici nylonowe z przędzy jednowłóknowej (monofilamentu) lub nici specjalnych nie zaleca się stosowania nawlekacza.
- Informacje na temat rozwiązywania problemów w sytuacji, gdy nie można zastosować nawlekacza, znajdują się w rozdziale „Ręczne nawlekanie igły (bez użycia nawlekacza)” na stronie B-22.

1 Pociągnij w lewo końcówkę nici przeprowadzoną przez prowadnik nici igielnicy, a następnie przelóż nić przez rowek prowadnika nici ①. Mocno pociągnij nić z przodu i całkowicie włóż ją w szczelinę tarczy prowadnika nici z oznaczeniem „7” ②.

- Upewnij się, że nić przechodzi przez rowek prowadnika nici.



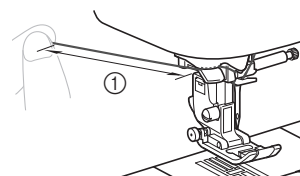
- ① Rowek prowadnika nici
② Tarcza prowadnika nici

2 Przytnij nić przecinakiem nici znajdującym się z lewej strony maszyny.

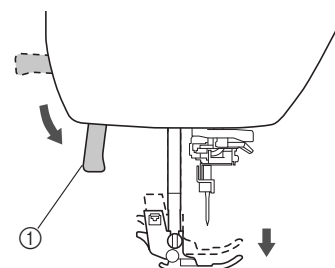
- ① Przecinak

**Uwaga**

- Jeśli nie można prawidłowo przyciąć wyciągniętej nici, opuść dźwignię podnoszenia stopki tak, aby przytrzymywała nić przed jej przycięciem. Po wykonaniu tej czynności pomір krok ③.
- W przypadku korzystania z nici szybko odwijającej się ze szpulkі, takiej jak nić metaliczna, nawleczenie nici na igłę może być trudne po przycięciu nici. Dlatego też nie korzystaj z przecinaka nici, tylko wyciągnij około 8 cm (ok. 3 cale) nici już po przełożeniu jej przez tarczę prowadnika nici (oznaczonej jako „7”).

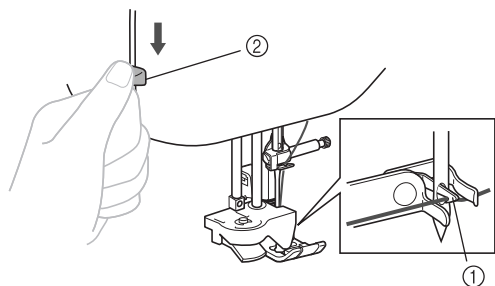


- ① 8 cm (ok. 3 cale) lub więcej

3 Opuść stopkę za pomocą dźwigni podnoszenia stopki.

- ① Dźwignia podnoszenia stopki

- 4** Opuszczaj dźwignię nawlekacza znajdującą się z lewej strony maszyny do momentu usłyszenia odgłosu kliknięcia. Następnie powoli ustaw dźwignię w pierwotnej pozycji.



① Haczyk

② Dźwignia nawlekacza igły

→ Haczyk obraca się i przechodzi przez ucho igły.

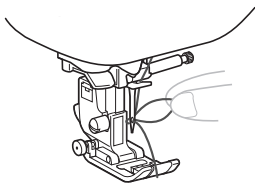


Uwaga

- Nawleczenie nici na igłę przez nawlekacz jest niemożliwe, jeśli igła nie jest podniesiona do najwyższej pozycji. Przekręć pokrętło w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby ustawić igłę w najwyższym położeniu. Igła została prawidłowo podniesiona, jeśli oznaczenie na pokrętle znajduje się u góry, jak przedstawiono w punkcie ③ na stronie strona B-19.

- 5** Ostrożnie pociągnij koniec nici przeprowadzony przez ucho igły.

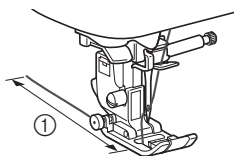
Jeśli na nici przewleczzonej przez ucho igły utworzyła się pętla, ostrożnie przeciągnij ją przez ucho igły i wyciągnij końcówkę nici.



! PRZESTROGA

- W trakcie wyciągania nici nie używaj dużej siły, gdyż może to doprowadzić do złamania lub wygięcia igły.

- 6** Podnieś dźwignię podnoszenia stopki, przełóż końcówkę nici przez stopkę i pod nią, a następnie wyciągnij nić na ok. 5 cm (ok. 2 cale) w stronę tyłu maszyny.



① 5 cm (ok. 2 cale)

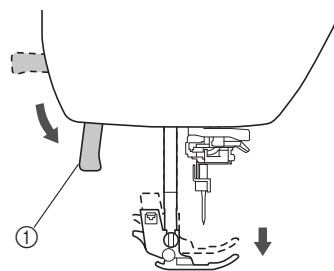
Ręczne nawlekanie igły (bez użycia nawlekacza)

W przypadku używania specjalnych nici, takich jak przezroczyste nici nylonowe, igły skrzydełkowe i igły podwójnej nie można nawlekać za pomocą nawlekacza. Igłę należy wtedy nawlec w sposób opisany poniżej.

- 1** Nawlekaj maszynę, aż dotrzesz do ucha igły.

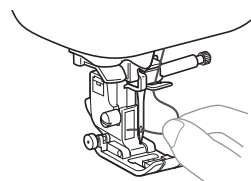
- Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w rozdziale „Nawlekanie górnej nici” na stronie B-19.

- 2** Opuść dźwignię podnoszenia stopki.



① Dźwignia podnoszenia stopki

- 3** Przewlec nić przez ucho igły w kierunku od siebie.



! PRZESTROGA

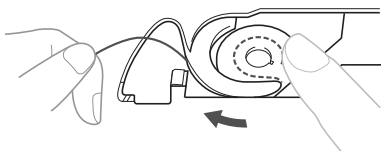
- Upewnij się, że zasilanie jest wyłączone podczas nawlekania igły ręcznie. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała, jeśli zostanie naciśnięty przycisk „Start/Stop” lub dowolny inny przycisk, a maszyna zacznie pracować.

- 4** Podnieś dźwignię podnoszenia stopki, przełóż końcówkę nici przez stopkę i pod nią, a następnie wyciągnij nić na ok. 5 cm (ok. 2 cale) w stronę tyłu maszyny.

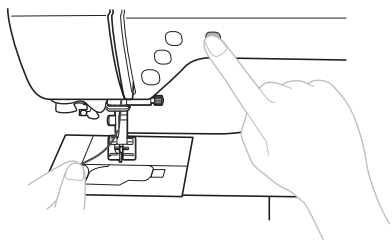
Podciąganie dolnej nici

W przypadku wykonywania zmarszczeń lub swobodnego pikowania najpierw podciągnij nić dolną w opisany niżej sposób.

- 1 Informacje o nawlekanii górnej nici w maszynie i przewlekanii jej przez igłę znajdują się w temacie „Nawlekanie górnej nici” (strona B-19).
- 2 Aby włożyć szpulkę dolną do bębna, wykonaj czynności z punktów od 4 do 6 „Zakładanie szpulki dolnej” (strona B-16) w celu instalacji szpulki dolnej.
- 3 Przeprowadź nić dolną przez szczelinę.
Nie obcinaj nici przecinakami.

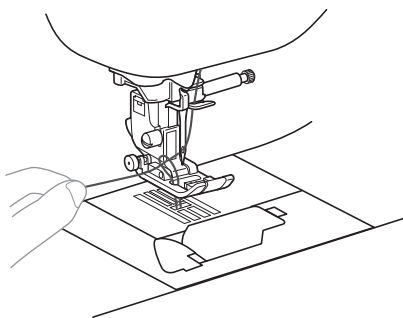


- 4 Przytrzymując ostrożnie górną nić lewą ręką, dwa razy naciśnij przycisk (przycisk pozycji igły), aby opuścić, a następnie podnieść igłę.

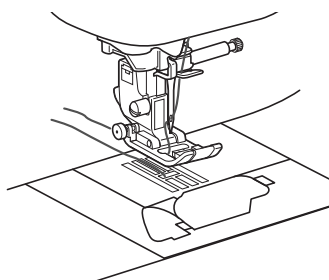


→ Nić dolna jest owinięta wokół górnej nici i można ją podciągnąć.

- 5 Ostrożnie podciągnij górną nić, aby wyciągnąć koniec dolnej nici.

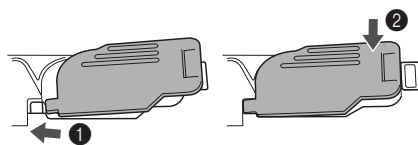


- 6 Podciągnij nić dolną, przeprowadź ją pod stopką i pociągnij ją na ok. 10 cm (4 cale) w stronę tyłu maszyny, tak aby zrównała się z górną nicią.



- 7 Załóż z powrotem pokrywę szpulki dolnej.

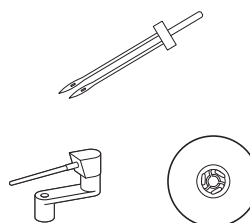
Wsuń zaczep w lewym dolnym rogu pokrywki szpulki dolnej, a następnie dociśnij ją lekko z prawej strony.



Używanie igły podwójnej

Przy użyciu igły podwójnej można szyc dwie równoległe linie tego samego ściegu z wykorzystaniem różnych nici. Grubość i jakość górnych nici powinny być takie same. Pamiętaj, aby używać igły podwójnej, poziomego trzpienia szpulki oraz odpowiedniej nasadki szpulki.

Szczegółowe informacje o ściegach, jakie można szyc za pomocą igły podwójnej, znajdują się w temacie „Tabela ustawień ściegów”, od strona B-42.



Przypomnienie

- Igła podwójna jest zwykle stosowana do tworzenia bardzo wąskich fałd i zakładki. Aby zakupić opcjonalną stopkę do wąskich fałd i zakładki, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother (SA194, F069: XF5832-001).

⚠ PRZESTROGA

- Używaj wyłącznie igły podwójnej (igła 2/11, kod części: X59296-121). Użycie igieł innego rodzaju może spowodować wygięcie igły lub uszkodzenie maszyny.
- Nigdy nie używaj wygiętych igieł. Wygięte igły mogą łatwo ulec złamaniu, co może grozić odniesieniem obrażeń.
- Z igłą podwójną nie można używać nawlekacza. W przypadku użycia nawlekacza z igłą podwójną może dojść do uszkodzenia maszyny.

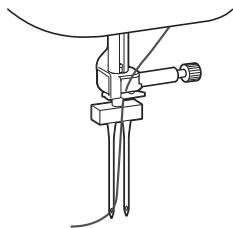
- 1 Załóż igłę podwójną.

- Szczegółowe informacje dotyczące zakładania igły znajdują się w temacie „Wymiana igły” na stronie B-27.

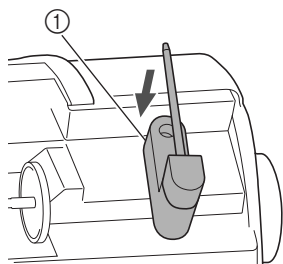
- 2 Przewlecż górną nić przez ucho lewej igły.

- Szczegółowe informacje znajdują się w punktach od 1 do 11 w temacie „Nawlekanie górnej nici” na stronie B-19.

- 3** Ręcznie przewlec górną nić przez lewą igłę.
Przeprowadź nić przez ucho igły od przodu.

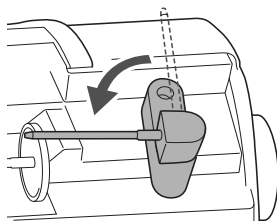


- 4** Włóż poziomy trzpień szpulki do wałka nawijacza szpulki dolnej.
Włóż poziomy trzpień szpulki tak, aby był ustawiony prostopadle względem wałka nawijacza szpulki dolnej.

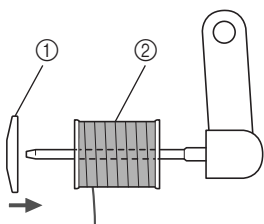


① Wałek nawijacza szpulki dolnej

- 5** Przechyl trzpień szpulki w lewo, aby ustawić go poziomo.

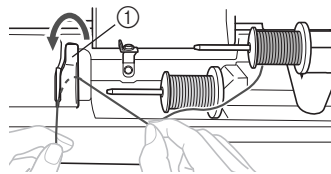


- 6** Umieść szpulkę górnej nici dla igły z prawej strony na poziomym trzpieniu szpulki, a następnie załóż nasadkę szpulki.
Nić powinna odwijać się z przodu od dołu szpulki.



① Nasadka szpulki
② Szpulka

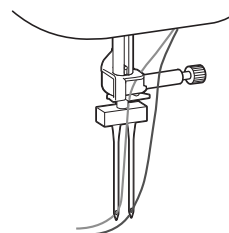
- 7** Przewlec górną nić z prawej strony w taki sam sposób jak przez ucho lewej igły.



① Pokrywa przewodnika nici

- Szczegółowe informacje znajdują się w punktach od **8** do **10** w temacie „Nawlekanie górnej nici” na stronie B-19.

- 8** Ręcznie nawlec nić na prawą igłę bez przeprowadzania nici przez przewodnik nici igielnicy.
Przewlec nić przez ucho igły od przodu do tyłu.



- Z igłą podwójną nie można używać nawlekacza. W przypadku użycia nawlekacza z igłą podwójną może dojść do uszkodzenia maszyny.

- 9** Załóż stopkę do ściegu zygzakowego „J”.

- Szczegółowe informacje dotyczące wymiany stopki znajdują się w temacie „Wymiana stopki” na stronie B-29.

⚠ PRZESTROGA

- Pamiętaj, aby z igłą podwójną stosować stopkę do ściegu zygzakowego „J”. W przypadku wystąpienia nieregularnych ściegów użyj stopki do monogramów „N” lub zamocuj materiał stabilizujący.

- 10** Włącz maszynę i wybierz ścieg.

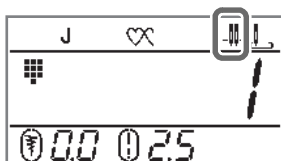
- Informacje o wyborze ściegu znajdują się w temacie „Wybór wzoru ściegu” na stronie B-32.
- Ściegi stosowane z igłą podwójną wymieniono w temacie „Tabela ustawień ściegów” na stronie B-42.

⚠ PRZESTROGA

- Pamiętaj, aby dla igły podwójnej wybrać odpowiedni ścieg. W przeciwnym razie igła może się złamać i może dojść do uszkodzenia maszyny.

- 11 Naciśnij przycisk , aby włączyć tryb igły podwójnej.

Upewnij się, że na ekranie LCD pojawia się .



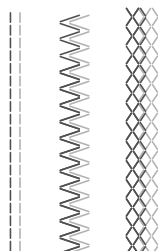
! PRZESTROGA

- Pamiętaj, aby podczas używania igły podwójnej wybrać ustawienie igły podwójnej. W przeciwnym razie igła może się złamać i może dojść do uszkodzenia maszyny.

- 12 Rozpocznij szycie.

- Szczegółowe informacje dotyczące rozpoczynania szycia znajdują się w temacie „ROZPOCZYNANIE SZYCIA” na stronie B-31.

→ Dwie linie ściegu są wyszywane równoległe do siebie.



Uwaga

- Aby zmienić kierunek szycia, naciśnij przycisk  (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę z tkaniny, a następnie podnieś dźwignię podnoszenia stopki i obróć tkaninę.

! PRZESTROGA

- Nie próbuj obracać tkaniny, gdy igła podwójna jest opuszczona na tkaninę. W przeciwnym razie igła może się złamać i może dojść do uszkodzenia maszyny.

Kombinacje tkaniny/nici/igły

- Igły, których można używać z tą maszyną: Igły do domowych maszyn do szycia (rozmiar 65/9 – 100/16)
* Im wyższy numer, tym większa igła. Mniejsze numery oznaczają cieńsze igły.
- Nici, których można używać z tą maszyną: gramatura 30 – 90
* Nigdy nie używaj nici o gramaturze 20 lub mniejszej. Może to doprowadzić do awarii maszyny.
* Im niższy numer, tym grubsza nić. Większe numery oznaczają cieńsze nici.
- Igła maszyny i nić, których należy używać, zależą od typu i grubości tkaniny. Wybierając nić i igłę odpowiednie do szytej tkaniny, posługuj się informacjami z poniższej tabeli.
 - Kombinacje przedstawione w tabeli stanowią ogólne wskazówki. Należy pamiętać, aby przeprowadzić próbne szycie na rzeczywistej liczbie warstw i typie tkaniny używanym w projekcie.
 - Igły maszyny są materiałami eksploatacyjnymi. Ze względów bezpieczeństwa i w celu uzyskania najlepszych rezultatów zalecamy regularną wymianę igieł. Szczegółowe informacje dotyczące wymiany igieł znajdują się w temacie „Kontrola igły” na stronie B-27.
- Zasadniczo cieńszych igieł i nici należy używać do szycia cieńszych tkanin, natomiast większych igieł i grubszych nici do szycia grubszych tkanin.
- Należy wybrać ścieg odpowiedni do tkaniny, a następnie ustawić długość ściegu. Podczas szycia cieńszych tkanin należy ustawić drobniejszy (krótszy) ścieg. Podczas szycia grubszych tkanin należy ustawić grubszy (dłuższy) ścieg. (strona B-38)

Typ tkaniny/Zastosowanie		Nić		Rozmiar igły	Długość ściegu [mm (cale)]
		Typ	Gramatura		
Tkaniny lekkie	Batyst, żorżeta, szalis, organdyna, krepa, szyfon, woal, gaza, tiul, podszewka itp.	Niść poliestrowa	60 - 90	65/9 - 75/11	Drobne ściegi 1,8-2,5 (1/16-3/32)
		Niść bawełniana, Niść jedwabna	50 - 80		
Tkaniny o średniej gramaturze	Sukno, tafta, gabardyna, flanela, kora, podwójna gaza, len, frotte, tkanina o splocie waflowym, tkanina pościelowa, popelina, twill bawełniany, satyna, bawełna narzutowa itp.	Niść poliestrowa	60 - 90	75/11 - 90/14	Regularne ściegi 2,0-3,0 (1/16-1/8)
		Niść bawełniana, Niść jedwabna	50 - 60		
Tkaniny o dużej gramaturze	Dżins (12 uncji lub więcej), płótno itp.	Niść poliestrowa, Niść bawełniana	30	100/16	Grubsze ściegi 2,5-4,0 (3/32-3/16)
	Dżins (12 uncji lub więcej), płótno, tweed, sztruks, welur, wełna melton, tkanina z powłoką winylową itp.	Niść poliestrowa	60	90/14 - 100/16	
		Niść bawełniana, Niść jedwabna	30 - 50		
Tkaniny elastyczne (dzianinowe itp.)	Dzianina, trykot, tkanina na t-shirty, wełna, tkanina interlock itp.	Niść bawełniana, Niść poliestrowa, Niść jedwabna	50	Igła z okrągłym czubkiem 75/11 - 90/14	Odpowiednie ustawienie w zależności od grubości tkaniny
Do ściegów wierzchnich		Niść poliestrowa, Niść bawełniana	30	90/14 - 100/16	Odpowiednie ustawienie w zależności od grubości tkaniny
			50 - 60	75/11 - 90/14	

■ Przezroczysta nić nylonowa

Bez względu na tkaninę i nić stosuj igły do ściegu wierzchniego przeznaczone do domowych maszyn do szycia.

⚠ PRZESTROGA

- Dozwolone kombinacje tkaniny, nici i igły zostały przedstawione w powyższej tabeli. Jeśli kombinacja tkaniny, nici i igły nie jest prawidłowa, zwłaszcza przy szyciu grubych tkanin (jak materiał dżinsowy) cienkimi igłami (na przykład od 65/9 do 75/11), igła może się wygiąć lub złamać. Dodatkowo szew może być nierówny lub pofałdowany oraz mogą występować pominięte ściegi.

Wymiana igły

Należy przestrzegać następujących środków ostrożności dotyczących obchodzenia się z igłą. Niezastosowanie się do tych zaleceń jest wyjątkowo niebezpieczne, gdyż igła może przykładowo pęknąć, a jej odłamki mogą ulec rozrzuceniu. Pamiętaj, aby zapoznać się i postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.

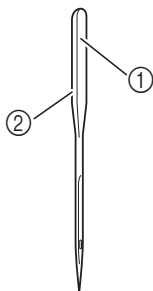
! PRZESTROGA

- Używaj tylko igieł zalecanych do stosowania w domowych maszynach do szycia. Użycie igieł innego rodzaju może spowodować wygięcie igły lub uszkodzenie maszyny.
- Nigdy nie używaj wygiętych igieł. Wygięte igły mogą łatwo ulec złamaniu, co może grozić odniesieniem obrażeń.

Kontrola igły

Szycie z wygiętą igłą jest wyjątkowo niebezpieczne, gdyż może ona ulec złamaniu w trakcie pracy maszyny.

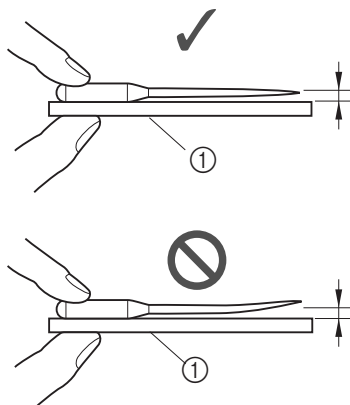
Przed założeniem igły połóż ją płaską stroną na równej powierzchni i sprawdź, czy odległość między igłą a powierzchnią jest równa na całej długości igły.



- ① Płaska strona
② Oznaczenie rodzaju igły

! PRZESTROGA

- Jeśli odległość pomiędzy igłą a płaską powierzchnią na całej długości nie jest równa, oznacza to, że igła jest wygięta. Nie używaj wygiętej igły.



- ① Płaska powierzchnia



Uwaga

- Iglę należy wymienić w opisanych poniżej czterech sytuacjach:
 - ① Podczas próbnego szycia z małą szybkością w momencie wchodzenia igły w tkaninę słysząc nietypowe odgłosy. (Końcówka igły może być złamana).
 - ② Jeśli ściegi są pomijane. (Igła może być zgięta.)
 - ③ Po zakończeniu jednego projektu, na przykład po uszyciu jednej sztuki odzieży.
 - ④ Po wykorzystaniu trzech pełnych szpilek dolnych nici.

Wymiana igły

Używaj śrubokręta i igły określonej jako prosta zgodnie z instrukcjami przedstawionymi w temacie „Sprawdzanie igły”.

- 1 Raz lub dwa razy naciśnij przycisk $\oplus$ (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.
- 2 Wyłącz maszynę.

! PRZESTROGA

- Przed wymianą igły wyłącz maszynę, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała, jeśli zostanie naciśnięty przycisk „Start/Stop” lub dowolny inny przycisk, a maszyna zacznie pracować.

- 3 Umieść tkaninę lub kartkę papieru pod stopką, zakrywając otwór w płytce ściegowej.



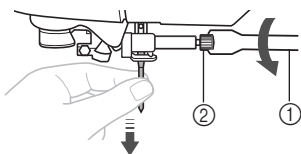
Uwaga

- Przed wymianą igły zakryj otwór w płytce ściegowej tkaniną lub kartką papieru, co zapobiegnie wpadnięciu igły do wnętrza maszyny.

- 4 Opuść stopkę.

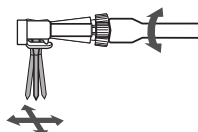
- 5** Przytrzymaj igłę lewą ręką, a następnie przekręć do siebie śrubokrętem śrubę mocującą igły (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), aby zdjąć igłę.

- Śrubę mocującą igły można wykręcić i wkręcić również śrubokrętem w kształcie dysku (lub litery L).

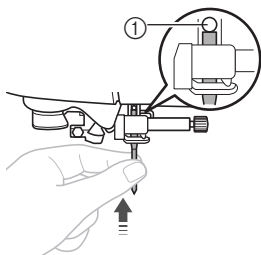


- ① Śrubokręt
② Śruba mocująca igły

- W trakcie odkręcania lub przykręcania śruby mocującej igły nie używaj nadmiernej siły, gdyż może to doprowadzić do uszkodzenia niektórych części maszyny.



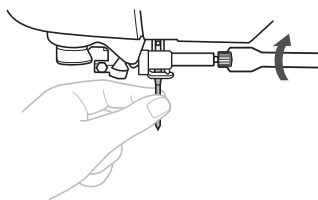
- 6** Wsuń igłę do momentu napotkania punktu oporu igły, płaską stroną igły kierując ku tylnej części maszyny.



- ① Punkt oporu igły

- 7** Przytrzymaj igłę lewą ręką i dokręć śrubę mocującą igły śrubokrętem.

Przekręć śrubę w stronę tyłu maszyny (zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara).



⚠ PRZESTROGA

- Sprawdź, czy włożona igła dotyka punktu oporu igły oraz czy śruba mocująca igły jest mocno dokręcona. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia lub złamania igły.

Wymiana stopki

! PRZESTROGA

- Używaj stopki, która jest odpowiednia do typu stosowanego ściegu. W przeciwnym razie igła może uderzać o stopkę, a to z kolei może skutkować wygięciem lub złamaniem igły.
- Używaj tylko stoppek przeznaczonych specjalnie do maszyn tego typu. Stosowanie stoppek innego rodzaju może być przyczyną obrażeń lub uszkodzenia maszyny.

Wymiana stopki

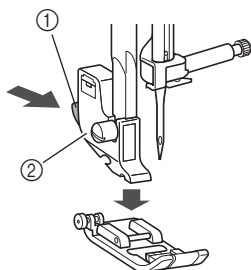
- 1 Raz lub dwa razy naciśnij przycisk  (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.

- 2 Wyłącz maszynę.

! PRZESTROGA

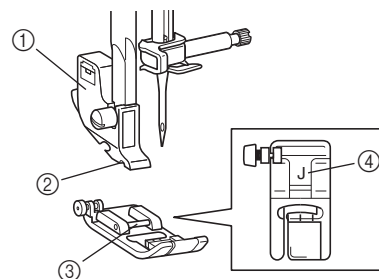
- Przed wymianą stopki wyłącz maszynę, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała, jeśli zostanie naciśnięty przycisk „Start/Stop” lub dowolny inny przycisk, a maszyna zacznie pracować.

- 3 Podnieś dźwignię podnoszenia stopki, jeśli to konieczne.
- 4 Naciśnij czarny przycisk z tyłu uchwytu stopki.



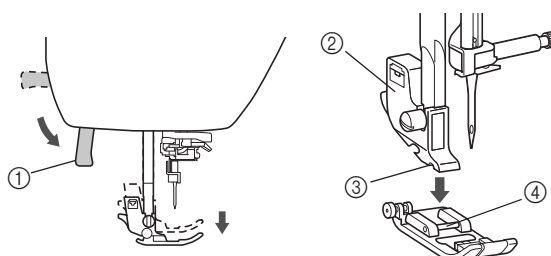
- 1 Czarny przycisk
- 2 Uchwyt stopki

- 5 Umieść inną stopkę pod uchwyt, tak aby trzpień stopki był zrównany z rowkiem uchwytu.



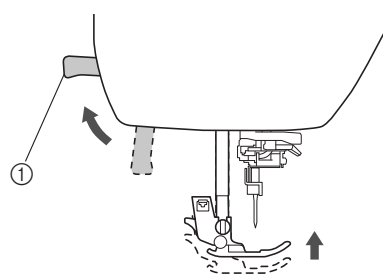
- 1 Uchwyt stopki
- 2 Rowek
- 3 Trzpień
- 4 Typ stopki

- 6 Powoli opuść dźwignię podnoszenia stopki, tak aby trzpień stopki zablokował się w rowku uchwytu stopki.



- 1 Dźwignia podnoszenia stopki
 - 2 Uchwyt stopki
 - 3 Rowek
 - 4 Trzpień
- Stopka jest zamocowana.

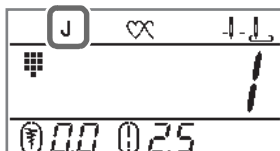
- 7 Unieś dźwignię podnoszenia stopki, aby sprawdzić, czy stopka jest prawidłowo zamocowana.



- 1 Dźwignia podnoszenia stopki

**Uwaga**

- Po wybraniu ściegu na ekranie pojawi się ikona stopki, która powinna być używana. Przed rozpoczęciem szycia sprawdź, czy jest zamocowana odpowiednia stopka. Jeśli zamocowana stopka jest nieprawidłowa, wyłącz maszynę, załóż odpowiednią stopkę, ponownie włącz maszynę, a następnie jeszcze raz wybierz ścieg.



J	Stopka do ściegu zygzakowego „J”
N	Stopka do monogramów „N”
G	Stopka do obrębiania „G”
A	Stopka do obszywania dziurek „A”
R	Stopka do ściegu krytego „R”
M	Stopka do wszywania guzików „M”
S	Przecinak do brzegów „S”

- Szczegółowe informacje o stopce, która powinna być używana z wybranym ściegiem, znajdują się w temacie „Tabela ustawień ściegów” na stronie B-42.

Zdejmowanie i zakładanie uchwyty stopki

Uchwyt stopki zdejmuj przed czyszczeniem maszyny oraz montażem stopki, która nie używa uchwyty, na przykład stopki kroczącej i stopki do pikowania. Zdemontuj uchwyt stopki śrubokrętem.

1 Wyłącz maszynę.

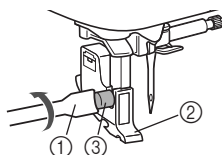
2 Zdejmij stopkę.

- Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w rozdziale „Wymiana stopki” na stronie B-29.

3 Wykręć śrubę uchwyty stopki śrubokrętem.

Przekręć śrubę w stronę tyłu maszyny (przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara).

- Śrubę uchwyty stopki można wykręcić i wkręcić również śrubokrętem w kształcie dysku (lub litery L).



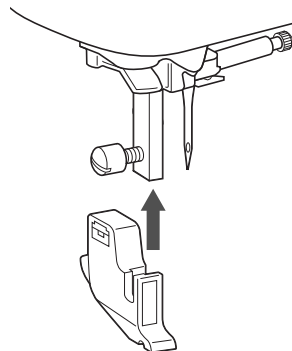
- ① Śrubokręt
- ② Uchwyt stopki
- ③ Śruba uchwyty stopki

■ Zakładanie uchwyty stopki

1 Wyłącz maszynę.

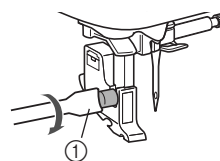
2 Podnieś dźwignię podnoszenia stopki.

3 Wyrównaj uchwyt stopki z dolną lewą stroną prowadnika stopki.



4 Przytrzymaj uchwyt stopki w miejscu prawą dłonią, a następnie lewą dłonią dokręć śrubę śrubokrętem.

Przekręć śrubę do siebie (zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara).



- ① Śrubokręt

⚠ PRZESTROGA

- Pamiętaj, aby mocno dokręcić śrubę uchwyty stopki. W przeciwnym razie uchwyt stopki może spaść i uderzyć o igłę, wyginając ją lub łamiąc.

**Uwaga**

- Nieprawidłowe założenie uchwyty stopki będzie przyczyną nieprawidłowego naprężenia nici.

Rozdział 2 ROZPOCZYNANIE SZYCIA

Szycie

! PRZESTROGA

- Gdy maszyna pracuje, zwracaj szczególną uwagę na położenie igły. Dodatkowo trzymaj dłonie z dala od ruchomych części, takich jak igła i pokrętło. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała.
- Nie ciągnij tkaniny zbyt mocno ani nie pchaj jej, gdyż może to skutkować obrażeniami ciała lub złamaniem igły.
- Nigdy nie używaj wygiętych igieł. Wygięte igły mogą łatwo ulec złamaniu, co może grozić odniesieniem obrażeń.
- Upewnij się, że igła nie uderza o szpilki fastrygi, gdyż może to skutkować złamaniem lub wygięciem igły.

Metody wyboru ściegu

Ścieg można wybrać za pomocą poniższych metod.

Wzory ściegów można wybierać bezpośrednio (naciskając przycisk przypisany do danego ściegu) albo przez wybór jego numeru (wprowadzając numer wzoru ściegu).

Szczegółowe informacje na temat dostępnych typów ściegów można znaleźć w Skróconej instrukcji obsługi.

■ Wybór bezpośredni

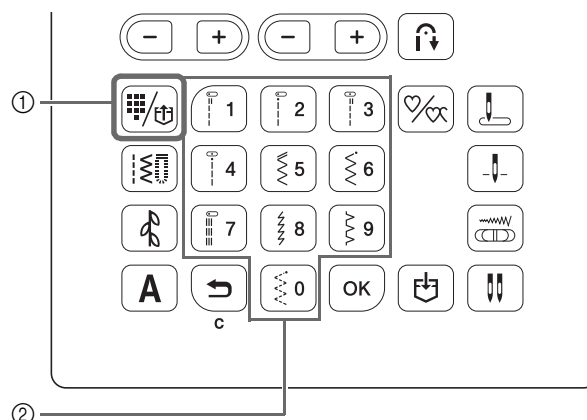
Przy wyborze bezpośrednim dostępne są dwa niżej wymienione tryby ściegów. Każde naciśnięcie przycisku  powoduje zmianę trybu.

- ☐ Fabrycznie ustawiony ścieg użytkowy

 Najczęściej używane ściegi użytkowe zostały przypisane do przycisków numerycznych. Te ściegi można łatwo wybrać, naciskając odpowiedni przycisk. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w rozdziale „Fabrycznie ustawione ściegi użytkowe” na stronie B-46.

- ☐ Zapisane wzory

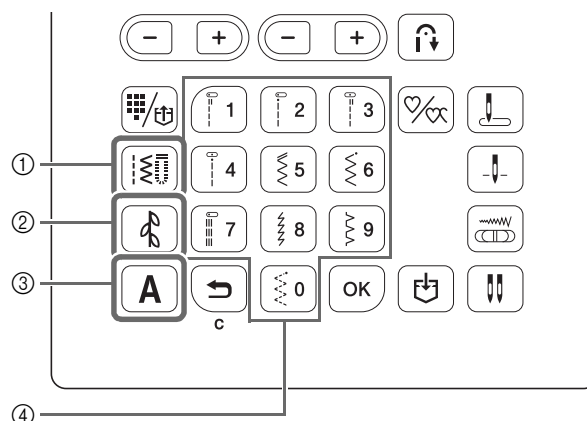
 Często używane wzory i wzory łączone można zapisać w pamięci maszyny i łatwo pobrać, używając przycisku  (Przycisk fabrycznie ustawionego ściegu użytkowego/zapisanego wzoru).



- ① Przycisk fabrycznie ustawionego ściegu użytkowego/zapisanego wzoru
- ② Przyciski numeryczne

■ Wybór numeru

Po naciśnięciu przycisku  (ścieg użytkowy),  (ścieg dekoracyjny) lub **A** (ścieg literowy) w celu wyboru trybu ściegu użyj przycisków numerycznych, aby wpisać numer żądanego ściegu.



- ① Przycisk ściegu użytkowego
- ② Przycisk ściegu dekoracyjnego
- ③ Przycisk ściegu literowego
- ④ Przyciski numeryczne

- ☐  Ściegi użytkowe

 Dostępne są różne ściegi użytkowe, obejmujące ściegi proste, ściegi obrębiania i ściegi do otworów na guziki.

- ☐  Ściegi dekoracyjne

 Dostępny jest jeden tryb ściegu dekoracyjnego.

□ **A** Ściegi literowe

Dostępne są cztery tryby ściegu literowego:

A 1, tryb czcionki gotyckiej

A 2, tryb czcionki pisma ręcznego

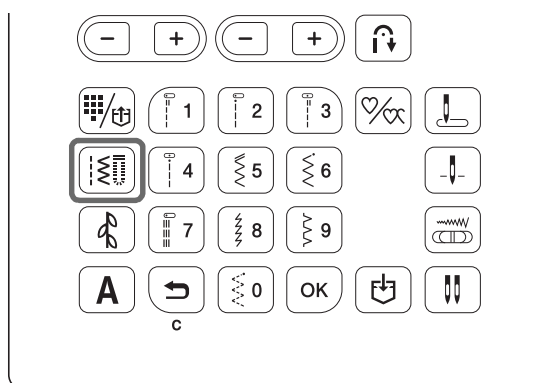
A 3, tryb czcionki konturowej

A 4, tryb czcionki japońskiej

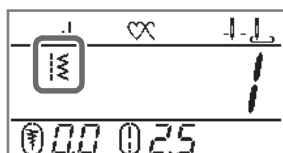
Wybór wzoru ściegu

■ Wybieranie ściegu użytkowego

1 Naciśnij przycisk .



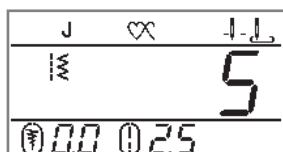
→  jest wyświetlony na ekranie LCD.



2 Używając przycisków numerycznych, wprowadź numer żadanego ściegu, a następnie naciśnij przycisk .

- Numer każdego ściegu można sprawdzić w rozdziale „Tabela ustawień ściegów” na stronie B-42 lub w Skróconej instrukcji obsługi.
- W zależności od numeru ściegu można go wybrać bez naciskania przycisku .
- Jeśli jednocyfrowy numer ściegu zostanie wprowadzony nieprawidłowo, naciśnij przycisk , aby go usunąć.

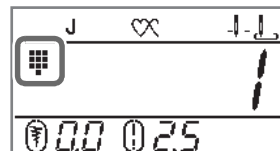
→ Wybrany numer ściegu zostanie wyświetlony na ekranie LCD.



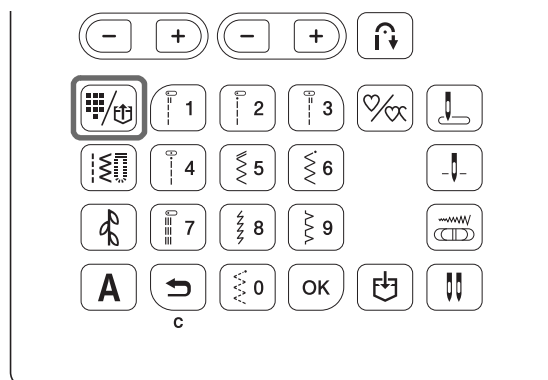
■ Wybieranie ustawionych fabrycznie ściegów użytkowych

Ponieważ do przycisków numerycznych przypisano różne ściegi, można je łatwo wybrać, naciskając odpowiedni przycisk numeryczny.

1 Sprawdź, czy na ekranie jest widoczny symbol .



Jeśli widoczna jest inna ikona, naciśnij przycisk .



2 Naciśnij przycisk numeryczny, na którym nadrukowany jest żądany ścieg.

■ Wybieranie ściegu literowego lub dekoracyjnego

Po naciśnięciu przycisku  lub **A** na panelu sterowania żadaną liczbę razy, wprowadź numer.

Szycie ściegu

- 1 Ustaw włącznik zasilania w pozycji ON i naciśnij przycisk , aby podnieść igłę.
- 2 Wybierz żądany ścieg zgodnie z procedurą opisaną powyżej w rozdziale „Wybór wzoru ściegu” na stronie B-32.
- 3 W razie potrzeby określ ustawienie automatycznego ściegu wstecznego/wzmacniającego, zmień szerokość ściegu itd.
 - Szczegółowe informacje dotyczące regulacji szerokości i długości ściegu znajdują się w tematach „Ustawianie szerokości ściegu” na stronie B-38 i „Ustawianie długości ściegu” na stronie B-38.
- 4 Załóż stopkę.
 - Szczegółowe informacje dotyczące wymiany stopki znajdują się w temacie „Wymiana stopki” na stronie B-29.



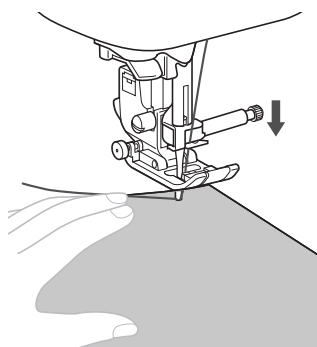
Uwaga

- Po wybraniu ściegu na ekranie pojawi się ikona stopki, która powinna być używana. Przed rozpoczęciem szycia sprawdź, czy jest zamocowana odpowiednia stopka. Jeśli zamocowana stopka jest nieprawidłowa, wyłącz maszynę, załóż odpowiednią stopkę, ponownie włącz maszynę, a następnie jeszcze raz wybierz ścieg.

⚠ PRZESTROGA

- Zawsze używaj odpowiedniej stopki. Użycie niewłaściwej stopki może być przyczyną uderzenia igły o stopkę, co w konsekwencji może prowadzić do złamania lub wygięcia igły oraz odniesienia obrażeń ciała. Aby sprawdzić zalecenia dotyczące stopki, patrz strona B-42.

- 5 Włóż tkaninę pod stopkę. Przytrzymaj tkaninę i nić lewą ręką, a następnie obróć pokrętkę przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara lub naciśnij przycisk , aby ustawić igłę w pozycji początkowej szycia.



Przypomnienie

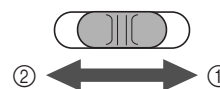
- Czarny przycisk z lewej strony stopki do ściegu zygzakowego „J” należy naciskać tylko wtedy, gdy tkanina nie jest podawana, lub gdy szyta tkanina jest gruba. Zwykle można szyc bez naciskania czarnego przycisku.

- 6 Opuść stopkę.

Podciąganie nici dolnej nie jest konieczne.

- 7 Ustaw szybkość szycia regulatorem szybkości szycia.

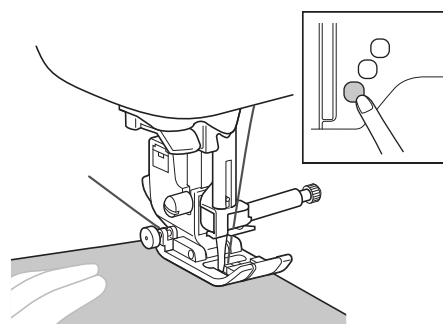
Ten regulator umożliwia zmianę szybkości szycia podczas szycia.



- ① Szybko
- ② Wolno

- 8 Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć szycie.

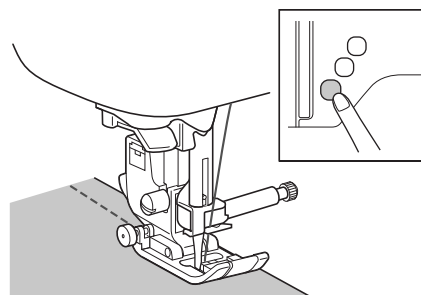
Przesuwaj tkaninę dłonią.



Przypomnienie

- Gdy jest używany moduł sterowania stopką, szycia nie można rozpocząć poprzez naciśnięcie przycisku „Start/Stop”.

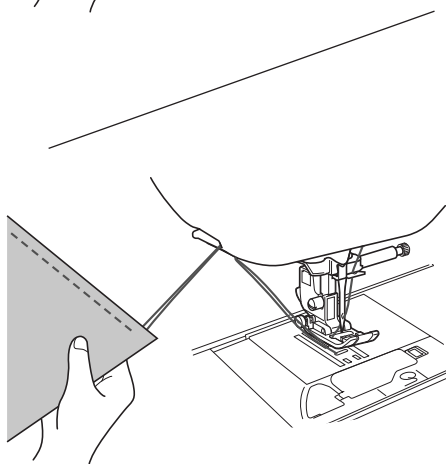
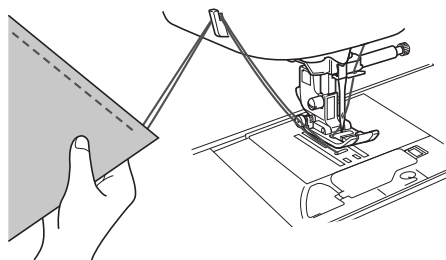
- 9 Aby zatrzymać szycie, ponownie naciśnij przycisk „Start/Stop”.



10 Przytnij górną i dolną nić.

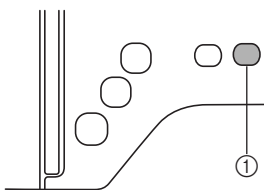
■ Korzystanie z przecinaka nici

Podczas używania do obcinania nici przecinaka nici znajdującego się po lewej stronie maszyny lub nożyczek naciśnij przycisk , aby podnieść igłę, podnieś stopkę, a następnie wyciągnij tkaninę przed przecięciem nici.



■ Kiedy używany jest przycisk przecinaka nici (tylko w modelach z przyciskiem przecinaka nici)

Naciśnij przycisk .



① Przycisk przecinaka nici

→ Igła automatycznie wróci do pozycji górnej.

! PRZESTROGA

- Nie naciskaj przycisku  (przycisk przecinaka nici), jeśli nić została już obcięta. Może to skutkować splątaniem nici, złamaniem igły lub uszkodzeniem maszyny.
- Nie naciskaj przycisku  (przycisk przecinaka nici) podczas pracy maszyny oraz jeśli w maszynie nie ma tkaniny. Nić może się splątać i doprowadzić do uszkodzenia maszyny.

Uwaga

- Do obcinania nici nylonowych z przędzy jednowłóknowej (monofilamentu) lub innego rodzaju nici dekoracyjnych używaj przecinaka nici znajdującego się z boku maszyny.

11 Gdy igła przestanie się ruszać, unieś stopkę i wyjmij tkaninę.

■ Używanie modułu sterowania stopką

Szycie można również rozpoczynać i kończyć przy użyciu modułu sterowania stopką.

! PRZESTROGA

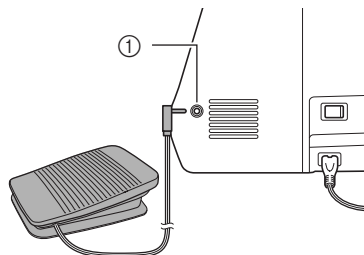
- Nie pozwól, aby w module sterowania stopką gromadziły się skrawki tkaniny i kurz. Może to skutkować pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

Przypomnienie

- Gdy jest używany moduł sterowania stopką, szycia nie można rozpocząć poprzez naciśnięcie przycisku „Start/Stop”.
- Za pomocą modułu sterowania stopką można rozpoczynać i kończyć nawijanie szpulki dolnej.

1 Wyłącz maszynę.

2 Włóż wtyczkę sterownika nożnego do gniazda maszyny.



① Gniazdo sterownika nożnego

3 Włącz maszynę.

4 Powoli naciśnij moduł sterowania stopką, aby rozpocząć szycie.



Przypomnienie

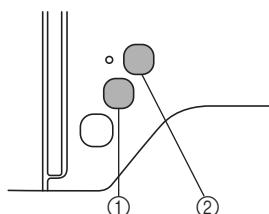
- Szybkość ustawiona regulatorem szybkości szycia będzie odpowiadać maksymalnej szybkości szycia aktywowanego sterownikiem nożnym.

5 Aby zatrzymać maszynę, zwolnij moduł sterowania stopką.

Szycie ściegów wzmacniających

Szycie ściegów wstecznych i wzmacniających jest zwykle konieczne na początku i na końcu szycia. Aby szycić ściegiem wstecznym lub wzmacniającym, użyj przycisku  (przycisk ściegu wstecznego; szczegółowe informacje: patrz „Tabela ustawień ściegów” w kolumnie „Przycisk cofania” na stronie B-42).

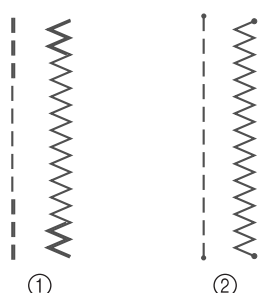
Przytrzymanie przycisku  (przycisk ściegu wzmacniającego) powoduje, że maszyna będzie szycić w bieżącym miejscu 3 do 5 ściegów wzmacniających, a następnie zatrzyma pracę.



- ① Przycisk ściegu wstecznego
- ② Przycisk ściegu wzmacniającego

Jeśli wybrano opcję automatycznego ściegu wzmacniającego, ściegi wsteczne (lub wzmacniające) będą szyte automatycznie na początku szycia, gdy jest naciśnięty przycisk „Start/Stop”.

Naciśnij przycisk  (przycisk ściegu wstecznego) lub  (przycisk ściegu wzmacniającego), aby automatycznie dodawać ściegi wsteczne lub wzmacniające na końcu szycia.



- ① Ścieg wsteczny
- ② Ścieg wzmacniający

Operacja wykonywana po naciśnięciu przycisku zależy od wybranego wzoru. Patrz tabela w temacie „Automatyczny ścieg wzmacniający” na stronie B-35.

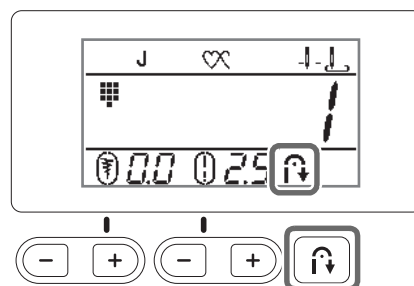
Przypomnienie

- Jeśli podczas szycia wzoru ściegu literowego/dekoracyjnego naciśniesz przycisk  (przycisk ściegu wzmacniającego), szycie możesz zakończyć kompletnym motywem zamiast w punkcie środkowym motywu ściegu.
- Zielona kontrolka z lewej strony przycisku  (przycisk ściegu wzmacniającego) zaświeca się, gdy maszyna wyszywa pełny motyw, i automatycznie gaśnie po zatrzymaniu szycia.

Automatyczny ścieg wzmacniający

Po wybraniu motywu ściegu, przed szyciem włącz funkcję automatycznego ściegu wzmacniającego. Maszyna automatycznie wyszyje ściegi wzmacniające (lub ściegi wsteczne, zależnie od motywu) na początku i na końcu szycia. Patrz tabela na stronie B-36.

- 1 Wybierz wzór ściegu.
- 2 Naciśnij przycisk , aby ustawić funkcję automatycznego ściegu wzmacniającego.

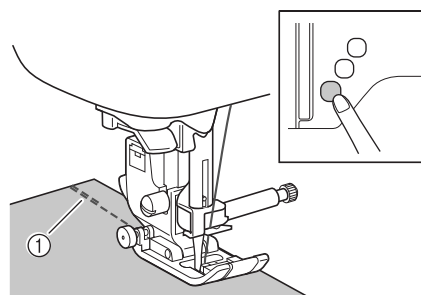


→  pojawia się na ekranie LCD.

Przypomnienie

- Niektóre ściegi, takie jak ściegi do otworów na guziki i ścieg ryglowy, wymagają zastosowania ściegu wzmacniającego na początku szycia. W przypadku wybrania jednego z tych ściegów maszyna automatycznie włączy tę funkcję (po wybraniu ściegu na ekranie LCD pojawia się symbol ).

- 3 Ustaw tkaninę w pozycji początkowej i rozpocznij szycie.



- ① Ściegi wsteczne (lub ściegi wzmacniające)
- Maszyna automatycznie wyszyje ściegi wsteczne (lub ściegi wzmacniające), a następnie będzie kontynuować szycie.

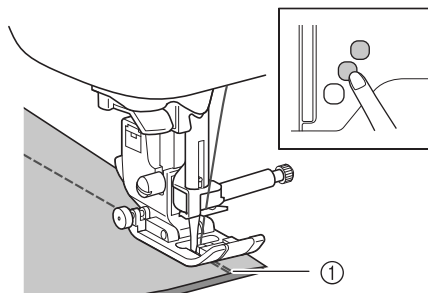
Przypomnienie

- W przypadku wybrania następujących ściegów maszyna automatycznie użyje ściegu wstecznego na początku ściegu.



- Jeśli naciśniesz przycisk „Start/Stop” w celu wstrzymania szycia, naciśnij go ponownie, aby kontynuować. Maszyna nie będzie ponownie szycić ściegów wstecznych/wzmacniających.

4 Naciśnij przycisk (przycisk ściegu wstecznego) lub (przycisk ściegu wzmacniającego).



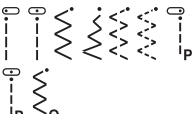
- ① Ściegi wsteczne (lub ściegi wzmacniające)
→ Maszyna wyszyje ściegi wsteczne (lub ściegi wzmacniające) i zatrzyma pracę.



Przypomnienie

- Aby wyłączyć funkcję automatycznego wzmacniania ściegu, naciśnij przycisk , tak aby symbol  nie był już wyświetlany na ekranie LCD.

Operacja wykonywana po naciśnięciu przycisku zależy od wybranego wzoru. Szczegółowe informacje o operacji wykonywanej po naciśnięciu przycisku znajdują się w poniższej tabeli.

	Przycisk ściegu wstecznego 	Przycisk ściegu wzmacniającego 
Gdy funkcja automatycznego ściegu wzmacniającego nie jest aktywna podczas wybierania ściegów takich jak poniższe: 	Maszyna rozpoczyna szycie ściegów i szyje ściegi wsteczne tylko przy naciśniętym przycisku ściegu wstecznego.	Maszyna szyje od 3 do 5 ściegów wzmacniających przy naciśniętym przycisku ściegu wzmacniającego.
Gdy funkcja automatycznego ściegu wzmacniającego jest aktywna podczas wybierania ściegów takich jak poniższe: 	Maszyna szyje ściegi wsteczne na początku i na końcu szycia.	Maszyna szyje ściegi wsteczne na początku szycia oraz ściegi wzmacniające na końcu szycia.
Gdy funkcja automatycznego ściegu wzmacniającego nie jest aktywna podczas wybierania ściegów takich jak poniższe: 	Maszyna rozpoczyna szycie ściegów i szyje ściegi wsteczne tylko przy naciśniętym przycisku ściegu wstecznego.*	Maszyna rozpoczyna szycie ściegów i szyje od 3 do 5 ściegów wzmacniających przy naciśniętym przycisku ściegu wzmacniającego.

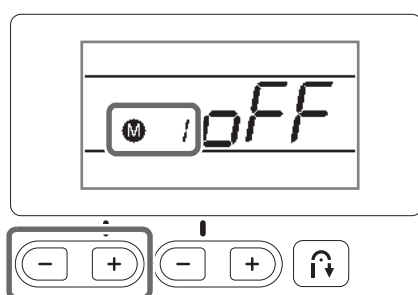
	Przycisk ściegu wstecznego 	Przycisk ściegu wzmacniającego 
Gdy funkcja automatycznego ściegu wzmacniającego jest aktywna podczas wybierania ściegów takich jak poniższe: 	Maszyna szyje ściegi wzmacniające na początku szycia oraz ściegi wsteczne na końcu szycia.*	Maszyna szyje ściegi wzmacniające na początku i na końcu szycia.
Gdy funkcja automatycznego ściegu wzmacniającego nie jest aktywna podczas wybierania ściegów użytkowych innych niż ściegi proste i ściegi zygzakowe.	Maszyna szyje od 3 do 5 ściegów wzmacniających przy naciśniętym przycisku ściegu wstecznego.	Maszyna szyje od 3 do 5 ściegów wzmacniających przy naciśniętym przycisku ściegu wzmacniającego.
Gdy funkcja automatycznego ściegu wzmacniającego jest aktywna podczas wybierania ściegów użytkowych innych niż ściegi proste i ściegi zygzakowe.	Maszyna szyje ściegi wzmacniające na początku i na końcu szycia.	Maszyna szyje ściegi wzmacniające na początku i na końcu szycia.
Gdy funkcja automatycznego ściegu wzmacniającego nie jest aktywna podczas wybierania ściegów literowych/dekoracyjnych.	Maszyna rozpoczyna szycie i przy naciśniętym przycisku ściegu wstecznego szyje ściegi wzmacniające.	Maszyna rozpoczyna szycie na początku, a następnie po naciśnięciu przycisku ściegu wzmacniającego kończy wzór i szyje ściegi wzmacniające na końcu szycia.
Gdy funkcja automatycznego ściegu wzmacniającego jest aktywna podczas wybierania ściegów literowych/dekoracyjnych.	Maszyna szyje ściegi wzmacniające na początku szycia oraz szyje ściegi wzmacniające, gdy jest naciśnięty przycisk ściegu wstecznego.	Maszyna szyje ściegi wzmacniające na początku, a następnie po naciśnięciu przycisku ściegu wzmacniającego kończy wzór i szyje ściegi wzmacniające na końcu szycia.

* Jeśli opcja  (priorytet wzmacniania) na ekranie ustawień jest włączona, zamiast ściegów wstecznych są szyte ściegi wzmacniające. Patrz „Priorytet wzmacniania” na stronie B-37.

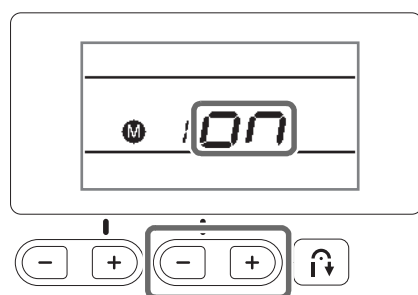
Priorytet wzmacniania

W przypadku ustawienia „ON” na ekranie ustawień ściegu wzmacniające są szyte na początku i/lub pod koniec szycia wzorów ściegu wzmacniającego, nawet jeśli został naciśnięty przycisk  (Przycisk ściegu wstecznego). Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w rozdziale „Automatyczny ścieg wzmacniający” na stronie B-35.

- 1 Wyłącz maszynę.
- 2 Trzymając wciśnięty przycisk  (przycisk ściegu wzmacnionego) na panelu sterowania, włącz maszynę.
- 3 Naciśnij przycisk „-” lub „+”, aby wybrać „M”  .



- 4 Naciśnij przycisk „-” lub „+”, aby ustawić „ON”.



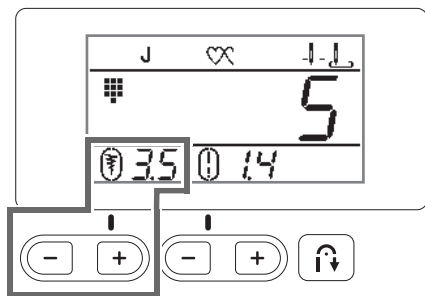
- 5 Wyłącz maszynę, a następnie włącz ją ponownie.

Ustawianie ściegu

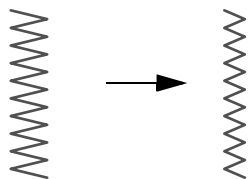
W maszynie w przypadku każdego ściegu są fabrycznie ustawione domyślne wartości szerokości i długości ściegu. Te ustawienia można jednak zmienić, wykonując procedurę opisaną w tym rozmiarze.

Ustawianie szerokości ściegu

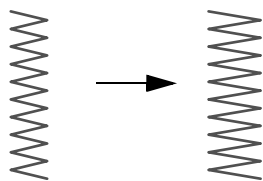
Szerokość ściegu (szerokość zygzaka) można zmienić, tak aby ścieg był szerszy lub węższy.



Każde naciśnięcie przycisku „-” powoduje zwężenie ściegu zygzakowego.



Każde naciśnięcie przycisku „+” powoduje rozszerzenie ściegu zygzakowego.



Przypomnienie

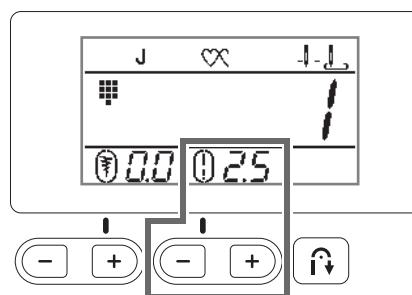
- Jeśli wybrano ścieg prosty lub ścieg elastyczny potrójny, zmiana szerokości ściegu powoduje zmianę pozycji igły. Zwiększenie szerokości przesuwają igłę w prawo, a zmniejszenie szerokości przesuwają igłę w lewo.
- Po zmianie szerokości ściegu z ustawienia standardowego symbol  wokół  znika. Po zresetowaniu szerokości ściegu z powrotem do ustawienia standardowego symbol  pojawia się ponownie wokół .
-   oznacza, że nie można zmienić ustawienia.

⚠ PRZESTROGA

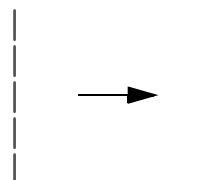
- Po zmianie szerokości ściegu powoli obróć pokrętkę do siebie (przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara) i sprawdź, czy igła nie dotyka stopki. Jeśli igła uderza o stopkę, igła może się wygiąć lub złamać.

Ustawianie długości ściegu

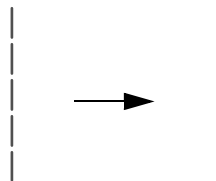
Długość ściegu można zmienić, tak aby ścieg był grubszy (dłuższy) lub cieńszy (krótszy).



Każde naciśnięcie przycisku „-” powoduje zmniejszenie długości ściegu.



Każde naciśnięcie przycisku „+” powoduje zwiększenie długości ściegu.



Przypomnienie

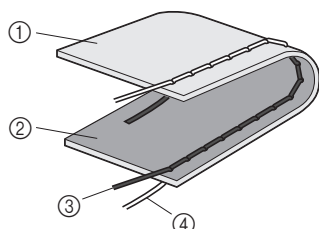
- Po zmianie długości ściegu z ustawienia standardowego symbol  wokół  znika. Po zresetowaniu długości ściegu z powrotem do ustawienia standardowego symbol  pojawia się ponownie wokół .
-   oznacza, że nie można zmienić ustawienia.

Ustawianie naprężenia nici

Może być konieczna zmiana naprężenia nici w zależności od typu tkaniny oraz typu używanej nici.

■ Prawidłowe naprężenie nici

Górna nić i dolna nić powinny przechodzić w pobliżu środka tkaniny. Z wierzchu tkaniny powinna być widoczna tylko górna nić, a od spodu tkaniny powinna być widoczna tylko dolna nić.



- ① Spodnia strona tkaniny
- ② Wierzchnia strona tkaniny
- ③ Górna nić
- ④ Nić dolna

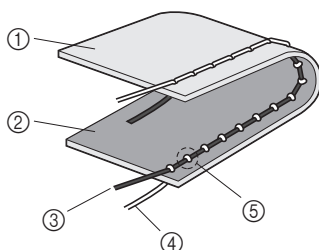
■ Górna nić jest zbyt naprężona

Jeśli dolna nić wystaje z wierzchu tkaniny, górna nić jest zbyt mocno naprężona. Zmniejsz naprężenie nici.



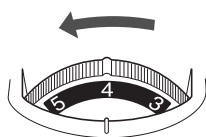
Uwaga

- Nieprawidłowe nawleczenie dolnej nici może oznaczać, że górna nić jest zbyt mocno naprężona. W takiej sytuacji zapoznaj się z tematem „Zakładanie szpulki dolnej” na stronie B-16 i ponownie nawlecz dolną nić.



- ① Spodnia strona tkaniny
- ② Wierzchnia strona tkaniny
- ③ Górna nić
- ④ Nić dolna
- ⑤ Dolna nić wystaje z wierzchu tkaniny.

Przekręcanie pokrętła regulacji naprężenia nici w lewo powoduje zmniejszenie naprężenia nici.



■ Górna nić jest zbyt luźna

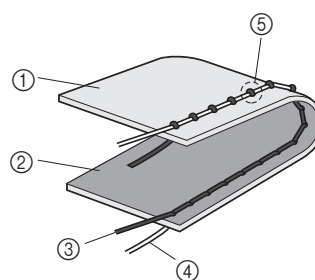
Jeśli górna nić wystaje ze spodu tkaniny, górna nić jest zbyt słabo naprężona.

Zwiększ naprężenie nici.



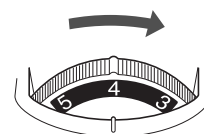
Uwaga

- Górna nić może być zbyt słabo naprężona z powodu jej nieprawidłowego nawleczenia. W takiej sytuacji zapoznaj się z tematem „Nawlekanie górnej nici” na stronie B-19 i ponownie nawlecz górną nić.



- ① Spodnia strona tkaniny
- ② Wierzchnia strona tkaniny
- ③ Górna nić
- ④ Nić dolna
- ⑤ Górna nić wystaje ze spodu tkaniny.

Przekręcanie pokrętła regulacji naprężenia nici w prawo powoduje zwiększenie naprężenia nici.



Uwaga

- Jeśli górna nić nie jest prawidłowo nawinięta lub szpulka dolna nie jest prawidłowo założona, ustawienie odpowiedniego naprężenia nici może być niemożliwe. Jeśli nie można ustawić odpowiedniego naprężenia nici, ponownie nawlecz górną nić i załóż prawidłowo szpulkę dolną.

Przydatne funkcje

Automatyczne przycinanie nici (tylko w modelach z przyciskiem automatycznego przycinania nici)

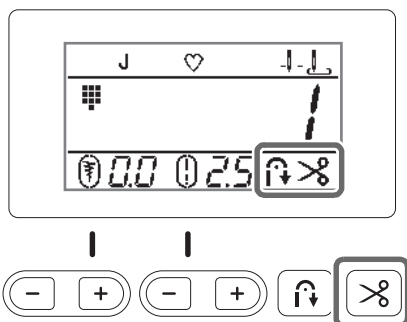
Maszynę można skonfigurować do automatycznego przycinania nici na końcu ściegu. Nazwa tej funkcji to „zaprogramowane przycinanie nici”. Jeśli funkcja zaprogramowanego przycinania nici jest aktywna, jest również aktywna funkcja automatycznego ściegu wstecznego/wzmacniającego.

1 Włącz maszynę.

2 Wybierz ścieg.

- Szczegółowe informacje o wybieraniu ściegu znajdują się w temacie „Wybór wzoru ściegu” na stronie B-32.

3 Naciśnij przycisk .



→  i  pojawiają się na ekranie LCD, a w maszynie nastąpi włączenie funkcji zaprogramowanego przycinania nici oraz automatycznego ściegu wstecznego/wzmacniającego.

- Aby wyłączyć zaprogramowane przycinanie nici, naciśnij przycisk .

4 Ustaw tkaninę na miejscu i naciśnij jeden raz przycisk „Start/Stop”.

→ Szycie ściegu rozpocznie się po ukończeniu ściegów wstecznych lub wzmacniających.

5 Po zakończeniu szycia ściegu naciśnij przycisk (przycisk ściegu wstecznego) lub (przycisk ściegu wzmacniającego).

W przypadku wyboru ściegu, w ramach którego szyty jest ścieg wzmacniający, na przykład ściegu do otworów na guziki oraz ryglowego, ta operacja nie jest konieczna.

→ Po wyszyciu ściegu wstecznego lub wzmacniającego maszyna zakończy pracę i nastąpi przycięcie nici.



① Moment, w którym naciśnięto przycisk „Start/Stop”.

② Moment, w którym naciśnięto przycisk  (przycisk ściegu wstecznego) lub  (przycisk ściegu wzmacniającego).

③ W tym momencie następuje przycięcie nici.



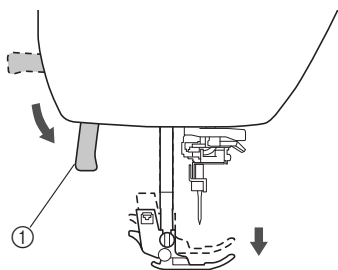
Przypomnienie

- Zaprogramowane przycięcie nici nie nastąpi, jeśli podczas szycia naciśnięto przycisk „Start/Stop”. Na końcu szycia naciśnij przycisk  (przycisk ściegu wstecznego) lub  (przycisk ściegu wzmacniającego).
- Jeśli zostanie wyłączone zasilanie, nastąpi wyłączenie funkcji zaprogramowanego przycinania nici.

Regulacja docisku stopki

Docisk stopki (siła docisku stopki do tkaniny) można regulować za pomocą pokrętła docisku stopki.

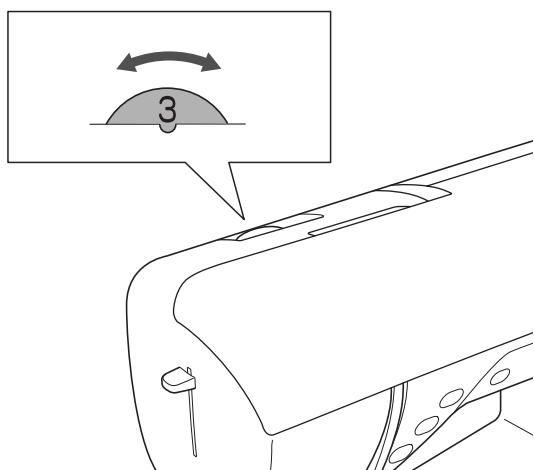
- 1 Opuść stopkę za pomocą dźwigni podnoszenia stopki.



① Dźwignia podnoszenia stopki

- 2 Obróć pokrętło docisku stopki z tyłu maszyny, aby wyregulować docisk stopki.

Docisk stopki można ustawić na jeden z czterech poziomów (pomiędzy 1 a 4). Im większa wartość, tym większy docisk.



- 3 Po zakończeniu szycia ustaw pokrętło na wartość 3 (standardowa).

Tabela ustawień ściegów

W poniższej tabeli znajdują się takie informacje o ściegach użytkowych, jak możliwe zastosowania, długości i szerokości ściegów oraz opcje używania igieł podwójnych.

- *1 Wzory nadrukowane na przyciskach numerycznych maszyny można wybrać bezpośrednio. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w rozdziale „Fabrycznie ustawione ściegi użytkowe” na stronie B-46.
- *2 W przypadku pikowania swobodnego należy używać otwartej stopki do pikowania „O” umożliwiającej swobodne poruszanie materiałem (w przypadku niektórych modeli sprzedawanej oddzielnie).
- *3 Aktywowanie automatycznego ściegu wstecznego/wzmacniającego powoduje rozpoczęcie szycia od ściegu wzmacniającego. Jeśli priorytet wzmocnienia został ustawiony na opcję „ON”, maszyna szyje ściegi wzmacniające pod koniec szycia, a następnie zatrzymuje się.
- *4 W przypadku pikowania swobodnego należy używać stopki do pikowania „C” umożliwiającej swobodne poruszanie materiałem (sprzedawanej oddzielnie z niektórymi modelami) lub otwartej stopki do pikowania „O” umożliwiającej swobodne poruszanie materiałem (sprzedawanej oddzielnie z niektórymi modelami).



Uwaga

- Stopki kroczącej można używać tylko do ściegów prostych i zygzakowych. Stopki kroczącej nie należy używać do ściegów wstecznych.

Ścieg		Nazwa ściegu	Stopka	Zastosowanie	Szerokość ściegu [mm (cale)]	Długość ściegu [mm (cale)]	Igła podwójna	Przycisk cofania
	Numer ściegu				Autom. Ręcznie	Autom. Ręcznie		
	01 ^{*1}	Ścieg prosty (z lewej)	J ^{*2}	Szycie ogólne, zmarszczenia, wąskie fałdy i zakładki itp.	0,0 (0) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wsteczny
	02 ^{*1}	Ścieg prosty (z lewej)	J ^{*2}	Szycie ogólne, zmarszczenia, wąskie fałdy i zakładki itp.	0,0 (0) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wsteczny ^{*3}
	03 ^{*1}	Ścieg prosty (na środku)	J ^{*2}	Szycie ogólne, zmarszczenia, wąskie fałdy i zakładki itp.	3,5 (1/8) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wsteczny
	04 ^{*1}	Ścieg prosty (na środku)	J ^{*2}	Szycie ogólne, zmarszczenia, wąskie fałdy i zakładki itp.	3,5 (1/8) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wsteczny ^{*3}
	05 ^{*1}	Ścieg elastyczny potrójny	J ^{*2}	Ogólne szycie ze ściegiem wzmacniającym i dekoracyjnym	0,0 (0) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	06 ^{*1}	Ścieg łodygowy	J ^{*2}	Ściegi wzmacniające, szycie i szycie dekoracyjne	1,0 (1/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	07	Ścieg fastrygowy	J ^{*2}	Fastrygowanie	0,0 (0) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	-	NIE	Wzmacniający
	08 ^{*1}	Ścieg zygzakowy	J ^{*2}	Do obrębiania, cerowania.	3,5 (1/8) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	1,4 (1/16) 0,0 – 5,0 (0 – 3/16)	TAK (J)	Wsteczny
	09 ^{*1}	Ścieg zygzakowy	J ^{*2}	Do obrębiania, cerowania.	3,5 (1/8) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	1,4 (1/16) 0,0 – 5,0 (0 – 3/16)	TAK (J)	Wsteczny ^{*3}
	10	Ścieg zygzakowy (prawy)	J ^{*2}	Start w prawej pozycji igły, zygzak szyty z lewej strony.	3,5 (1/8) 2,5 – 5,0 (3/32 – 3/16)	1,4 (1/16) 0,3 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wsteczny ^{*3}
	11	Ścieg zygzakowy elastyczny, podwójny	J ^{*2}	Obrębianie (tkaniny o średniej gramaturze i elastyczne), taśma i elastik	5,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wsteczny ^{*3}
	12 ^{*1}	Ścieg zygzakowy elastyczny, potrójny	J ^{*2}	Obrębianie (tkaniny o dużej lub średniej gramaturze i elastyczne), taśma i elastik	5,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wsteczny ^{*3}
	13 ^{*1}	Ścieg obrębiania	G	Wzmacnianie tkanin o małej i średniej gramaturze	3,5 (1/8) 2,5 – 5,0 (3/32 – 3/16)	2,0 (1/16) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	14	Ścieg obrębiania	G	Wzmacnianie tkanin o dużej gramaturze	5,0 (3/16) 2,5 – 5,0 (3/32 – 3/16)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający

Ścieg		Nazwa ściegu	Stopka	Zastosowanie	Szerokość ściegu [mm (cale)]	Długość ściegu [mm (cale)]	Igła podwójna	Przycisk cofania
					Autom. Ręcznie	Autom. Ręcznie		
	15	Ścieg obrębiania	G	Wzmacnianie tkanin o średniej i dużej gramaturze oraz tkanin łatwo strzępiących się, szycie ściegiem dekoracyjnym.	5,0 (3/16) 3,5 – 5,0 (1/8 – 3/16)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	16	Ścieg obrębiania	J*2	Wzmacnianie tkanin elastycznych	5,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	17	Ścieg obrębiania	J*2	Wzmacnianie tkanin elastycznych o średniej i dużej gramaturze, szycie ściegiem dekoracyjnym	5,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	18	Ścieg obrębiania	J*2	Wzmacnianie tkanin elastycznych i szycie ściegiem dekoracyjnym	4,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	19	Ścieg obrębiania	J*2	Ścieg dzianinowy	5,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	20	Z przecinakiem bocznym	S	Ścieg prosty podczas cięcia tkaniny	0,0 (0) 0,0 – 2,5 (0 – 3/32)	2,5 (3/32) 0,2 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	21	Z przecinakiem bocznym	S	Ścieg zygzakowy podczas cięcia tkaniny	3,5 (1/8) 3,5 – 5,0 (1/8 – 3/16)	1,4 (1/16) 0,0 – 5,0 (0 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	22	Z przecinakiem bocznym	S	Ścieg obrębiania podczas cięcia tkaniny	3,5 (1/8) 3,5 – 5,0 (1/8 – 3/16)	2,0 (1/16) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	23	Z przecinakiem bocznym	S	Ścieg obrębiania podczas cięcia tkaniny	5,0 (3/16) 3,5 – 5,0 (1/8 – 3/16)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	24	Z przecinakiem bocznym	S	Ścieg obrębiania podczas cięcia tkaniny	5,0 (3/16) 3,5 – 5,0 (1/8 – 3/16)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	25	Ścieg do zszywania (prawe)	J*2	Naszywanie/łatanie, naddatek szwu zszywania 6,5 mm (ok. 1/4 cala)	5,5 (7/32) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,0 (1/16) 0,2 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wsteczny*3
	26	Ścieg do zszywania (na środku)	J*4	Naszywanie/łatanie	—	2,0 (1/16) 0,2 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wsteczny*3
	27	Ścieg do pikowania imitujący szycie ręczne	J*2	Ścieg do pikowania imitujący pikowanie ręczne z wykorzystaniem przezroczystej nici nylonowej jako górnej nici oraz nici w kolorze odpowiadającym nici do pikowania na szpulce dolnej. Szyj z dużym napięciem nici, aby nić dolna była widoczna na wierzchu tkaniny. Używaj igieł od 90/14 do 100/16.	0,0 (0) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	28	Ścieg zygzakowy do pikowania aplikacji	J*2	Ścieg zygzakowy do pikowania i naszywania pikowanych aplikacji	3,5 (1/8) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	1,4 (1/16) 0,0 – 5,0 (0 – 3/16)	NIE	Wsteczny*3
	29	Ścieg do pikowania aplikacji	J*2	Ścieg do pikowania niewidocznych aplikacji lub mocowania wiązań	1,5 (1/16) 0,0 – 3,5 (0 – 1/8)	1,8 (1/16) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	30	Ścieg do pikowania wzorem	J*2	Pikowanie tła	7,0 (1/4) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	31	Ścieg do krytej mreżki	R	Obszywanie dzianin	00 -3 ← — → 3	2,0 (1/16) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	32	Ścieg do naciągniętej krytej mreżki	R	Obszywanie tkanin elastycznych	00 -3 ← — → 3	2,0 (1/16) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	33	Ścieg dziergany	J	Aplikacje, ścieg dekoracyjny dziergany	3,5 (1/8) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający

Ścieg		Nazwa ściegu	Stopka	Zastosowanie	Szerokość ściegu [mm (cale)]	Długość ściegu [mm (cale)]	Igła podwójna	Przycisk cofania
					Autom. Ręcznie	Autom. Ręcznie		
	34	Ścieg muszelkowy do zakładania	J ^{*2}	Wykańczanie fałd i zakładek tkanin ściegiem muszelkowym	4,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	35	Ścieg satynowy falisty	N ^{*2}	Dekorowanie kołnierzyków koszul, krawędzi chusteczek	5,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	0,5 (1/32) 0,1 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	36	Ścieg wierzchni do przyszywania łątek	J ^{*2}	Ściegi do łątania, szycie ściegiem dekoracyjnym	4,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	1,2 (1/16) 0,2 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	37	Podwójny ścieg overlokowy do łątek	J ^{*2}	Ściegi do łątania, szycie ściegiem dekoracyjnym	5,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	38	Ścieg powierzchniowy	J ^{*2}	Szycie ściegiem dekoracyjnym, mocowanie sznurków i haftowanie powierzchniowe	5,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	1,2 (1/16) 0,2 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	39	Ścieg marszczenia	J ^{*2}	Marszczenie, szycie ściegiem dekoracyjnym	5,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	40	Ścieg gałązkowy	J ^{*2}	Fagotowanie, szycie ściegiem dekoracyjnym	5,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	41	Ścieg krzyżkowy do fagotowania	J ^{*2}	Fagotowanie, mostkowanie i szycie ściegiem dekoracyjnym	5,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	42	Ścieg do przyszywania taśmy	J ^{*2}	Przyszywanie taśmy do szwu tkaniny elastycznej	4,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	43	Ścieg drabinkowy	J ^{*2}	Szycie ściegiem dekoracyjnym	4,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	44	Ścieg z potrójnym zygzakiem	J ^{*2}	Szycie wierzchnim ściegiem dekoracyjnym	4,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	45	Ścieg dekoracyjny	J ^{*2}	Szycie ściegiem dekoracyjnym	5,5 (7/32) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	46	Ścieg serpentynowy	N ^{*2}	Szycie ściegiem dekoracyjnym i przyszywanie tkanin rozciągliwych	5,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	47	Ścieg obszywający zygzakowy	N ^{*2}	Dekoracyjne obszywanie, ścieg na wierzchu	6,0 (15/64) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	48	Ścieg obszywający	N ^{*2}	Dekoracyjne obszywanie, ścieg do przyszywania koronek	3,5 (1/8) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	49	Ścieg obszywający	N ^{*2}	Dekoracyjne obszywanie	3,0 (1/8) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	50	Ścieg obszywający	N ^{*2}	Dekoracyjne obszywanie ściegiem łańcuszkowym	6,0 (15/64) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	51	Ścieg obszywający	N ^{*2}	Dekoracyjne obszywanie ściegiem pamiątkowym	5,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	52	Ścieg obszywający	N ^{*2}	Dekoracyjne obszywanie ściegiem pamiątkowym	5,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	53	Ścieg obszywający	N ^{*2}	Dekoracyjne obszywanie ściegiem pamiątkowym	6,0 (15/64) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	54	Ścieg obszywający	N ^{*2}	Dekoracyjne obszywanie ściegiem pamiątkowym	6,0 (15/64) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający

Ścieg		Nazwa ściegu	Stopka	Zastosowanie	Szerokość ściegu [mm (cale)]	Długość ściegu [mm (cale)]	Igła podwójna	Przycisk cofania
					Autom. Ręcznie	Autom. Ręcznie		
	55	Ścieg obszywający	N*2	Dekoracyjne obszywanie ściegiem pamiątkowym	4,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	56	Ścieg obszywający	N*2	Dekoracyjne obszywanie ściegiem pamiątkowym	5,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	57	Ścieg obszywający	N*2	Obszywanie dekoracyjne i szycie ściegiem mostkowym	6,0 (15/64) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	58	Wąski zaokrąglony ścieg do otworów na guziki	A	Otwory na guziki w tkaninach o lekkiej i średniej gramaturze	5,0 (3/16) 3,0 – 5,0 (1/8 – 3/16)	0,4 (1/64) 0,2 – 1,0 (1/64 – 1/16)	NIE	Wzmacnianie automatyczne
	59	Ścieg do otworów na guziki z wąskim zakończeniem prostokątnym	A	Otwory na guziki w tkaninach o lekkiej i średniej gramaturze	5,0 (3/16) 3,0 – 5,0 (1/8 – 3/16)	0,4 (1/64) 0,2 – 1,0 (1/64 – 1/16)	NIE	Wzmacnianie automatyczne
	60	Ścieg do rozciągliwych otworów na guziki	A	Otwory na guziki w dzianinach elastycznych	6,0 (15/64) 3,0 – 6,0 (1/8 – 15/64)	1,0 (1/16) 0,5 – 2,0 (1/32 – 1/16)	NIE	Wzmacnianie automatyczne
	61	Ścieg pamiątkowy do otworów na guziki	A	Otwory na guziki do tkanin pamiątkowych i elastycznych	6,0 (15/64) 3,0 – 6,0 (1/8 – 15/64)	1,5 (1/16) 1,0 – 3,0 (1/16 – 1/8)	NIE	Wzmacnianie automatyczne
	62	Ścieg do ograniczonych otworów na guziki	A	Pierwszy krok w wykonywaniu ograniczonego otworu na guzik	5,0 (3/16) 0,0 – 6,0 (0 – 15/64)	2,0 (1/16) 0,2 – 4,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacnianie automatyczne
	63	Ścieg do kluczkowych otworów na guziki	A	Otwory na guziki w tkaninach grubych i o dużej gramaturze oraz do większych guzików płaskich	7,0 (1/4) 3,0 – 7,0 (1/8 – 1/4)	0,5 (1/32) 0,3 – 1,0 (1/64 – 1/16)	NIE	Wzmacnianie automatyczne
	64	Ścieg do kluczkowych otworów na guziki	A	Otwory na guziki z pionowym rygłem do wzmacniania w tkaninach o dużej gramaturze i tkaninach grubych	7,0 (1/4) 3,0 – 7,0 (1/8 – 1/4)	0,5 (1/32) 0,3 – 1,0 (1/64 – 1/16)	NIE	Wzmacnianie automatyczne
	65	Ścieg cerowania	A	Cerowanie tkanin o średniej gramaturze	7,0 (1/4) 2,5 – 7,0 (3/32 – 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 – 2,5 (1/64 – 3/32)	NIE	Wzmacnianie automatyczne
	66	Ścieg cerowania	A	Cerowanie tkanin o dużej gramaturze	7,0 (1/4) 2,5 – 7,0 (3/32 – 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 – 2,5 (1/64 – 3/32)	NIE	Wzmacnianie automatyczne
	67	Ścieg ryglowania	A	Wzmacnianie przy wpuście kieszeni itp.	2,0 (1/16) 1,0 – 3,0 (1/16 – 1/8)	0,4 (1/64) 0,3 – 1,0 (1/64 – 1/16)	NIE	Wzmacnianie automatyczne
	68	Ścieg do przyszywania guzika	M	Przyszywanie guzików	3,5 (1/8) 2,5 – 4,5 (3/32 – 3/16)	—	NIE	Wzmacniający
	69	Ścieg do oczek	N	Do wykonywania oczek, otworów w pasach itp.	7,0 (1/4) 7,0 6,0 5,0 (1/4 15/64 3/16)	7,0 (1/4) 7,0 6,0 5,0 (1/4 15/64 3/16)	NIE	Wzmacnianie automatyczne

■ Fabrycznie ustawione ściegi użytkowe

Najczęściej używane ściegi użytkowe zostały przypisane do przycisków numerycznych.

Te ściegi można łatwo wybrać, naciskając odpowiedni przycisk w trybie fabrycznie ustawionych ściegów użytkowych.

	Nazwa ściegu	
Fabrycznie ustawione ściegi użytkowe		Numer ściegu
	Ścieg prosty (z lewej)	01
	Ścieg prosty (z lewej)	02
	Ścieg prosty (na środku)	03
	Ścieg prosty (na środku)	04
	Ścieg zygzakowy	08
	Ścieg zygzakowy	09
	Ścieg elastyczny potrójny	05
	Ścieg łodygowy	06
	Ścieg obrębiania	13
	Ścieg zygzakowy elastyczny, potrójny	12

Szycie

W tej części opisano procedury korzystania z różnych ściegów użytkowych oraz innych funkcji. Zawiera ona szczegółowe informacje na temat podstawowego szycia oraz bardziej zaawansowanych funkcji maszyny, takich jak szycie elementów cylindrycznych i dziurek na guziki.

Numer strony zaczyna się od litery "S" w tej sekcji.

Rozdział 1 SZYCIE ATRAKCYJNYCH WYKOŃCZEŃS-2

Rozdział 2 ŚCIEGI UŻYTKOWE..... S-6

UWAGA

- Przed wymianą stopki należy wyłączyć maszynę, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń w przypadku naciśnięcia przycisku "Start/Stop" lub innego przycisku i uruchomienia maszyny. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat wymiany stopki, patrz "Wymiana stopki" sekcji "Podstawowe operacje".

SZYCIE

Rozdział 1 ATRAKCYJNYCH WYKOŃCZEŃ

Wskazówki dotyczące szycia

Szycie próbne

Po skonfigurowaniu maszyny przy użyciu nici i igły odpowiednich dla rodzaju szyczego materiału, maszyna automatycznie ustawi długość i szerokość ściegu dla wybranego ściegu. Należy jednak uszyć próbny kawałek tkaniny, ponieważ w zależności od rodzaju tkaniny i szyczego ściegu, pożądane rezultaty mogą nie zostać osiągnięte.

Do próbnego szycia użyj kawałka materiału i nici, które są takie same jak te używane w projekcie, i sprawdź napięcie nici oraz długość i szerokość ściegu. Ponieważ wyniki różnią się w zależności od rodzaju ściegu i liczby zszytych warstw materiału, wykonaj próbne szycie w takich samych warunkach, jakie będą używane w projekcie.

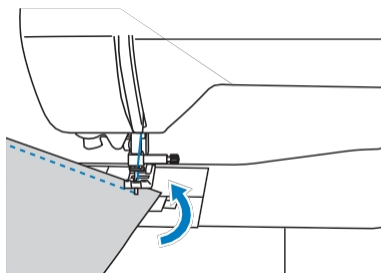
Zmiana kierunku szycia

1. Gdy ścieg dotrze do narożnika, zatrzymaj maszynę.

Pozostaw igłę opuszczoną (w materiale). Jeśli igła pozostaje w górze, gdy maszyna przestaje szyc, naciśnij , aby opuścić igłę.

2. Podnieś dźwignię stopki, a następnie obróć materiał.

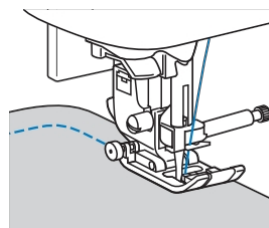
Obróć materiał, używając igły jako punktu obrotu.



3. Opuść dźwignię stopki i kontynuuj szycie.

Szycie po łuku

Szyj powoli, nieznacznie zmieniając kierunek szycia, aby szyc po łuku. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat szycia z równym naddatkiem na szew, patrz "Szycie z równym naddatkiem na szew" na stronie S-3.

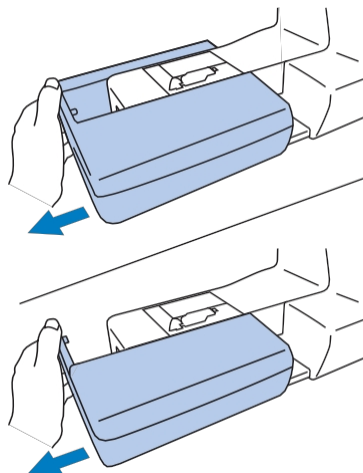


Podczas szycia wzdłuż krzywej przy użyciu ściegu zygzakowego, wybierz krótszą długość ściegu, aby uzyskać drobniejszy ścieg.

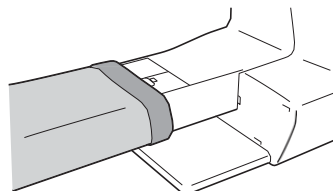
Szycie elementów cylindrycznych

Usunięcie płaskiej podstawki umożliwia szycie z wolnego ramienia, co ułatwia szycie cylindrycznych elementów, takich jak mankiety rękawów i nogawki spodni.

1. Pociągnij mocowanie płaskiej podstawki w lewo.



2. Wsuń część, którą chcesz przyszyć na wolne ramię, a następnie przyszyj od góry.



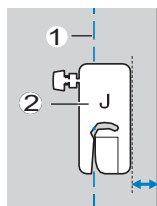
3. Po zakończeniu szycia z wolnym ramieniem, zamontuj płaską podstawkę z powrotem w jej pierwotnym położeniu.

Szycie z równym naddatkiem na szew

Aby uszyć równy szew, rozpocznij szycie tak, aby naddatek na szew znajdował się po prawej stronie stopki, a krawędź materiału była wyrównana z prawą krawędzią stopki lub oznaczeniem na płytce ściegowej.

■ Wyrównywanie materiału ze stopką

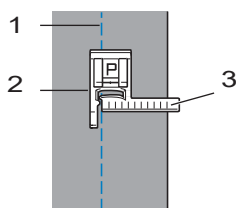
Szyj, utrzymując prawą krawędź stopki w stałej odległości od krawędzi materiału.



1. Szew
2. Stopka dociskowa

■ Wyrównywanie materiału za pomocą stopki prowadzącej ścieg (sprzedawana oddzielnie z niektórymi modelami)

Szyj, utrzymując prawą krawędź materiału wyrównaną z żądaną pozycją oznaczeń na stopce prowadzącej ścieg.

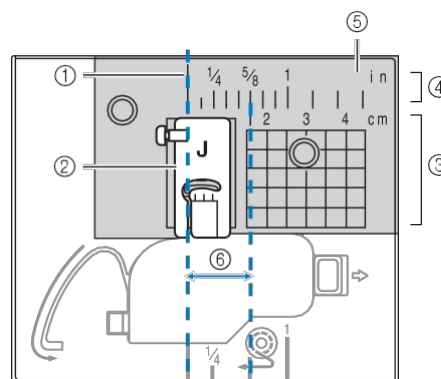


1. Szew
2. Stopka prowadząca ścieg
3. Oznaczenia

■ Wyrównywanie materiału z oznaczeniem na płytce ściegowej

Oznaczenia na płytce ściegowej pokazują odległość od pozycji igły szwu szytego ściegiem prostym (lewa pozycja igły). Szyj, utrzymując krawędź materiału wyrównaną z oznaczeniem na płytce ściegowej. Odległość między oznaczeniami na górnej skali wynosi 1/8 cala (3 mm), a odległość między oznaczeniami w siatce wynosi 5 mm (3/16 cala).

Dla ściegów z lewą pozycją igły (szerokość ściegu: 0,0 mm)



1. Szew
2. Stopka dociskowa
3. Centymetry
4. Cali
5. Płytką ściegowa
6. 1,6 cm (5/8 cala)

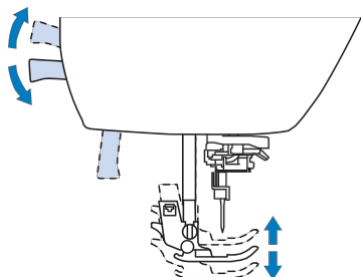


Szycie różnych tkanin

Szycie grubych tkanin

■ Jeśli materiał nie mieści się pod stopką

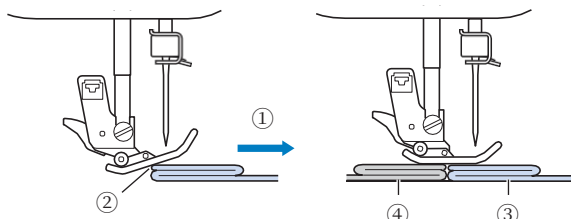
Dźwignię stopki można podnieść do dwóch różnych pozycji. Jeśli tkanina nie mieści się pod stopką, na przykład podczas zszywania grubych tkanin, podnieś dźwignię stopki do najwyższego położenia, aby tkanina mogła zostać umieszczona pod stopką.



■ Jeśli materiał nie przesuwają się

Podczas szycia grubych tkanin, takich jak dżins lub pikowanie, tkanina może nie być przesuwana na początku szycia, jeśli stopka nie jest wypoziomowana, jak pokazano poniżej. W takim przypadku należy użyć sworznia blokującego stopkę (czarny przycisk po lewej stronie) stopki zygzakowej "J", aby stopka pozostała wypoziomowana podczas szycia, umożliwiając płynne przesuwanie materiału.

Jeśli stopka dociskowa jest znacznie przesunięta, umieść gruby papier lub tkaninę (o takiej samej grubości jak szyty materiał) pod piętą stopki, aby móc rozpocząć płynne szycie.

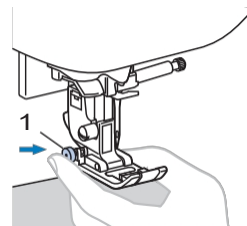


1. Kierunek szycia
2. Przesunięcie
3. Szyty materiał
4. Tkanina lub gruby papier

1. Podnieś dźwignię stopki.

2. Wyrównaj początek ściegu, a następnie ustaw materiał.

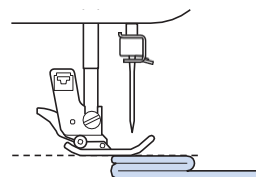
3. Trzymając stopkę zygzakową „J” na poziomie, wciśnij i przytrzymaj bolec blokujący stopkę (czarny przycisk z lewej strony), a następnie opuść dźwignię stopki.



1. Kołek blokujący stopkę (czarny przycisk)

4. Zwolnij trzpień blokujący stopkę (czarny przycisk).

→ Stopka dociskowa pozostaje wypoziomowana, umożliwiając materiałowi przesuwanie.



→ Po zakończeniu szycia stopka powróci do pierwotnego kąta.



Memo

- Regulacja pokrętki docisku stopki może okazać się pomocna podczas szycia grubych tkanin.

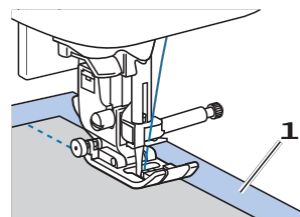
⚠ UWAGA

- Jeśli szyty jest materiał o grubości większej niż 6 mm (15/64 cala) lub jeśli materiał jest dociskany ze zbyt dużą siłą, igła może się wygiąć lub złamać.

Szycie cienkich tkanin

Podczas szycia cienkich tkanin, takich jak szyfon, szwy mogą zostać źle wyrównane lub tkanina może nie być prawidłowo przesuwana. Przesuń igłę (upewnij się, że używasz cienkiej igły) do najdalszej lewej lub prawej pozycji, aby tkanina nie została wciągnięta do obszaru prowadnika. Jeśli tak się stanie lub ścieg się skurczy, umieść włókninę stabilizującą rozpuszczalną w wodzie pod tkaniną i zszyj je razem. Używanie płytki ściegowej* i stopki do ściegu prostego* jest również skuteczne podczas szycia cienkich tkanin.

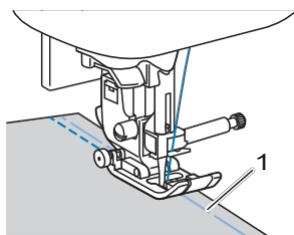
* Sprzedawane oddzielnie z niektórymi modelami.



1. Stabilizator rozpuszczalny w wodzie (włóknina)

Szycie tkanin elastycznych

Najpierw zszyj ze sobą kawałki materiału, a następnie szij bez rozciągania tkaniny. Jeśli szwy są źle wyrównane, umieść nietkany stabilizator rozpuszczalny w wodzie pod tkaniną i zszyj je razem.



1. Fastrygowanie

Aby uzyskać najlepsze rezultaty podczas szycia na dzianinach, użyj ściegów elastycznych. Upewnij się również, że używasz igły do dzianin (igła z czubkiem kulkowym (w kolorze złotym)). Zalecane ściegi i ich numery podano poniżej.

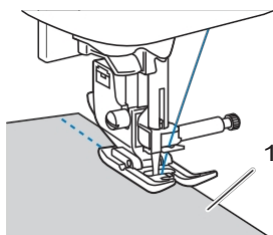
Ścieg					
	05*	06*	11	12*	42

* Wzory ściegów można wybierać bezpośrednio, naciskając przyciski numeryczne na maszynie w trybie zaprogramowanych ściegów użytkowych. Patrz sekcja "Podstawowe operacje".

Szycie skór lub tkanin winylowych

Podczas szycia tkanin, które mogą przyklejać się do stopki, takich jak skóra lub tkaniny winylowe, należy wymienić stopkę na stopkę kroczącą*, stopkę nieprzywierającą* lub stopkę z rolką*.

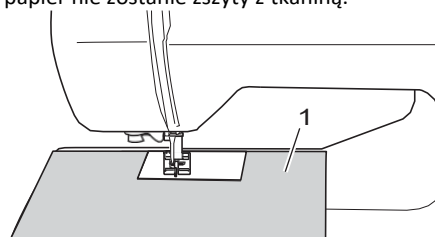
* Sprzedawane oddzielnie z niektórymi modelami.



1. Skóra

Jeśli skóra lub tkanina winylowa przykleja się do mocowania płaskiej podstawki, szyc przy użyciu papieru do kopiowania lub kalki kreślarskiej umieszczonej na wierzchu płaskiej przystawki, aby tkanina poruszała się płynnie.

Jeśli papier jest umieszczony w taki sposób, że nie zakrywa płytki ściegowej, papier nie zostanie zszyty z tkaniną.



1. Papier do kopiowania lub kalka kreślarska



Uwaga

- Stopka krocząca może być używana tylko ze ściegami prostymi lub zygzakowatymi. Za pomocą stopki nie należy wykonywać ściegów wstecznych. Podczas szycia przy użyciu kroczącej stopki należy szyc z prędkością pomiędzy wolną a średnią.
- Podczas korzystania z kroczącej stopki należy wykonać szycie próbne na kawałku skóry lub winylu, który ma być użyty w projekcie, aby upewnić się, że stopka nie pozostawia żadnych śladów.

Przyszywanie taśmy z rzepem



UWAGA

- Należy używać wyłącznie bezklejowej taśmy rzepowej przeznaczonej do szycia. Jeśli klej przylgnie do igły lub prowadnicy szpulki, może to spowodować nieprawidłowe działanie.
- Jeśli taśma z rzepem jest przyszyta cienką igłą (65/9-75/11), igła może się wygiąć lub złamać.



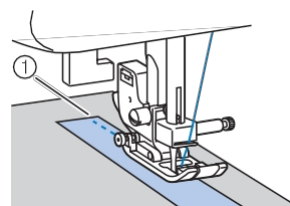
Uwaga

- Przed przystąpieniem do szycia przeffastryguj materiał i taśmę z rzepem.

Przed rozpoczęciem szycia upewnij się, że igła przechodzi przez taśmę z rzepem, obracając pokrętkę i opuszczając igłę na taśmę z rzepem. Następnie zszyj krawędź taśmy rzepowej z małą prędkością.

Jeśli igła nie przechodzi przez taśmę rzepową, wymień igłę na igłę o rozmiarze przeznaczonym do grubszych tkanin.

Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Kombinacje tkanin/nitek/igieł" w sekcji "Podstawowe operacje".



1. Krawędź taśmy zapinanej na rzepy

Rozdział 2 ŚCIEGI UŻYTKOWE

Podstawowe szycie

Ściegi proste są używane do szycia szwów prostych.

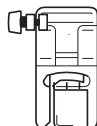
Nazwa ściegu	Ścieg		Stopka dociskowa
		Numer ściegu	
Ścieg fastrygujący		07	J
Ścieg prosty (lewy)		01*	
		02*	
Ścieg prosty (środkowy)		03*	
Ścieg prosty (środkowy)		04*	
Potrójny ścieg rozciągliwy		05*	

* Wzory ściegów można wybierać bezpośrednio, naciskając przyciski numeryczne na maszynie w trybie zaprogramowanych ściegów użytkowych. Patrz sekcja "Podstawowe operacje".

Fastrygowanie

Wykonaj fastrygowanie ściegiem o długości 5 mm.

1. Zamocuj stopkę "J".



2. Wybierz ścieg 

3. Rozpocznij szycie.



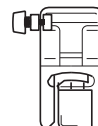
Memo

- Jeśli nici do fastrygowania wypadną z materiału, przed rozpoczęciem szycia podciągnij nić dolną, a następnie przeciągnij górną nić i nić dolną pod stopkę w kierunku tyłu maszyny (patrz "Podciąganie nici dolnej" w sekcji "Podstawowe operacje"). Przytrzymaj górną nić i nić dolną podczas rozpoczynania szycia, a po zakończeniu szycia odetnij nici, pozostawiając nadmiar nici. Na koniec, przytrzymaj górną nić i nić dolną na początku szycia podczas układania materiału.

Ściegi proste

1. Zfastryguj lub zepnij razem kawałki materiału.

2. Zamocuj stopkę "J".



3. Wybierz ścieg.

4. Opuść igłę w materiał na początku szycia.

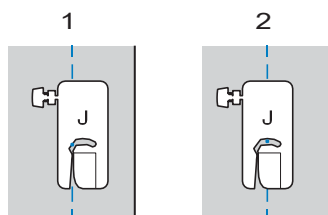
5. Opuść dźwignię stopki, a następnie rozpocznij szycie.

6. Po zakończeniu szycia odetnij nić.



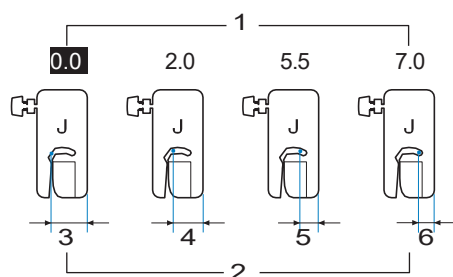
■ Zmiana pozycji igły

Pozycja igły używana jako linia bazowa jest inna dla ściegu prostego (lewa pozycja igły) i ściegu prostego (środkowa pozycja igły).

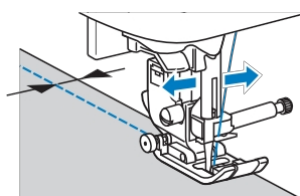


1. Ścieg prosty (lewa pozycja igły)
2. Ścieg prosty (środkowa pozycja igły)

Gdy szerokość ściegu prostego (lewa pozycja igły) jest ustawiona na standardowe ustawienie (0,0 mm), odległość od pozycji igły do prawej strony stopki wynosi 12 mm (1/2 cala). Jeśli szerokość ściegu zostanie zmieniona (między 0 a 7,0 mm), pozycja igły również ulegnie zmianie. Zmieniając szerokość ściegu i szyjąc z prawą stroną stopki wyrównaną z krawędzią, można uzyskać naddatek na szew o stałej szerokości.



1. Ustawienie szerokości ściegu
2. Odległość od pozycji igły do prawej strony stopki
3. 12,0 mm (1/2 cala)
4. 10,0 mm (3/8 cala)
5. 6,5 mm (1/4 cala)
6. 5,0 mm (3/16 cala)



- Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Ustawianie szerokości ściegu" w sekcji "Podstawowe operacje".

Ściegi kryte

Ściegi kryte do podwijania brzegu są używane do niewidocznego podwijania dołów spodni, rękawów, spódnic i sukienek.

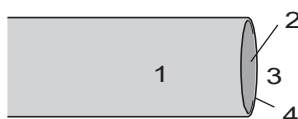
Nazwa ściegu	Ścieg	Numer ściegu	Okładka
Ścieg kryty		21	R
Elastyczny ścieg kryty		22	



Memo

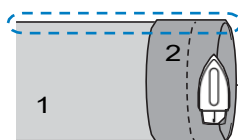
- Gdy rozmiar cylindrycznych elementów jest zbyt mały, aby wsunąć je na ramię lub ich długość jest zbyt mała, wówczas tkanina nie będzie przesuwana, a pożądane rezultaty mogą nie zostać osiągnięte.

1. Odwróć spódnicę lub spodnie na lewą stronę.

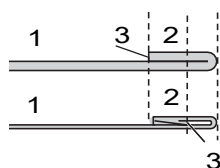


1. Lewa strona materiału
2. Prawa strona materiału
3. Krawędź materiału
4. Strona dolna

2. Złóż materiał wzdłuż żądanej krawędzi obszycia i zaprasuj



1. Lewa strona materiału
2. Prawa strona materiału
3. Krawędź materiału
4. Pożądana krawędź obszycia

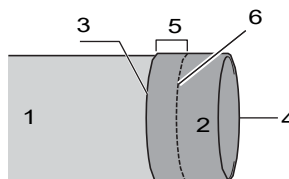


<Gruby materiał>

<Normalna tkanina>

<Widok z boku>

3. Użyj kredy, aby zaznaczyć na tkaninie około 5 mm od krawędzi tkaniny, a następnie przyfastryguj.



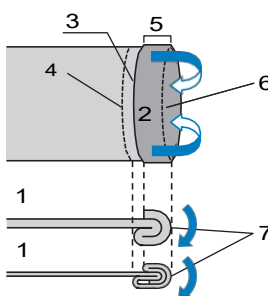
1. Lewa strona materiału
2. Prawa strona materiału
3. Krawędź materiału
4. Pożądana krawędź obszycia
5. 5 mm (3/16 cala)
6. Fastryga

<Gruby materiał>

<Normalna tkanina>

<Widok z boku>

4. Złóż materiał do wewnątrz wzdłuż fastrygowania.



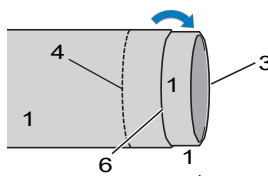
1. Lewa strona materiału
2. Prawa strona materiału
3. Krawędź materiału
4. Pożądana krawędź obszycia
5. 5 mm (3/16 cala)
6. Fastryga
7. Punkt fastrygowania

<Gruby materiał>

<Normalna tkanina>

<Widok z boku>

5. Rozwiń krawędź materiału i wyrównaj go lewą stroną do góry.



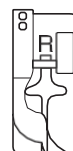
1. Lewa strona materiału
2. Prawa strona materiału
3. Krawędź materiału
4. Pożądana krawędź obszycia
5. Punkt fastrygowania
6. Fastryga

<Gruby materiał>

<Normalna tkanina>

<Widok z boku>

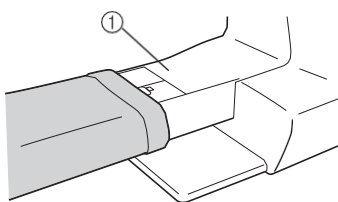
6. Zamocuj stopkę do ściegu krytego "R".



7. Wybierz lub

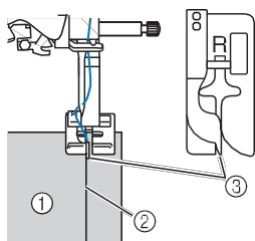
8. Zdejmij płaską podstawkę, aby użyć wolnego ramienia.

9. Przesuń element, który chcesz uszyć na wolne ramię, upewnij się, że materiał jest prawidłowo podawany, a następnie rozpocznij szycie.



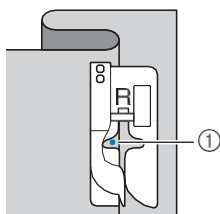
1. Wolne ramię

10. Umieść tkaninę tak, aby krawędź złożonego obszycia przylegała do prowadnicy stopki, a następnie opuść dźwignię stopki.



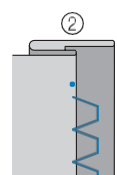
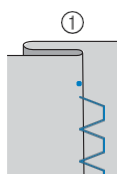
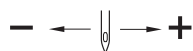
1. Lewa strona materiału
2. Zagięcie rąbka
3. Przewodnik

11. Dostosuj szerokość ściegu, aż igła lekko złapie zagięcie obszycia.



1. Punkt wbicia igły

Podczas zmiany punktu wbicia igły należy podnieść igłę, a następnie zmniejsz szerokość ściegu.



1. Gruby materiał
2. Materiał o normalnej grubości



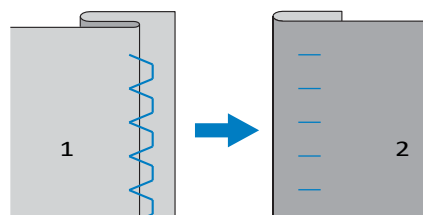
Memo

- Ściegi kryte nie mogą być szyte, jeśli lewy punkt wbicia igły nie złapie fałdy. Jeśli igła złapie zbyt dużą część zagięcia, tkanina nie będzie mogła zostać rozwinięta, a ślad szwu po prawej stronie materiału będzie bardzo widoczny, co da nieestetyczny efekt wykończenia, pozostawiając nieatrakcyjne wykończenie. Jeśli dotyczy Cię którykolwiek z tych przypadków, wykonaj poniższe instrukcje, aby rozwiązać problem.

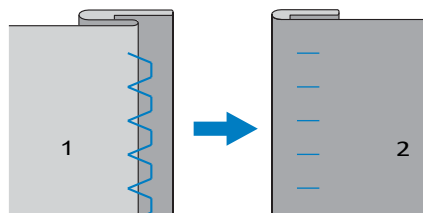
■ Jeśli igła zahacza zbyt dużą część zagięcia podłożenia

To znaczy, że igła jest zbyt przesunięta w lewo. Zmniejsz szerokość ściegu tak, aby igła lekko złapała zagięcie obszycia.

Przykład: Gruba tkanina



Przykład: Normalna tkanina



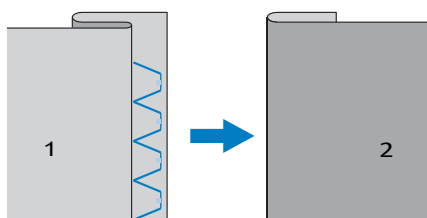
1. Lewa strona materiału
2. Prawa strona materiału

■ Jeśli igła nie złapie zagięcia podłożenia

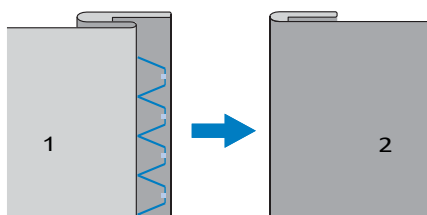
To znaczy, że igła jest zbyt przesunięta w prawo.

Zwiększ szerokość ściegu tak, aby igła lekko złapała zagięcie obszycia.

Przykład: Gruba tkanina



Przykład: Normalna tkanina



1. Lewa strona materiału
2. Prawa strona materiału

12. Szyj z zagięciem obszycia przy prowadnicy stopki.

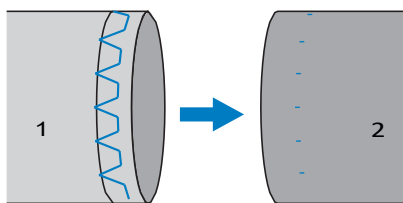
13. Naciśnij przycisk "Start/Stop", aby zatrzymać szycie po zakończeniu, a następnie podnieś stopkę i igłę, aby usunąć materiał, pociągając go do tyłu.



Uwaga

- Po zakończeniu szycia należy pociągnąć materiał do tyłu. Pociągnięcie materiału w bok lub do przodu może spowodować uszkodzenie stopki.

14. Usuń szwy fastrygujące i odwróć materiał.



1. Lewa strona materiału
2. Prawa strona materiału

Ściegi owerlokowe

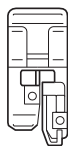
Zszyj ściegi owerlokowe wzdłuż krawędzi ciętego materiału, aby zapobiec ich strzępieniu.

Wykonywanie ściegów owerlokowych przy użyciu stopki do ściegów owerlokowych "G"

Nazwa ściegu	Ścieg	Numer ściegu	Stopka dociskowa
Ścieg owerlokowy		13*	G
		14	
		15	

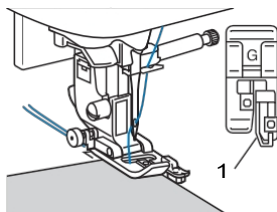
* Wzory ściegów można wybierać bezpośrednio, naciskając przyciski numeryczne na maszynie w trybie zaprogramowanych ściegów użytkowych. Patrz sekcja "Podstawowe operacje".

1. Zamontuj stopkę do ściegów owerlokowych "G".



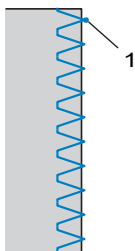
2. Wybierz ścieg.

3. Umieść tkaninę tak, aby jej krawędź przylegała do prowadnicy stopki, a następnie opuść dźwignię stopki.



1. Przewodnik

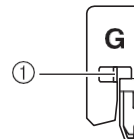
4. Szyj z krawędzią materiału przy prowadnicy stopki.



2. Punkt wbicia igły

! UWAGA

- Po ustawieniu szerokości ściegu obróć pokrętkę do siebie (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara). Sprawdź, czy igła nie dotyka stopki. Jeśli igła uderzy w stopkę, może się złamać i spowodować obrażenia.



1. Igła nie powinna dotykać paska środkowego.

- Jeśli stopka jest podniesiona do najwyższego poziomu, igła może uderzyć w stopkę.

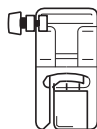
5. Naciśnij przycisk "Start/Stop", aby zatrzymać szycie po zakończeniu, a następnie podnieś stopkę i igłę, aby usunąć materiał, pociągając go do tyłu.

Wykonywanie ściegów owerlokowych przy użyciu stopki zygzakowej "J"

Nazwa ściegu	Ścieg	Numer ściegu	Stopka dociskowa
Ścieg zygzakowy		08*	J
Ścieg zygzakowy (prawy)		10	
2-etapowy elastyczny ścieg zygzakowy		11	
3-etapowy elastyczny ścieg zygzakowy		12*	
Ścieg owerlokowy		16	
		17	
		18	
		19	

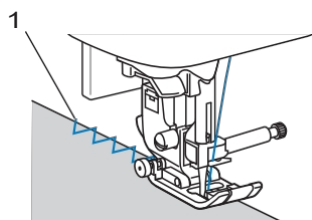
* Wzory ściegów można wybierać bezpośrednio, naciskając przyciski numeryczne na maszynie w trybie zaprogramowanych ściegów użytkowych. Patrz sekcja "Podstawowe operacje".

1. Zamontuj stopkę "J".

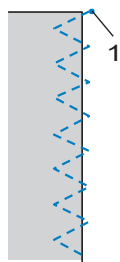


2. Wybierz ścieg.

3. Szyj prowadząc brzeg materiału tak, aby igła przy prawym skoku wychodziła poza krawędź materiału.



1. Punkt wbicia igły



1. Punkt opadania igły

Wykonywanie ściegów owerlokowych przy użyciu noża bocznego (sprzedawany oddzielnie z niektórymi modelami)

Nóż boczny umożliwia wykończenie brzegów materiału z jednoczesnym przycięciem nadmiaru.

Pięć ściegów użytkowych może być wykorzystanych do wykonania ściegów owerlokowych z nożem bocznym.

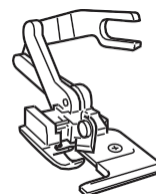


Uwaga

- Nawleczyć igłę ręcznie podczas korzystania z noża bocznego lub założyć nóż boczny dopiero po nawleczeniu igły za pomocą nawlekacza.

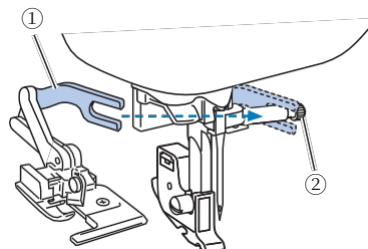
Nazwa ściegu	Ścieg	Numer ściegu	Stopka dociskowa
Z nożem bocznym		20	S
		21	
		22	
		23	
		24	

□ Nóż boczny



1. Zdejmij stopkę.

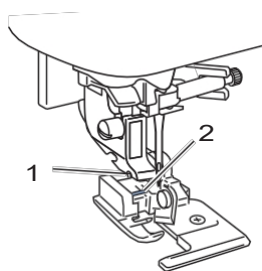
2. Zaczep widelki łączące nóż na śrubie zacisku igły.



1. Widelki łączące

2. Śruba zacisku igły

3. Ustaw nóż boczny tak, aby jego sworzeń był wyrównany z wycięciem w uchwycie stopki, a następnie powoli opuść dźwignię stopki.



1. Nacięcie w uchwycie stopki
2. Kołek nożyka

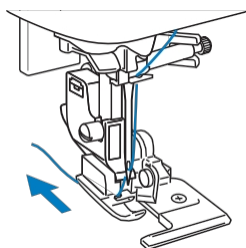


Uwaga

- Jeśli montaż jest utrudniony, unieś dźwignię stopki wyżej i dopasuj kołek do wycięcia.

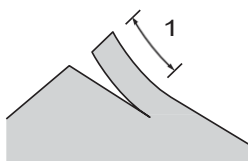
4. Podnieś dźwignię stopki, aby sprawdzić, czy nóż boczny jest prawidłowo zamocowany.

5. Przeprowadź górną nić pod nożem bocznym, a następnie wyciągnij ją w kierunku tyłu maszyny.



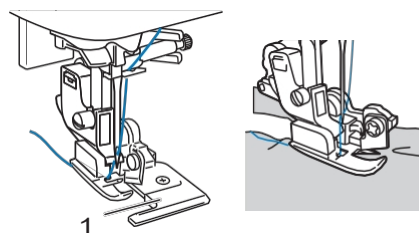
6. Wybierz ścieg.

7. Wykonaj nacięcie o długości około 2 cm (3/4 cala) w materiale na początku szwu.



1. 2cm (3/4 cala)

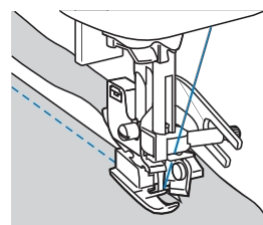
8. Umieść tkaninę tak, aby prawa strona cięcia znajdowała się na górze płytki prowadzącej, a lewa strona cięcia znajdowała się pod stopką.



1. Płyta prowadząca

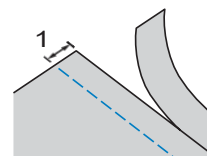
- Jeśli tkanina nie zostanie umieszczona prawidłowo, nie zostanie ona przycięta.
- Jeśli materiał nie jest przesuwany prawidłowo, delikatnie poprowadź materiał pod stopką w taki sam sposób, jak w przypadku zwykłych stopek do szycia.

9. Opuść dźwignię stopki, a następnie rozpocznij szycie.



→ Naddatek na szew jest wycinany podczas szycia.

- Jeśli szwy są szyte w linii prostej , naddatek na szew będzie wynosił około 5 mm.



1. 5mm (3/16 cala)



Memo

- Nóż boczny może przeciąć nawet jedną warstwę dżinsu o gramaturze 13 uncji.
- Po użyciu noża bocznego należy go wyczyścić, usuwając wszelkie kłaczki lub kurz.
- Jeśli nóż boczny nie może już ciąć materiału, użyj kawałka materiału, aby nanieść niewielką ilość oleju na krawędź tnącą noża.

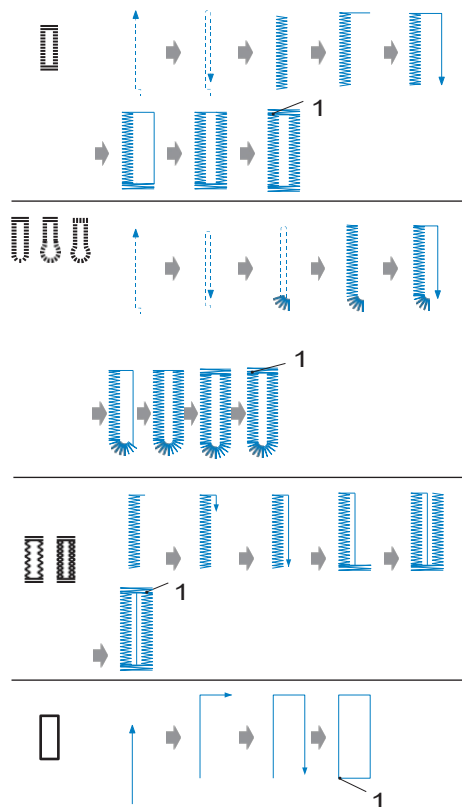
Obszywanie dziurek na guziki i przyszywanie guzików

Nazwa ściegu	Ścieg	Numer ściegu	Stopka dociskowa
Wąski, zaokrąglony ścieg dziurki na guziki		58	A
Ścieg na guziki z wąskim zakończeniem prostokątnym		59	
Ścieg do rozciągliwych otworów na guziki		60	
Ścieg pamiątkowy do otworów na guziki		61	
Ścieg do ograniczonych otworów na guziki		62	
Ścieg do kluczykowych otworów na guziki		63	
Ścieg do kluczykowych otworów na guziki		64	M
Ścieg do przyszywania guzików		68	

Obszywanie dziurek na guziki

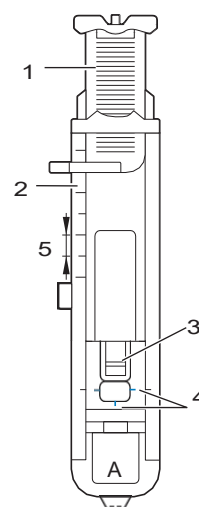
Maksymalna długość dziurki wynosi około 28 mm (średnica + grubość guzika).

Dziurki na guziki są szyte od przodu stopki do tyłu, jak pokazano poniżej.



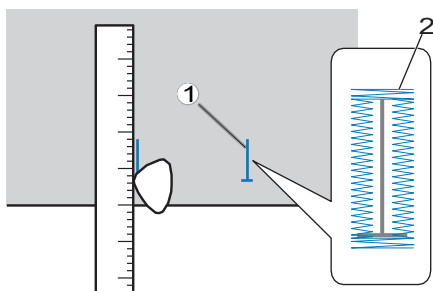
1. Szwy wzmacniające

Nazwy części stopki do dziurek na guziki "A"



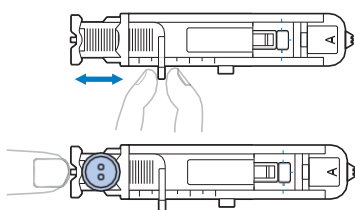
1. Prowadnica guzika
2. Skala stopki dociskowej
3. Kołek mocujący
4. Znaki na stopce do dziurek na guziki
5. 5 mm

1. Kredą zaznacz na materiale pozycję i długość dziurki na guziku.



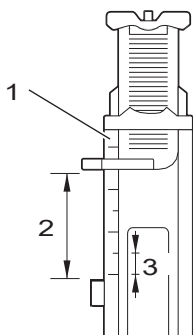
1. Ślady na tkaninie
2. Szycie dziurek na guziki

2. Wyciągnij płytkę przewodnika guzika stopki do dziurek "A", a następnie włóż guzik, który zostanie przełożony przez dziurkę.



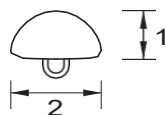
■ Jeśli guzik nie mieści się w przewodnicy

Zsumuj średnicę i grubość guzika, a następnie ustaw płytkę przewodzącą guzika na obliczonej długości. (Odległość między oznaczeniami na skali stopki wynosi 5 mm.)



1. Skala stopki
2. Długość dziurki (średnica+ grubość guzika)
3. 5 mm (3/16 cala)

Przykład: Dla guzika o średnicy 15 mm i grubości 10 mm płytkę przewodnicy przycisku powinna być ustawiona na 25 mm na skali.



1. 10 mm
2. 15 mm

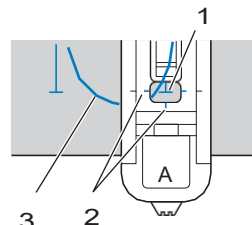
→Rozmiar dziurki jest ustawiony.

3. Zamocuj stopkę do dziurek "A".

Ustaw górną nić pod stopką za pomocą przeprowadzenia nici przez otwór w stopce przed założeniem stopki do dziurek "A".

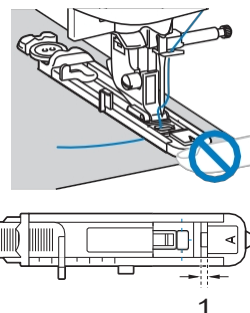
4. Wybierz ścieg.

5. Umieść materiał tak, aby przedni koniec znacznika dziurki był wyrównany z czerwonymi znacznikami po bokach stopki do dziurek, a następnie opuść dźwignię stopki.



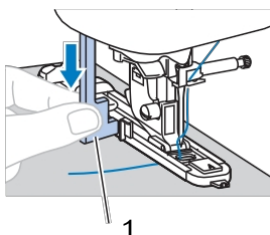
1. Znak na materiale (przód)
2. Czerwone ślady na stopce do dziurek
3. Górna nić

- Podczas opuszczania stopki nie naciskaj jej przedniej części.



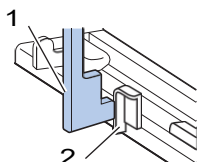
1. Nie zmniejszaj odstępu.

6. Pociągnij dźwignię dziurki na guziki w dół za wspornik znajdujący się na stopce do dziurek.



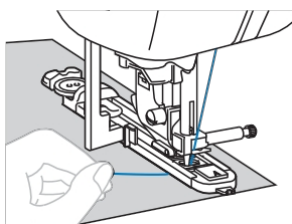
1. Dźwignia dziurki na guziki

Dźwignia stopki na guziki znajduje się za wspornikiem na stopce do dziurek.



1. Dźwignia dziurki na guziki
2. Wspornik

7. Delikatnie przytrzymaj koniec górnej nici w lewej ręce, a następnie rozpocznij szycie.



→ Po zakończeniu szycia maszyna automatycznie wykonuje ściegi wzmacniające, a następnie zatrzymuje się.

8. Przetnij nić.

- Korzystając z noża po lewej stronie urządzenia



Memo

- W przypadku korzystania z obcinacza nici po lewej stronie maszyny lub nożyczek do obcinania nici, naciśnij przycisk  (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę, podnieś stopkę, a następnie wyciągnij materiał przed obcięciem nici.

Obetnij nici za pomocą obcinacza nici, ciągnąc tkaninę i nici w kierunku tyłu maszyny; następnie w górę i na lewą stronę maszyny, umieszczając nici na górze obcinacza nici i delikatnie pociągając w dół. Nici zostaną obcięte.

- Korzystając z przycisku obcinacza nici (tylko w modelach z przyciskiem obcinacza nici)
Naciśnij .
Podnieś stopkę, a następnie zdejmij materiał.

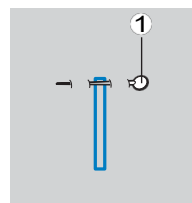


Memo

- Jeśli przed rozpoczęciem szycia wybrano ustawienie automatycznego obcinania nici, maszyna automatycznie obetnie nici po zakończeniu szycia. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Automatyczne obcinanie nici (tylko w modelach z przyciskiem automatycznego obcinania nici)" w sekcji "Podstawowe operacje".

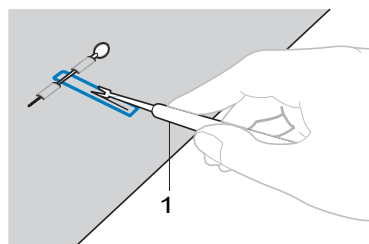
9. Podnieś dźwignię dziurki na guziki do pierwotnego położenia.

10. Włóż szpilkę wzdłuż wewnętrznej strony jednego rygla na szwie dziurki na guziki, aby zapobiec przecięciu szwu.



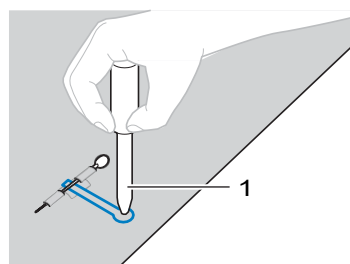
1. Szpilka

11. Użyj rozpruwacza do szwów, aby przeciąć w kierunku szpilki i otworzyć dziurkę.



1. Rozpruwacz szwów

W przypadku dziurek na guziki, użyj dziurkacza do oczek, aby zrobić dziurkę w zaokrąglonym końcu dziurki, a następnie użyj rozpruwacza do szwów, aby rozciąć dziurkę.



1. Dziurkacz do oczek

W przypadku korzystania z dziurkacza do oczek, przed wykonaniem otworu w materiale należy umieścić pod nim gruby papier lub inny arkusz ochronny.

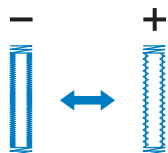


UWAGA

- Podczas otwierania dziurki na guziki za pomocą rozpruwacza do szwów, nie kładź rąk w kierunku cięcia, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała w przypadku ześlizgnięcia się rozpruwacza do szwów.
- Nie używaj rozpruwacza do szwów w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.

■ Zmiana gęstości ściegu

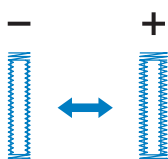
Dostosuj długość ściegu.



- Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Ustawianie długości ściegu" w sekcji "Podstawowe operacje".
- Jeśli tkanina nie jest przesuwana (np. jeśli jest zbyt gruba), zmniejsz gęstość ściegu.

■ Zmiana szerokości ściegu

Dostosuj szerokość ściegu.



- Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Ustawianie szerokości ściegu" w sekcji "Podstawowe operacje".



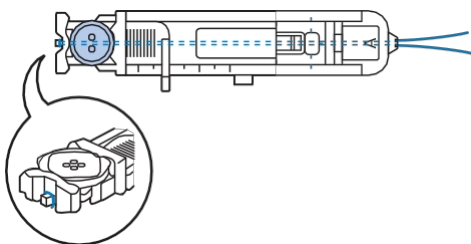
Memo

- Przed szyciem dziurek na guziki, sprawdź długość i szerokość ściegu, szyjąc próbną dziurkę na skrawku materiału.

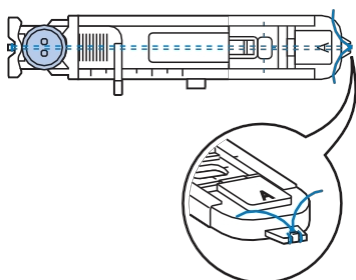
■ Obszywanie dziurek na guziki na elastycznych tkaninach

Podczas szycia dziurek na guziki na elastycznych tkaninach należy używać nici gimp.

1. Zaczep nić do dziurek na guziki na części stopki "A" pokazanej na ilustracji.



2. Przeprowadź przez rowki i luźno zwiąż na końcu.



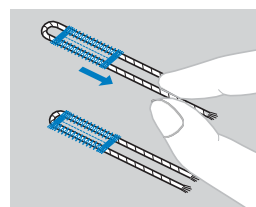
3. Zamocuj stopkę do dziurek "A".

4. Wybierz ścieg lub .

5. Dostosuj szerokość ściegu do grubości nici gimp.

6. Opuść dźwignię stopki i dźwignię dziurki, a następnie rozpocznij szycie.

7. Po zakończeniu szycia delikatnie pociągnij nić, aby usunąć luz.

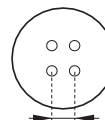


8. Użyj igły do szycia ręcznego, aby przeciągnąć końce nici gimp na lewą stronę i zawiąż luźno końce.

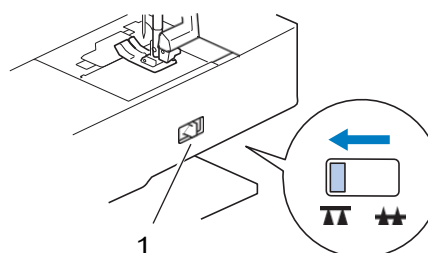
Przyszywanie guzików

Guziki można przyszyć za pomocą maszyny. Można dołączyć guziki z dwoma lub czterema otworami.

1. Zmierz odległość między otworami w guziku, który ma zostać przymocowany.

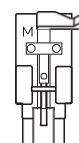


2. Podnieś dźwignię stopki, a następnie przesun przełącznik pozycji chwytacza, znajdujący się z tyłu maszyny na , na (w lewo z tyłu maszyny).



1. Przełącznik pozycji chwytacza (widok z tyłu maszyny).

3. Załóż stopkę do guzików "M".

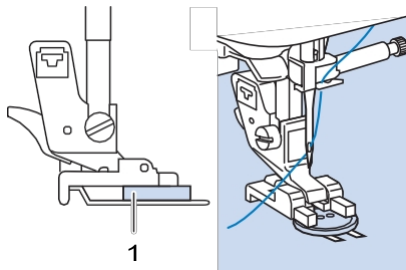


4. Wybierz ścieg

- (Tylko w modelach z  (przycisk obcinania nici))
Ponieważ koniec nici zostanie później odcięty, nie ustawiaj maszyny na zaprogramowane obcinanie nici.

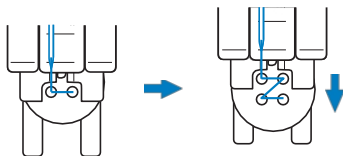
5. Ustaw szerokość ściegu tak, aby była taka sama jak odległość między dziurkami w guziku.

6. Umieść guzik w miejscu, w którym będzie przyszywany i opuść dźwignię stopki.



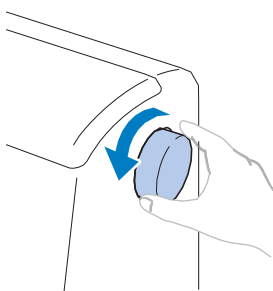
1. Guzik

- Podczas przyszywania guzików z czterema dziurkami najpierw przyszyj dwie dziurki najbliższe sobie. Następnie przesunij guzik tak, aby igła weszła w dwa otwory znajdujące się z tyłu maszyny, a następnie przyszyj je w ten sam sposób.



7. Obróć pokrętło do siebie (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara), aby sprawdzić, czy igła prawidłowo wchodzi w dwa otwory przycisku.

Jeśli wydaje się, że igła uderzy w guzik, ponownie zmierz odległość między dziurkami w guziku. Dostosuj szerokość ściegu do odległości między dziurkami na guziku.

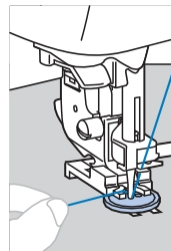


UWAGA

- Podczas szycia upewnij się, że igła nie dotyka przycisku, w przeciwnym razie igła może się wygiąć lub złamać.

8. Rozpocznij szycie.

Ustaw regulator prędkości szycia w lewo (tak, aby prędkość była niska).

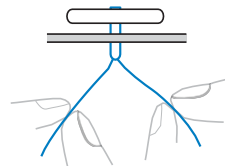


→ Maszyna zatrzymuje się automatycznie po wykonaniu ściegów wzmacniających.

- (Tylko w modelach z  (przycisk obcinania nici)).
Nie naciskaj .

9. Za pomocą nożyczek odetnij górną nić i nić dolną na początku szycia.

Przeciągnij górną nitkę na końcu ściegu na lewą stronę materiału, a następnie zawiąż ją z nitką dolną.



10. Po przyszyciu guzika przesunij dźwignię transportera w pozycję podnoszenia  (do prawej, patrząc od tyłu maszyny) i obróć koło ręczne, aby podnieść ząbki transportera.



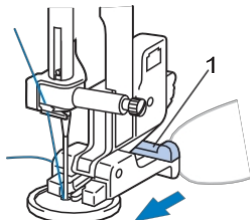
Memo

- Po ponownym rozpoczęciu szycia ząbki transportera automatycznie się podniosą.

■ Przyszywanie guzika z wykonaniem trzpienia

Aby przyszyć guzik z trzonkiem, przyszyj go, pozostawiając odstęp między nim a materiałem, a następnie owiń nitkę wokół trzpienia ręcznie. Dzięki temu guzik będzie solidnie przymocowany do materiału.

1. Umieść przycisk w stopce do przyszywania guzików "M" i przesun dźwignię do wykonania trzpienia w swoją stronę.



1. Dźwignia trzpienia

2. Po zakończeniu przyszywania guzika odetnij górną nić z dużym zapasem, owiń ją wokół trzpienia między guzikiem a materiałem, a następnie zwiąż z górną nicią na początku ściegu.

Zwiąż końce dolnej nici na końcu i na początku ściegu po lewej stronie materiału.



3. Odtnij nadmiar nici.

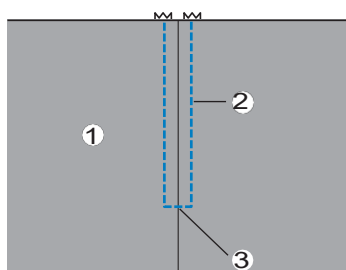
Wszywanie zamka błyskawicznego

Nazwa ściegu	Ścieg	Numer ściegu	Stopka dociskowa
Ścieg prosty (środkowy)		03*	J, I

* Wzory ściegów można wybierać bezpośrednio, naciskając przyciski numeryczne na maszynie w trybie zaprogramowanych ściegów użytkowych. Patrz sekcja "Podstawowe operacje".

Wszywanie zamka błyskawicznego na środku

Szwy są szyte na obu kawałkach materiału przylegających do siebie.



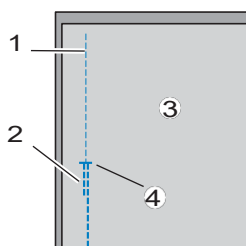
1. Prawa strona materiału
2. Szwy
3. Koniec otworu zamka błyskawicznego

1. Załóż stopkę do ściegu zygzakowego „J”.

2. Zszyj prostymi ściegami aż do otworu zamka błyskawicznego.

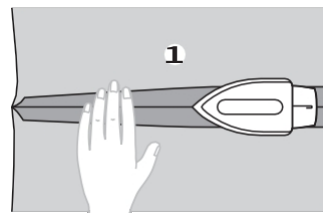
Z prawymi stronami tkaniny zwróconymi do siebie przesyj ściegiem prostym aż do końca otworu na zamek. Po dotarciu do otworu zamka wykonaj kilka ściegów wstecznych (ściegi wzmacniające).

3. Za pomocą ściegu fastrygowego kontynuuj szycie do krawędzi materiału.



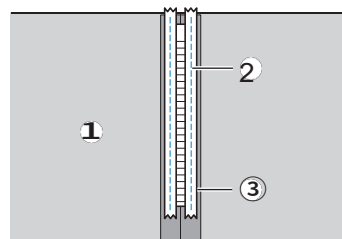
1. Szwy fastrygujące
2. Ściegi wsteczne
3. Lewa strona materiału
4. Koniec otworu zamka błyskawicznego

4. Rozprasuj naddatek szwu po lewej stronie materiału.



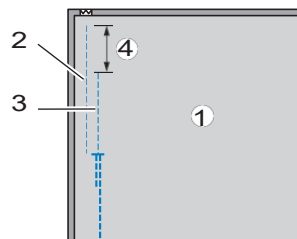
1. Lewa strona materiału

5. Wyrównaj szew ze środkiem zamka błyskawicznego, a następnie przyfastryguj zamek błyskawiczny na miejscu.



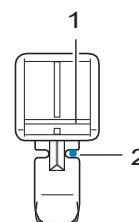
1. Lewa strona materiału
2. Szwy fastrygujące
3. Zamek błyskawiczny

6. Usuń około 5 cm szwu fastrygowego z zewnętrznej strony.



1. Lewa strona materiału
2. Przyfastrygowany zamek błyskawiczny
3. Zewnętrzna fastryga
4. 5 cm

7. Przymocuj uchwyt stopki do prawego kołka stopki do zamków błyskawicznych "I".



1. Kołek po prawej stronie
2. Punkt wbicia igły

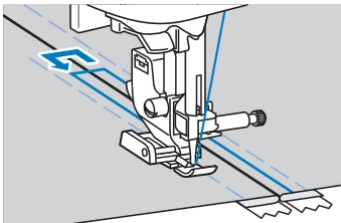
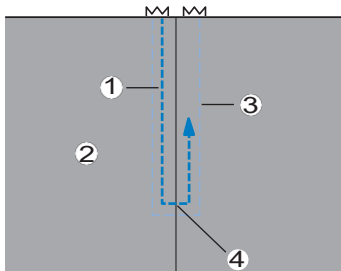
8. Wybierz ścieg



UWAGA

- Podczas korzystania ze stopki do zamków błyskawicznych "I" należy wybrać ścieg prosty (środkowa pozycja igły) i powoli obracać kołem ręcznym do siebie (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), aby sprawdzić, czy igła nie dotyka stopki. Jeśli wybrany zostanie inny ścieg lub igła uderzy w stopkę, igła może się wygiąć lub złamać.

9. Ścieg górny wokół zamka błyskawicznego.



1. Szwy
2. Prawa strona materiału
3. Szwy fastrygujące
4. Koniec otworu zamka błyskawicznego

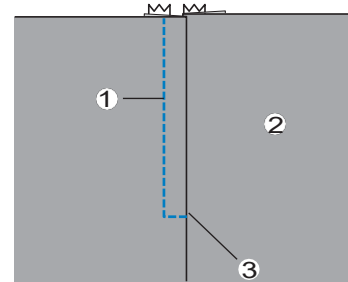
UWAGA

- Podczas szycia upewnij się, że igła nie dotyka zamka błyskawicznego, w przeciwnym razie igła może się wygiąć lub złamać.

10. Usuń szwy fastrygujące.

Wszywanie zamka błyskawicznego bocznego

Szwy są widoczne tylko na jednym kawałku materiału. Tego typu zamki błyskawiczne można stosować do otworów bocznych i tylnych.



1. Szwy
2. Prawa strona materiału
3. Koniec otworu zamka błyskawicznego

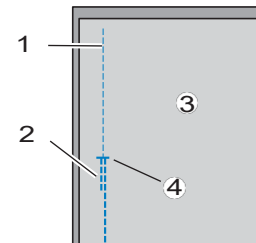
Poniższa procedura opisuje sposób szycia po lewej stronie, jak pokazano na ilustracji.

1. Zamocuj stopkę "J".

2. Przeszyj ściegiem prostym aż do końca otworu na zamek.

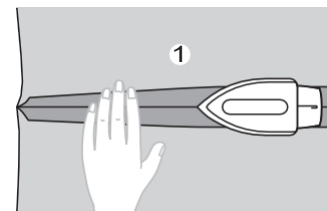
Ustawiając prawą stronę materiału na przeciwko sobie, zszyj tkaninę ściegiem wstecznym za koniec otworu na zamek.

3. Używając ściegu fastrygującego, kontynuuj szycie do krawędzi materiału.



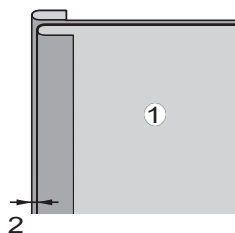
1. Szwy fastrygujące
2. Ściegi wsteczne
3. Lewa strona materiału
4. Koniec otworu zamka błyskawicznego

4. Rozprasuj naddetek szwu po lewej stronie materiału.



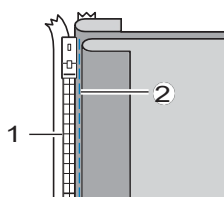
1. Lewa strona materiału

5. Zaprasuj naddatek szwu tak, aby prawa strona (strona, która nie będzie zszywana) miała dodatkowe 3 mm.



1. Lewa strona materiału
2. 3 mm

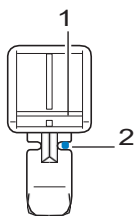
6. Wyrównaj ząbki zamka błyskawicznego z zaprasowaną krawędzią materiału posiadającą dodatkowe 3 mm, a następnie przyfastryguj lub przypnij zamek błyskawiczny na miejscu.



1. Zęby zamka błyskawicznego
2. Szwy fastrygujące

7. Przymocuj uchwyt stopki do prawego sworznia stopki do zamków błyskawicznych "I".

Jeśli szwy będą szyte na prawej stronie, przymocuj uchwyt stopki do lewego kołka stopki do zamków błyskawicznych.



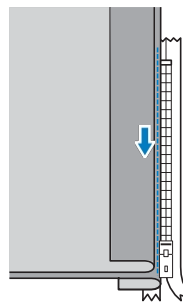
1. Kołek po prawej stronie
2. Punkt wbicia igły

8. Wybierz ścieg .

! UWAGA

- Podczas korzystania ze stopki do zamków błyskawicznych "I" należy wybrać ścieg prosty (środkowa pozycja igły) i powoli obracać kołem ręcznym do siebie (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), aby sprawdzić, czy igła nie dotyka stopki. Jeśli wybrany zostanie inny ścieg lub igła uderzy w stopkę, igła może się wygiąć lub złamać.

9. Przyszyj zamek błyskawiczny do kawałka materiału z dodatkowymi 3 mm, zaczynając od podstawy zamka.

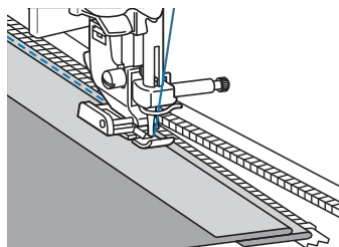


! UWAGA

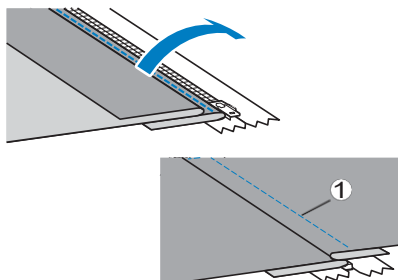
- Podczas szycia upewnij się, że igła nie dotyka zamka błyskawicznego, w przeciwnym razie igła może się wygiąć lub złamać.

10. Gdy jesteś około 5 cm (2 cale) od końca zamka błyskawicznego, zatrzymaj maszynę z opuszczoną igłą (w materiale), podnieś dźwignię stopki.

11. Otwórz zamek błyskawiczny i kontynuuj szycie.



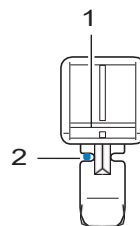
12. Zapnij zamek, odwróć tkaninę, a następnie przyfastryguj drugą stronę zamka błyskawicznego do tkaniny.



1. Szwy fastrygujące

13. Przymocuj uchwyt stopki do drugiego kołka stopki do zamków błyskawicznych "I".

Jeśli uchwyt stopki został przymocowany do prawego kołka w kroku 7, zmień go na lewy kołek

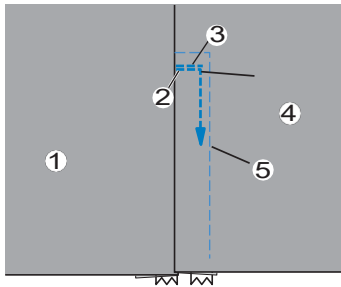


1. Kołek po lewej stronie
2. Punkt wbicia igły

14. Ścieg końcowy wokół zamka.

Wykonaj ścieg ozdobny wokół zamka:

- Zaczynij od początku linii szycia
- Wykonaj ściegi zabezpieczające na końcu otwarcia zamka



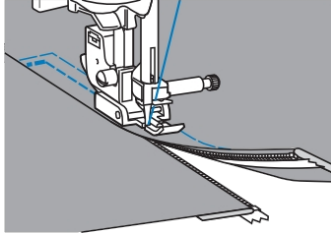
1. Prawa strona materiału
2. Koniec otworu zamka błyskawicznego
3. Ściegi wsteczne
4. Początek szycia
5. Szwy fastrygujące

! UWAGA

- Podczas szycia upewnij się, że igła nie dotyka zamka błyskawicznego, w przeciwnym razie igła może się wygiąć lub złamać.

15. Gdy jesteś około 5 cm (2 cale) od końca zamka błyskawicznego, zatrzymaj maszynę z opuszczoną igłą (w materiale), a następnie podnieś dźwignię stopki.

16. Usuń fastrygę, otwórz zamek błyskawiczny i kontynuuj szycie.



Wszywanie zamka/lamówki

Maszyna umożliwia wszywanie zamka błyskawicznego i lamówki.

Nazwa ściegu	Ścieg	Numer ściegu	Stopka dociskowa
Ścieg prosty (lewy)		01*	**

* Wzory ściegów można wybierać bezpośrednio, naciskając przyciski numeryczne na maszynie w trybie zaprogramowanych ściegów użytkowych. Patrz sekcja "Podstawowe operacje".

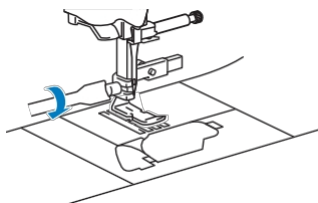
**Regulowana stopka do zamków błyskawicznych (sprzedawana oddzielnie z niektórymi modelami)

Wszywanie zamka błyskawicznego

1. Odwołaj się do kroków 1-6 w sekcji „Wszywanie zamka środkowego na środku” na stronie S-20.

2. Zdejmij stopkę i uchwyt stopki, aby zamocować przykręcaną regulowaną stopkę do zamków błyskawicznych/sznurowadeł (sprzedawaną oddzielnie w niektórych modelach).

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat zdejmowania uchwytu stopki, patrz "Zdejmowanie i zakładanie uchwytu stopki" w sekcji "Podstawowe operacje".



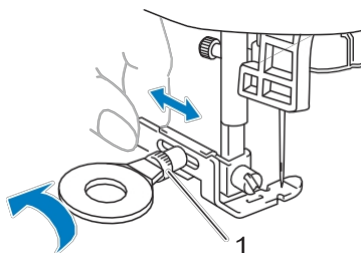
Uwaga

- Upewnij się, że nić między szpulką a bębniem jest mocno naciągnięta.

3. Wybierz ścieg

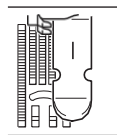
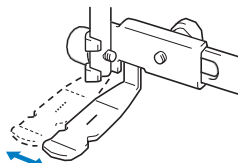


4. Poluzuj śrubę pozycjonującą z tyłu stopki.

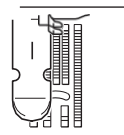


1. Śruba pozycjonująca

5. Przesuń stopkę na lewy lub prawy transporter.



Lewa pozycja szycia



Prawa pozycja szycia

6. Zmień pozycję igły tak, aby igła nie dotykała stopki.

Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Ustawianie szerokości ściegu" w sekcji "Podstawowe operacje".

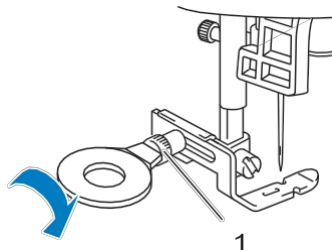


1. Punkt wbicia igły

! UWAGA

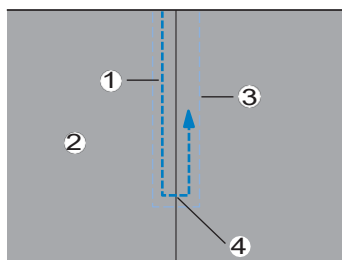
- Po wyregulowaniu pozycji igły powoli obróć koło ręczne do siebie (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara) i sprawdź, czy igła nie dotyka stopki. Jeśli igła dotknie stopki, może się ona wygiąć lub złamać.

7. Dokręć śrubę pozycjonującą za pomocą śrubokręta.



1. Śruba pozycjonująca

8. Ścieg górny wokół zamka błyskawicznego.



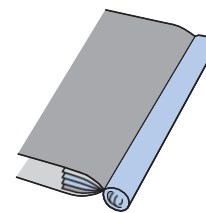
1. Szwyc
2. Prawa strona materiału
3. Szwyc fastrygujący
4. Koniec otworu zamka błyskawicznego

! UWAGA

- Podczas szycia upewnij się, że igła nie dotyka zamka błyskawicznego, w przeciwnym razie igła może się wygiąć lub złamać.

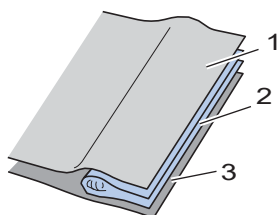
9. Usuń szwy fastrygujące.

4. Po zszyciu odwróć je na drugą stronę.



Wszywanie lamówki

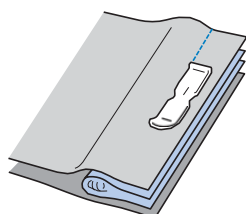
1. Umieść lamówkę między dwiema warstwami materiału, prawymi stronami do siebie, jak pokazano poniżej.



1. Tkanina
2. Lamówka
3. Tkanina

2. Patrz kroki mocowania regulowanej stopki do zamków błyskawicznych/ lamówek na stronie S-24.

3. Zszyj wzdłuż lamówki.



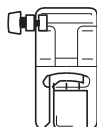
Szycie elastycznych tkanin i taśmy elastycznej

Nazwa ściegu	Ścieg		Stopka dociskowa
		Numer ściegu	
Ścieg łodygowy		06*	J
2-etapowy elastyczny ścieg zygzakowy		11	
3-etapowy elastyczny ścieg zygzakowy		12*	
Ścieg mocujący taśmę		42	

F ² 12ñe 10iS350 Y20y1- ðeðaiS1ñ-0 oS1L2TñSñY12S y1-0ä1ä1-12ñ0
L2ñ12e0ä1ä1 y0Z YS1ñe0Y1S y1- Y1-ä1ñeY1S ð 0ñe0aiS 11-L2ñ23ñ1-Y201-y0ÖK
10iS350 äðe0120e0K0 t1-0ñ1 äS102e1 ht2Rä11-020S 2L2Sñ1-02Sñ0

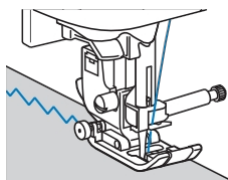
Rozciągliwe szwy

MØ Zamocdz2 stopkę "J".



W0 Wybierz ścieg .

00 Zszyj materiał bez rozciągania go.

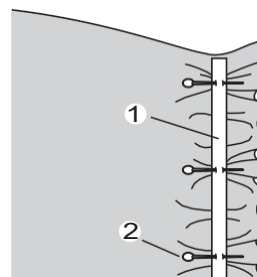


Przyszywanie elastycznej taśmy

Gdy taśma elastyczna jest przymocowana do mankietu lub talii ubrania, gotowe wymiary będą takie, jak rozciągnięta taśma elastyczna. Dlatego konieczne jest użycie odpowiedniej długości taśmy elastycznej.

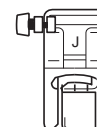
1. Przypnij elastyczną taśmę do lewej strony materiału.

Przypnij elastyczną taśmę do materiału w kilku punktach, aby upewnić się, że taśma jest równomiernie ułożona na tkaninie.



1. Taśma elastyczna
2. Szpilki

2. Zamocuj stopkę "J".

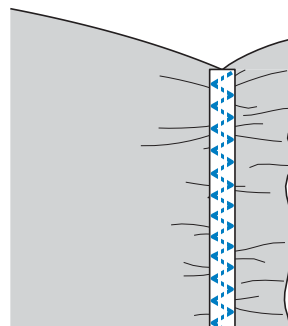
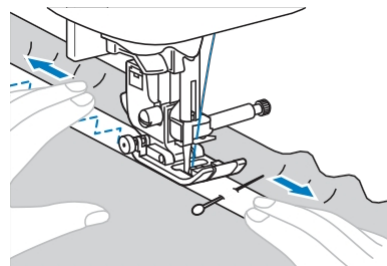


3. Wybierz ścieg.

4. Przyszyj elastyczną taśmę do tkaniny, rozciągając ją tak, aby miała taką samą długość jak tkanina.

Szyj naciągając taśmę:

- Lewą ręką ciągnij materiał za stopką
- Prawą ręką naciągaj taśmę przed stopką
- Taśma powinna być rozciągnięta do długości materiału



! UWAGA

- Podczas szycia należy upewnić się, że igła nie dotyka żadnych szpilek, w przeciwnym razie igła może się wygiąć lub złamać.

Aplikacja, patchwork i pikowanie

Nazwa ściegu	Ścieg	Numer ściegu	Stopka dociskowa
Ścieg zygzakowy		08*	J
Ścieg zygzakowy do pikowania aplikacji		28	
Ścieg dziergany		33	
Ścieg do pikowania aplikacji		29	
Ścieg łączący (po prawej)		25	
Ścieg łączący (środkowy)		26	
Ścieg wierzchni do przyszywania łatek*		36	
Podwójny ścieg overlokowy do łatek		37	
Ścieg powierzchniowy		38	
Ścieg do pikowania imitujący szycie ręczne		27	
Ścieg do pikowania wzorem		30	

F ² Í2Wë Î01S35ó Y2ðy1- ðëð1SW1-ð ðSÎLJ2ÎNŠRy12: y1-01ă11-2DÖ
LJN1ë01ă11 y12YŠWë01YŠ y1- Y1-ă1ëy1Š ð ŰWë01S Î1-LJN23N1-Y2ð1-yë0K
Î01S35ó dzðëŰ12ðë0K t1-Ű1Î ăS1021- ħt2Ră11-ð2ðŠ 2LJŠW1-02Šĥ0

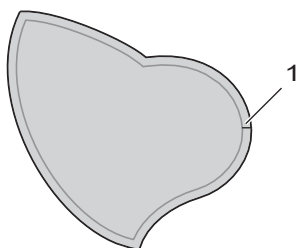


Memo

- Wzory oznaczone literą "Q" w powyższej tabeli są przeznaczone do pikowania (quiltu), a wzory oznaczone literą "P" są przeznaczone do zszywania elementów.

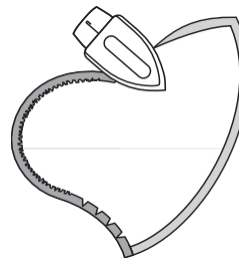
Przyszywanie aplikacji

- Wytnij aplikację, pozostawiając naddatek na szew od 3 do 5 mm (od 1/8 do 3/16 cala).

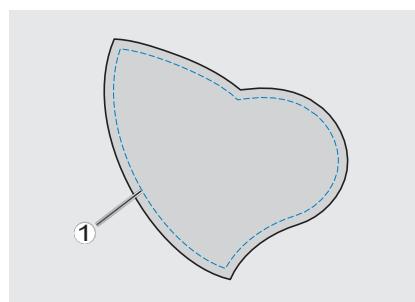


1. Naddatek na szwy

- Umieść wzór wykonany z grubego papieru lub stabilizatora na tylnej stronie aplikacji, a następnie złoż naddatek szwu za pomocą żelazka.



- Obróć tkaninę, a następnie przyfastryguj lub przyklej ją do tkaniny, do której będzie przymocowana.



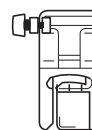
1. Szwy fastrygujące



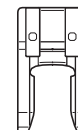
Uwaga

- Jeśli do przytrzymania aplikacji na tkaninie używany jest klej, należy nakładać go na obszary, które będą szyte za pomocą maszyny. Jeśli klej przyłgnie do igły lub szpulki, maszyna może ulec uszkodzeniu.

- Zamocuj stopkę "J" lub stopkę z odkrytymi palcami (sprzedawaną oddzielnie z niektórymi modelami).



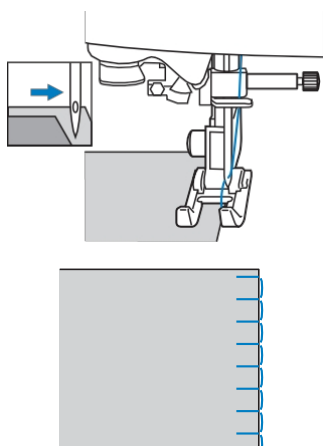
stopka "J"



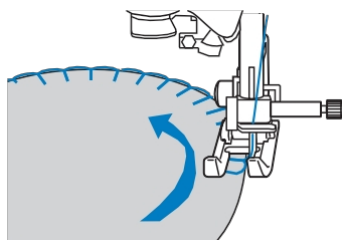
stopka z otwartym palcem

- Wybierz ścieg.

6. Obróć pokrętkę do siebie (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara), a następnie rozpocznij szycie wokół krawędzi aplikacji, upewniając się, że igła opada tuż poza aplikacją.

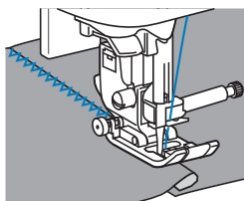


Podczas szycia wokół narożników, zatrzymaj maszynę z igłą w materiale tuż poza aplikacją, podnieś dźwignię stopki, a następnie obróć materiał, aby zmienić kierunek szycia.



Patchwork (szycie z łatek)

1. Złóż krawędź górnego kawałka materiału i umieść go nad dolnym kawałkiem.
2. Zszyj dwa kawałki materiału tak, aby wzór rozciągał się na obu kawałkach.

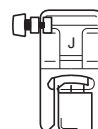


Prawidłowe zszywanie elementów

Przy zszywaniu elementów materiału każdy element powinien mieć jednakowy zapas na szew. Zwróć uwagę, aby podczas cięcia kawałków dla pikowania zapewnić miejsce na wykonanie szwu około 6,5 mm (około 1/4 cala).

Szyć ściegiem prostym z prawej lub lewej strony stopki.

1. Zfastryguj lub przypnij szpilkami wzdłuż szwu tkaniny, którą chcesz połączyć.
2. Zamocuj stopkę "J".

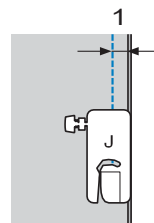


3. Wybierz ścieg .

4. Szyć z bokiem stopki wyrównanym z krawędzią materiału.

■ Naddatek na szew po prawej stronie

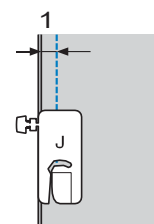
Wyrównaj prawą stronę stopki z krawędzią materiału i szij ściegiem .



1. 6,5 mm (1/4 cala)

■ Naddatek na szew po lewej stronie

Wyrównaj lewą stronę stopki z krawędzią materiału, ustaw szerokość ściegu na 1,5 mm i szij używając ściegu .



1. 6,5 mm (1/4 cala)



Memo

- Aby zmienić szerokość naddatku na szew (pozycję igły), dostosuj szerokość ściegu. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Ustawianie szerokości ściegu" sekcji "Podstawowe operacje".

■ Zszywanie przy użyciu stopki do pikowania 1/4" z prowadnicą (sprzedawana oddzielnie z niektórymi modelami)

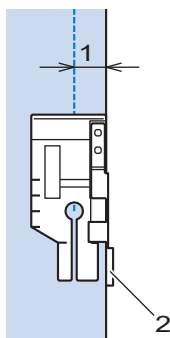
Ta stopka do pikowania pozwala na wykonanie precyzyjnego nadatku szwu wielkości 1/4 lub 1/8 cala. Można jej użyć do łączenia ze sobą materiałów pikowanych lub do wykonywania ściegów wierzchnich.

1. Naciśnij , a następnie zamocuj stopkę do pikowania 1/4" z prowadnicą.

2. Użyj prowadnicy i znaczników na stopce, aby wykonać dokładne nadatki na szwy.

• Nadatek na szew 1/4 cala

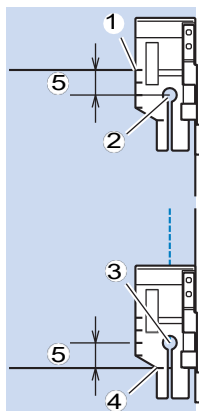
Szyj, trzymając krawędź materiału przy prowadnicy.



1. Prowadnica
2. 1/4 cala

• Wykonywanie precyzyjnego nadatku szwu

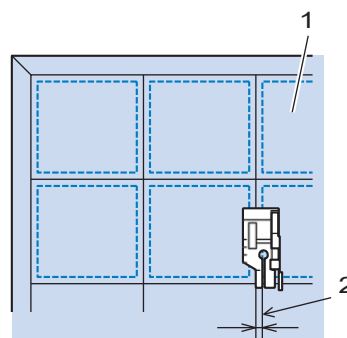
Użyj oznaczenia na stopce, aby rozpocząć, zakończyć lub obrócić 1/4 cala od brzegu tkaniny.



1. Wyrównaj ten znacznik z brzegiem tkaniny, aby rozpocząć.
2. Początek szycia
3. Koniec szycia
4. Przeciwny brzeg tkaniny, gdzie następuje zakończenie szycia lub obrót.
5. 1/4 cala

• Pikowanie ściegami wierzchnimi, 1/8 cala

Szyj w taki sposób, aby krawędź materiału była zestawiona z lewą krawędzią końcówki stopki.



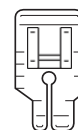
1. Powierzchnia tkaniny
2. Szew
3. 1/8 cala

■ Zszywanie przy użyciu stopki do pikowania 1/4" (sprzedawana oddzielnie z niektórymi modelami)

Jeśli jest stopka do pikowania 1/4", szwy mogą być szyte z nadatkiem 6,4 mm (1/4 cala).

1. Zfastryguj lub przypnij szpilkami wzdłuż szwu tkaniny, którą chcesz połączyć.

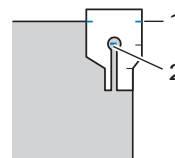
2. Zamocuj stopkę do pikowania 1/4".



3. Wybierz ścieg .

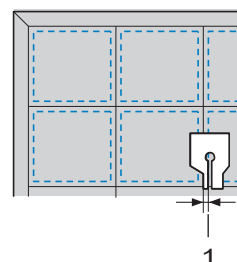
4. Wyrównaj znacznik na górnej krawędzi stopki do pikowania 1/4" z górną krawędzią materiału.

Wyrównaj prawą krawędź materiału z prawą krawędzią wąskiej części stopki do pikowania 1/4".



1. Oznaczenie na stopce do pikowania 1/4"
2. Początek szycia

Podczas szycia z nadatkiem na szew, wyrównaj lewą krawędź wąskiej części stopki do pikowania 1/4" z krawędzią materiału.

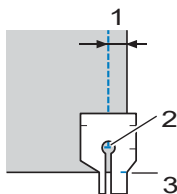


1. Szew (3,2 mm (1/8 cala))

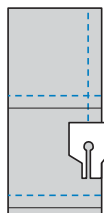
5. Rozpocznij szycie.

6. Po zakończeniu szycia zatrzymaj maszynę.

Szyj, aż znacznik na dolnej krawędzi stopki do pikowania 1/4" zrówna się z dolną krawędzią materiału.



1. 6,4 mm (1/4 cala)
2. Koniec szycia
3. Oznaczenie na stopce do pikowania 1/4"



Pikowanie (quilting)

Pikowanie (quilting) to przeszycie trzech warstw: wierzchniej, wypełnienia i podszywki. Użyj:

- Stopki kroczącej z górnym transportem*
- Prowadnicy do pikowania (quiltingu)*

*Dostępne oddzielnie do niektórych modeli



Uwaga

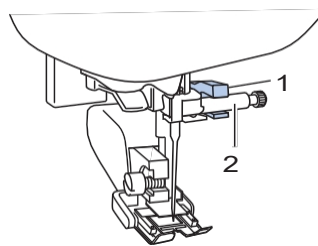
- Nawlekaj igłę ręcznie ze stopką krocząca z górnym transportem
- Używaj igły 90/14 do maszyn domowych
- Stopka krocząca działa TYLKO ze ściegami prostymi i zygzakiem
- Nie rób ściegów wstecznych ze stopką krocząca
- Szyj wolno lub średnio szybko
- Zawsze testuj ścieg na próbce materiału

1. Przeffastryguj tkaninę, która ma być pikowana.

2. Zdejmij stopkę i uchwyt stopki.

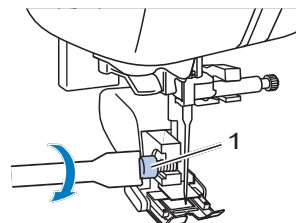
- Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Demontaż i montaż uchwytu stopki" w sekcji "Podstawowe operacje".

3. Zaczep widelki łączące stopkę krocząca na śrubie zacisku igły.



1. Widelki łączące
2. Śruba zacisku igły

4. Opuść dźwignię stopki, włóż śrubę uchwytu stopki, a następnie dokręć śrubę śrubokrętem.



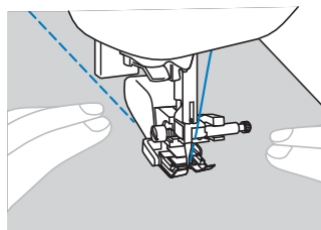
1. Śruba uchwytu stopki

! UWAGA

- Upewnij się, że śruby są dobrze dokręcone za pomocą śrubokręta, w przeciwnym razie igła może dotknąć stopki, powodując jej zgięcie lub złamanie.
- Przed rozpoczęciem szycia należy powoli obrócić koło ręczne do siebie (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara) i sprawdzić, czy igła nie dotyka stopki. Jeśli igła dotknie stopki, może się ona wygiąć lub złamać.

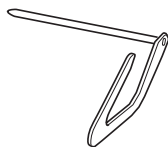
5. Wybierz ścieg.

6. Umieść ręce po każdej ze stron stopki, a następnie równomiernie prowadź materiał podczas szycia.



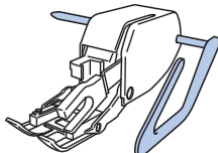
■ Korzystanie z prowadnicy do pikowania (sprzedawana oddzielnie z niektórymi modelami)

Użyj prowadnicy do pikowania, aby wykonać równoległe ściegi w równych odstępach.

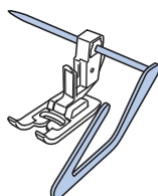


1. Włóż trzpień prowadnicy do pikowania do otworu z tyłu stopki lub uchwytu stopki.

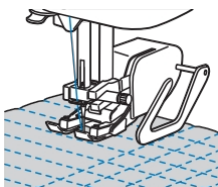
- ☐ Chodząca stopka z górnym transportem



- ☐ Uchwyt stopki



2. Wyreguluj trzpień prowadnicy do pikowania tak, aby prowadnica wyrównała się ze szwem, który został już uszyty.



Pikowanie z wolnej ręki

Zalecamy podłączenie sterownika stopki i szycie ze stałą prędkością. Prędkość szycia można regulować za pomocą suwaka na maszynie.

! UWAGA

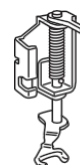
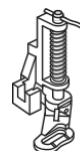
- W przypadku swobodnego pikowania należy dostosować prędkość przesuwania materiału do prędkości szycia. Jeśli materiał jest przesuwany szybciej niż prędkość szycia, może dojść do złamania igły lub innych uszkodzeń.

■ Używanie stopki do pikowania (quiltingu) lub otwartej stopki do pikowania (quiltingu) "O"

* w przypadku niektórych modeli sprzedawane oddzielnie

Otwarta stopka do pikowania „O” jest używana:

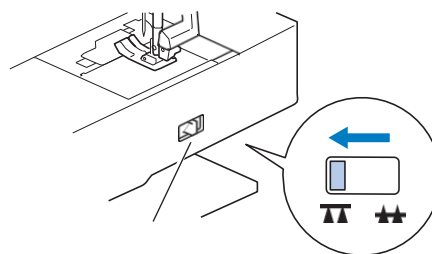
- do pikowania ze swobodnym prowadzeniem materiału (pikowania z wolnej ręki) za pomocą ściegu zygzakowego lub ściegów dekoracyjnych,
- lub
- do pikowania prostymi ściegami na tkaninach o nierównomiernej grubości.



- ☐ Stopka do pikowania

- ☐ Stopka do pikowania otwarta "O"

1. Przesuń przełącznik ząbków transportowych (znajdujący się z tyłu maszyny) w pozycję (w lewo, patrząc od tyłu maszyny).



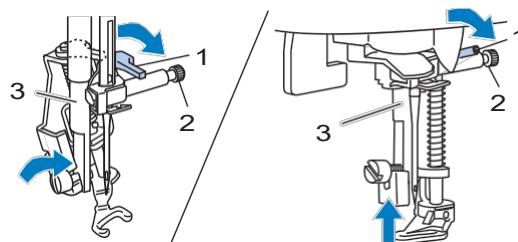
→ Ząbki transportowe są opuszczone

2. Wybierz ścieg.

3. Zdejmij uchwyt stopki.

- Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Demontaż i montaż uchwyt stopki" w sekcji "Podstawowe operacje".

4. Zamocuj stopkę do pikowania, umieszczając trzpień stopki do pikowania nad śrubą zacisku igły i wyrównując lewą dolną część stopki do pikowania z belką dociskową.



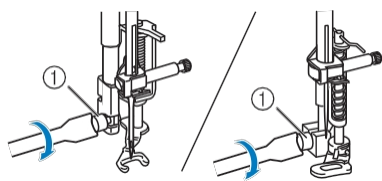
1. Prowadnik
2. Śruba zacisku igły
3. Dociskacz



Uwaga

- Upewnij się, że stopka do pikowania nie jest nachylona.

5. Przytrzymaj stopkę do pikowania na miejscu prawą ręką i dokręć śrubę uchwytu stopki lewą ręką za pomocą śrubokręta.

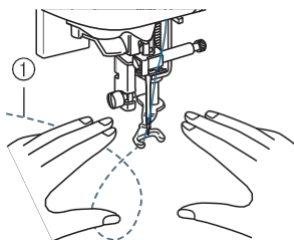


1. Śruba uchwytu stopki

UWAGA

- Śruby należy dokręcić za pomocą dołączonego śrubokręta. W przeciwnym razie igła może dotknąć stopki do pikowania, powodując jej zgięcie lub złamanie.

6. Użyj obu rąk, aby napiąć materiał, a następnie przesuwaj materiał w stałym tempie, aby wykonać jednolite ściegi o długości około 2,0 mm - 2,5 mm (około 1/16 cala - 3/32 cala).



1. Ścieg

7. Po zakończeniu szycia przesunąć dźwignię przełącznika pozycji chwytacza na (w prawo patrząc od tyłu maszyny) i obrócić pokrętkę, aby podnieść chwytacz.

Memo

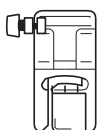
- Nie zniechęcaj się początkowymi wynikami. Technika ta wymaga praktyki.

Wykonywanie ściegów satynowych z użyciem suwaka regulacji prędkości szycia

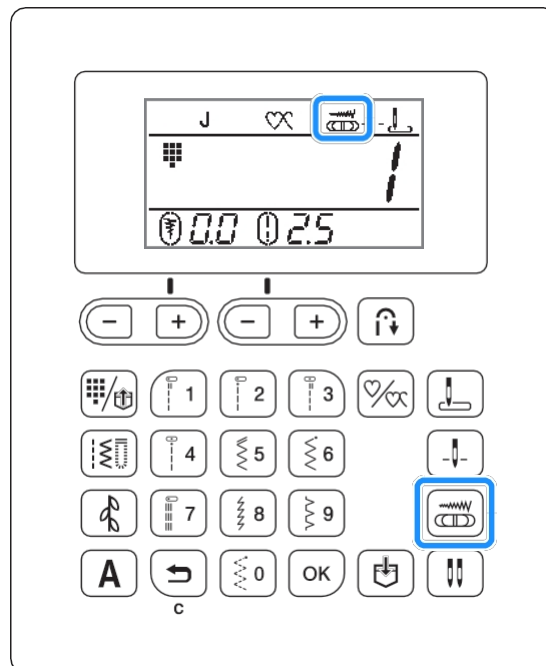
Ścieg dekoracyjny można wykonać poprzez zmianę szerokości ściegu satynowego. Jeśli maszyna jest ustawiona w taki sposób, że szerokość ściegu można regulować za pomocą regulatora prędkości szycia, szerokość ściegu można szybko i łatwo dostosować. Gdy ta funkcja jest ustawiona, do szycia należy używać kontrolera nożnego.

1. Podłącz kontroler nożny.

2. Zamocuj stopkę "J".



3. Naciśnij , aby włączyć funkcję kontroli szerokości ściegu.

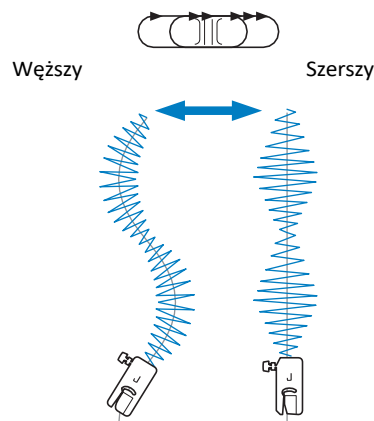


→ Maszyna jest teraz ustawiona w taki sposób, że szerokość ściegu może być kontrolowana za pomocą suwaka regulacji prędkości szycia.

4. Wybierz ścieg .

5. Podczas szycia przesunąć suwak regulacji prędkości szycia, aby dostosować szerokość ściegu.

Przesunąć suwak w lewo, aby zmniejszyć szerokość. Przesunąć suwak w prawo, aby zwiększyć szerokość.



- Dostosuj prędkość szycia za pomocą sterownika nożnego.

6. Po zakończeniu szycia naciśnij , aby wyłączyć funkcję kontroli szerokości ściegu.

Memo

- Chociaż rezultaty szycia różnią się w zależności od rodzaju szytego materiału i grubości nici, w celu uzyskania najlepszych rezultatów należy ustawić długość ściegu w zakresie od 0,3 do 0,5 mm.

Ściegi wzmacniające

Ściegi wzmacniające stosuje się do wykończenia miejsc narażonych na naprężenia (takich jak pachy rękawów, kroki spodni oraz narożniki kieszeni).

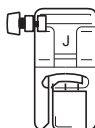
Nazwa ściegu	Ścieg	Numer ściegu	Stopka dociskowa
Potrójny ścieg elastyczny		05*	J
Ścieg ryglowania		67	A
Ścieg cerowania		65	
		66	

* Wzory ściegów można wybierać bezpośrednio, naciskając przyciski numeryczne na maszynie w trybie zaprogramowanych ściegów użytkowych. Patrz sekcja "Podstawowe operacje".

Potrójny ścieg elastyczny

Potrójne elastyczne ściegi wzmacniają otwory na rękawy i kroki spodni.

1. Zamontuj stopkę "J".

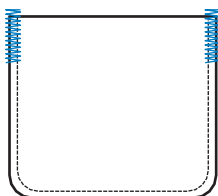


2. Wybierz ścieg .

3. Rozpocznij szycie.

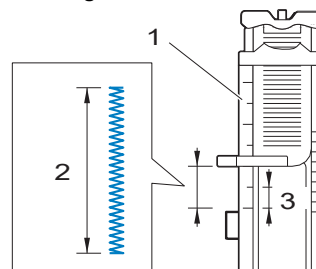
Ścieg ryglowania

Rygli używa się do wzmacniania punktów narażonych na większe zużycie, takich jak rogi i otwory kieszeni. Przykładowa procedura szycia przy pomocy rygli została opisana poniżej.



1. Ustaw długość:

2. Wsuń prowadnicę na stopce do dziurek "A" do żądanej długości
3. Skala podziałki: co 5 mm
4. Maksymalna długość: 28 mm



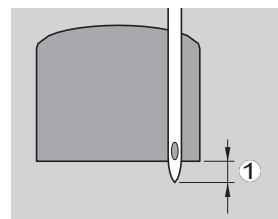
1. Skala stopki dociskowej
2. Długość ściegu
3. 5 mm (3/16 cala)

- Można przyszyć rygły o maksymalnej długości około 28 mm

2. Zamocuj stopkę do dziurek "A".

3. Wybierz ścieg .

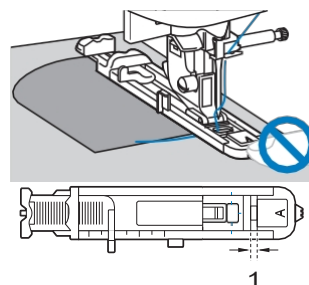
4. Ułóż materiał tak, aby otwór kieszeni był skierowany w twoją stronę, a następnie opuść dźwignię stopki, aby igła opadła 2 mm (1/16 cala) przed otworem kieszeni.



1. 2 mm (1/16 cala)

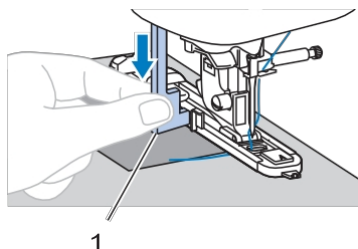
Przełóż górną nić w dół przez otwór w stopce

- Podczas opuszczania stopki nie należy naciskać przedniej części stopki, w przeciwnym razie ścieg nie będzie sztyty w prawidłowym rozmiarze.



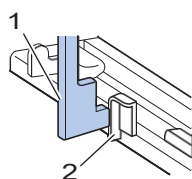
1. Nie zmniejszaj odstępów.

5. Pociągnij dźwignię dziurki na guziki w dół za wspornik znajdujący się na stopce do dziurek.



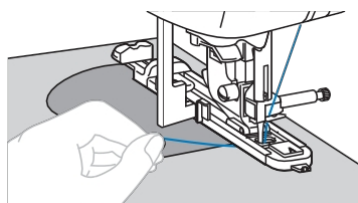
1. Dźwignia stopki na guziki

Dźwignia stopki guzikowej znajduje się za wspornikiem na stopce do dziurek.



1. Dźwignia stopki do dziurek
2. Wspornik

6. Delikatnie przytrzymaj koniec górnej nici w lewej ręce, a następnie rozpocznij szycie.



7. Podnieś dźwignię stopki do dziurek, usuń materiał, a następnie obetnij nici.

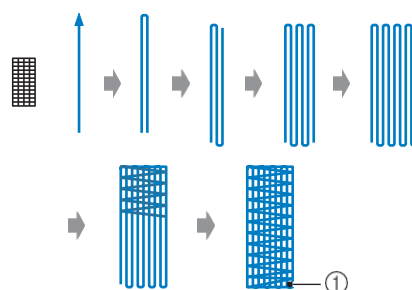
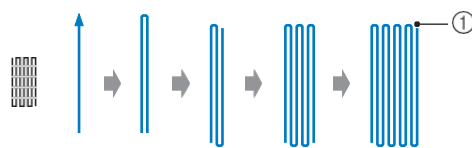
8. Podnieś dźwignię stopki do dziurek do pierwotnego położenia.



Memo

- Jeśli tkanina nie jest przesuwana, na przykład z powodu zbyt dużej grubości, zwiększ długość ściegu. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Ustawianie długości ściegu" w sekcji "Podstawowe operacje".

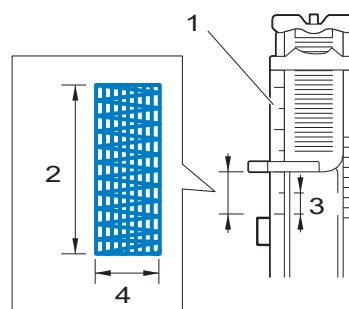
Cerowanie



1. Szwy wzmacniające

1. Określ żadaną długość cerowania.

Ustaw płytkę przewodniczą guzika na stopce do dziurek "A" w pozycji żadaną długość. (Odległość między oznaczeniami na skali stopki wynosi 5 mm).



1. Skala stopki dociskowej
2. Długość cerowania
3. 5 mm (3/16 cala)
4. 7 mm (1/4 cala)

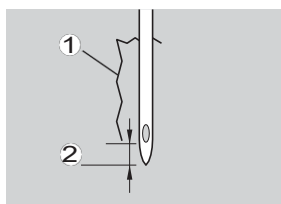
- Można przyszyć szew o maksymalnej długości około 28 mm.

→ Po zakończeniu szycia maszyna automatycznie wykonuje ściegi wzmacniające, a następnie zatrzymuje się.

2. Zamocuj stopkę do dziurek "A".

3. Wybierz ścieg  lub .

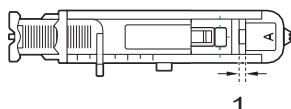
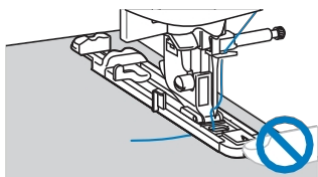
4. Umieść tkaninę tak, aby igła znajdowała się 2 mm (1/16 cala) przed obszarem, który ma zostać zszyty.



1. Przedziurawienie / rozerwanie tkaniny
2. 2 mm (1/16 cala)

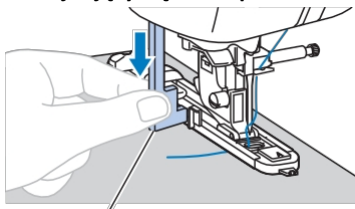
Przełóż górną nić przez otwór w stopce, a następnie opuść stopkę.

- Podczas opuszczania stopki, nie wciskaj przedniej części stopki, w przeciwnym razie cerowanie nie zostanie wykonane w prawidłowym rozmiarze.



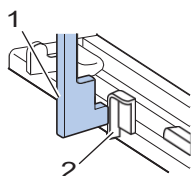
1. Nie zmniejszaj odstępu.

5. Pociągnij dźwignię dziurki na guziki w dół za wspornik znajdujący się na stopce do dziurek.



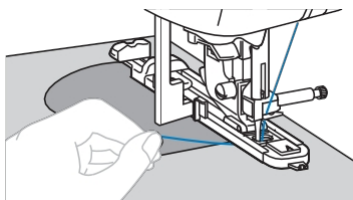
1. Dźwignia stopki na guziki

Dźwignia stopki guzikowej znajduje się za wspornikiem na stopce do dziurek.



1. Dźwignia stopki do dziurek
2. Wspornik

6. Delikatnie przytrzymaj koniec górnej nici w lewej ręce, a następnie rozpocznij szycie.



7. Podnieś dźwignię stopki do dziurek, usuń materiał, a następnie obetnij nici.

8. Podnieś dźwignię stopki do dziurek do pierwotnego położenia.



Memo

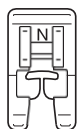
- Jeśli tkanina nie jest przesuwana, na przykład z powodu zbyt dużej grubości, zwiększ długość ściegu. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Ustawianie długości ściegu" w sekcji "Podstawowe operacje".

Obszywanie oczek

Do wykonywania oczek, otworów w pasach itp.

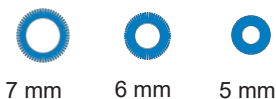
Nazwa ściegu	Ścieg	 Numer ściegu	Stopka dociskowa
Ścieg do oczek		69	N

1. Zamocuj stopkę do monogramów "N".



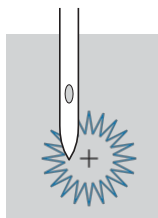
2. Wybierz ścieg .

3. Dostosuj szerokość lub długość ściegu, aby wybrać żądany rozmiar oczka.



- Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Ustawianie szerokości ściegu" i "Ustawianie długości ściegu" w sekcji "Podstawowe operacje".

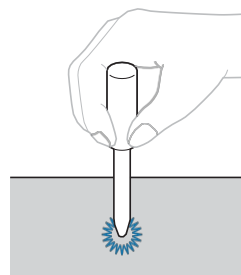
4. Opuść igłę w materiał na początku szycia, a następnie opuść dźwignię stopki.



5. Rozpocznij szycie.

- Po zakończeniu szycia maszyna automatycznie wykonuje ściegi wzmacniające, a następnie zatrzymuje się.

6. Użyj dziurkacza do oczek, aby wyciąć otwór w środku oczka.



- W przypadku korzystania z dziurkacza do oczek, przed wykonaniem otworu w materiale należy umieścić pod nim gruby papier lub inny arkusz ochronny.



Memo

Jeśli używana jest cienka nić, szew może być zbyt luźny w takim przypadku należy przyszyć oczko dwukrotnie przed zdjęciem materiału, jedno na drugim.

Ozdobne ściegi

Ściegi użytkowe zawierają następujące ściegi ozdobne.

Nazwa ściegu	Ścieg	Numer ściegu	Stopka dociskowa
Patchworkowy ścieg powierzchniowy		36	J
Patchworkowy podwójny ścieg overlokowy		37	
Ścieg powierzchniowy		38	
Ścieg muszelkowy do zakładania		34	
Ścieg marszczenia		39	
Ścieg gałązkowy do fagotowania		40	
Ścieg krzyżkowy do fagotowania		41	
Ścieg satynowy falisty muszelkowy		35	N
Ściegi dekoracyjne		48	
		50	
		52	
		56	
Ścieg drabinkowy		43	J
Ścieg z potrójnym zygzakiem		44	
Ścieg dekoracyjny		45	
Ścieg serpentynowy		46	N

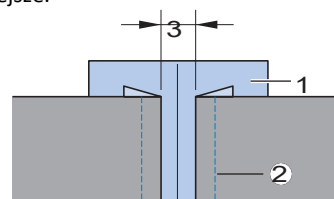
Fagotowanie

Przeszywanie otwartych szwów w poprzek jest zwane „fagotowaniem”. Ta technika jest używana podczas szycia bluzek i ubrań dla dzieci. Ścieg ten jest bardziej dekoracyjny, jeśli używana jest grubsza nić.

1. Użyj żelazka, aby złożyć dwa kawałki materiału wzdłuż szwów.

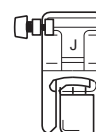
2. Przyfastryguj dwa kawałki materiału, oddzielone od siebie o około 4 mm, na cienkim papierze lub arkuszu stabilizatora rozpuszczalnego w wodzie.

Jeśli narysujesz linię na środku cienkiego papieru lub rozpuszczalnego w wodzie stabilizatora, szycie będzie łatwiejsze.



1. Cienki papier lub stabilizator rozpuszczalny w wodzie
2. Szwycy fastrygujące
3. 4 mm (3/16 cala)

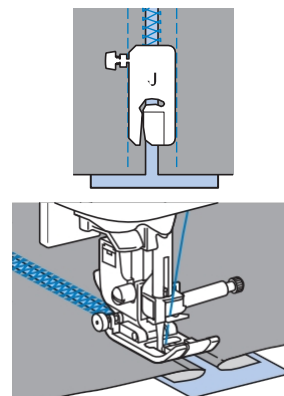
3. Zamocuj stopkę "J".



4. Wybierz ścieg lub .

5. Ustaw szerokość ściegu na 7,0 mm.

6. Szyj ze środkiem stopki wyrównanym wzdłuż środka dwóch kawałków materiału.

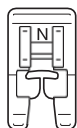


7. Po zakończeniu szycia usuń papier.

Ściegi muszelkowe

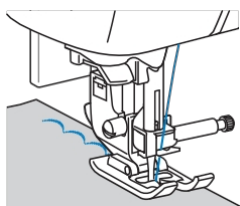
Ścieg muszelkowy tworzy powtarzający się wzór w kształcie fali, przypominający muszle. Jest on używany na kołnierzykach bluzek i do ozdabiania krawędzi projektów.

1. Zamocuj stopkę do monogramów "N".



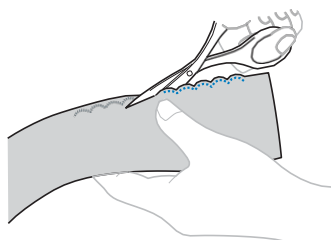
2. Wybierz ścieg .

3. Zszyj wzdłuż krawędzi materiału, upewniając się, nie szyjesz bezpośrednio na krawędzi materiału.



- Aby uzyskać lepsze rezultaty, nałóż krochmal w sprayu na tkaninę i zaprasuj gorącym żelazkiem przed zszyciem.

4. Przytnij wzdłuż szwów.



- Uważaj, aby nie przeciąć szwów.

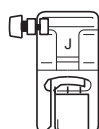
Marszczenie dekoracyjne (smockowanie)

Ścieg dekoracyjny zwany „smockowaniem” powstaje w wyniku szycia na zebranych fragmentach materiału, co tworzy regularne marszczenia.

Technika ta jest stosowana do ozdabiania przodków bluzek oraz mankietów.

Smockowanie nadaje tkaninie fakturę i zwiększa jej elastyczność.

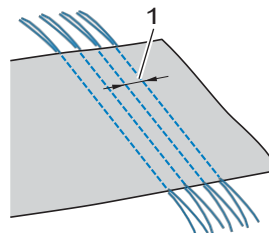
1. Zamocuj stopkę "J".



2. Wybierz ścieg prosty, a następnie ustaw długość ściegu na 4,0 mm (3/16 cala) i poluzuj naprężenie nici.

- Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Ustawianie długości ściegu" i "Ustawianie naprężenia nici" w sekcji "Podstawowe operacje".
- Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Podciąganie nici bębna" w sekcji "Podstawowe operacje".

3. Zszyj równoległe szwy w odstępach 1 cm (3/8 cala).

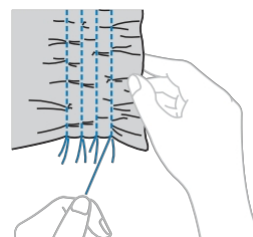


1. 1 cm

- Nie używaj ściegu wstecznego/wzmacniającego ani obcinania nici.
- Pod koniec szycia nić wystaje na około 5 cm.

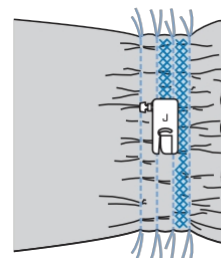
4. Pociągnij nić dolną, aby utworzyć marszczenia.

Wygładź marszczenia, prasując je.

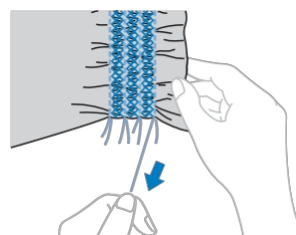


5. Wybierz ścieg , , lub .

6. Zaczynaj szyc między ściegami prostymi.



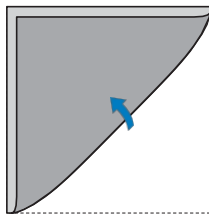
7. Wyciągnij nici ściegów prostych.



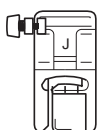
Ścieg muszelkowy do zakładki

Zakładki, które wyglądają jak muszle, nazywane są "zakładkami muszelkowymi". Są one do ozdabiania wykończeń, przodu bluzek lub mankietów wykonanych z cienkich tkanin.

1. Złóż materiał wzdłuż skosu.

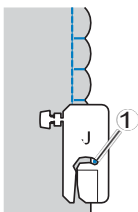


2. Zamocuj stopkę "J".

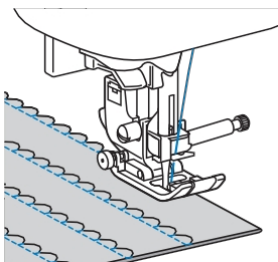


3. Wybierz ścieg , a następnie zwiększ napięcie nici.

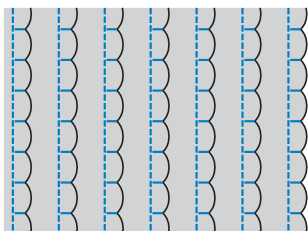
4. Szyj, upewniając się, że igła opada poza krawędzią zewnętrzną tkaniny.



1. Punkt wbicia igły



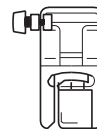
5. Rozłóż materiał, a następnie zaprasuj zakładki na jedną stronę.



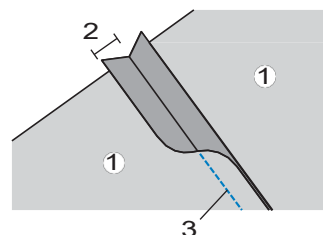
Ozdobne wykończenie szwów ściegami powierzchniowymi

Ozdobne ściegi powierzchniowe mogą być wykonywane na nadatku szwu łączącego tkaniny. Aby uzyskać efekt dekoracyjny, takie ściegi można szyc po wierzchu zaprasowanego nadatku. Technika ta jest często stosowana podczas tworzenia patchworków.

1. Zamocuj stopkę "J".



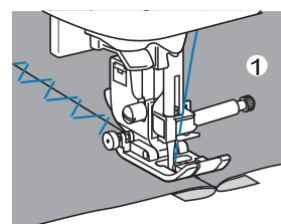
2. Zszyj ze sobą prawe strony dwóch kawałków materiału, a następnie rozłóż nadatki na szwy.



1. Lewa strona materiału
2. 7 mm (1/4 cala) nadatku na szew
3. Ścieg prosty

3. Wybierz ścieg ,  lub .

4. Odwróć materiał tak, aby prawa strona była skierowana do góry, a następnie szyj nad szwem, ustawiając środek stopki w jednej linii ze szwem.



1. Prawa strona materiału

Koronkowe ściegi

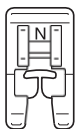
Podczas szycia igłą skrzydełkową powstają powiększone otwory, tworzące dekoracyjny ścieg przypominający koronkę. Ścieg ten jest stosowany do ozdabiania brzegów oraz obrusów, szczególnie na cienkich i średniej grubości tkaninach, a także na materiałach o splocie płóciennym.

1. Zamontuj igłę ze skrzydełkiem.



- Użyj igły skrzydełkowej 130/705H 100/16.
- Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat instalacji igły, patrz "Wymiana igły" w sekcji "Podstawowe operacje".
- Nawlekacz igły nie może być używany z igłą skrzydełkową, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia maszyny. Ręcznie przeprowadzić nić przez oczko igły od przodu do tyłu. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Ręczne nawlekanie igły (bez użycia nawlekacza igły)" w sekcji "Podstawowe operacje".

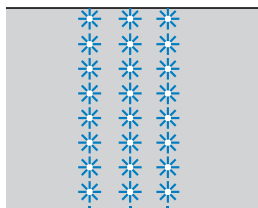
2. Zamocuj stopkę do monogramów "N".



3. Wybierz ścieg , , lub .

- Podczas szycia igłą skrzydełkową należy wybrać szerokość ściegu 6,0 mm (15/64 cala) lub mniejszą.

4. Rozpocznij szycie.



! UWAGA

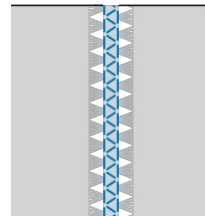
- Podczas szycia igłą skrzydełkową należy wybrać szerokość ściegu 6,0 mm (15/64 cala) lub mniejszą, w przeciwnym razie igła może się wygiąć lub złamać.
- Po ustawieniu szerokości ściegu powoli obróć kołem zamachowym do siebie (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara) i sprawdź, czy igła nie dotyka stopki. Jeśli igła uderzy w stopkę, może dojść do jej zgięcia lub łamania.

Mereżka

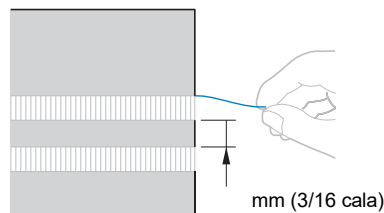
Technika mereżki polega na częściowym usunięciu nitki z tkaniny, a następnie przeszyciu ozdobnym ściegiem, który podkreśla powstałe przerwy.

Daje to bardzo elegancki efekt, szczególnie na tkaninach o luźnym splocie.

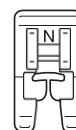
Poniżej przedstawiono szczegółową procedurę jej wykonania.



1. Wyciągnij kilka nitki z tkaniny po obu stronach nieprzerwanego pasa o szerokości około 4 mm.

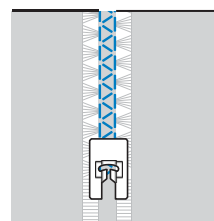


2. Zamocuj stopkę do monogramów "N".



3. Wybierz ścieg .

4. Przyszyj wzdłuż środka nieprzerwanego pasa.





Wykończenia ozdobne

Ta sekcja zawiera instrukcje dotyczące szycia ściegów ozdobnych i literowych, a także ich dostosowywania i edytowania.

Numer strony zaczyna się od "D" w tej sekcji.

Wygląd ekranu i ilustracji urządzenia może się nieznacznie różnić w zależności od modelu urządzenia.

Rozdział 1 ŚCIEGI OZDOBNE I LITEROWED-2

UWAGA

- Przed wymianą stopki należy wyłączyć maszynę, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń w przypadku naciśnięcia przycisku "Start/Stop" lub innego przycisku i uruchomienia maszyny. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat wymiany stopki, patrz "Wymiana stopki" sekcji "Podstawowe operacje".

Rozdział 1 ŚCIEGI OZDOBNE I LITEROWE

Szycie wbudowanych wzorów dekoracyjnych

Wybieranie wzorów ściegów

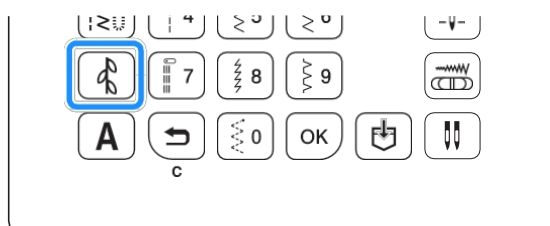
Ta maszyna jest wyposażona w ściegi ozdobne i ściegi literowe.

Wybieranie ściegów ozdobnych

Kategoria  zawiera następujące cztery rodzaje ściegów:

- Ściegi dekoracyjne: 
- Ściegi satynowe: 
- Ściegi satynowe 7 mm: 
- Ściegi krzyżkowe: 

1. Naciśnij .



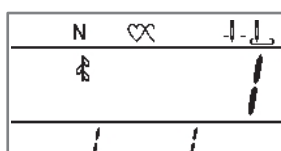
→  jest wyświetlany na ekranie LCD.



2. Wprowadź numer żdanego ściegu za pomocą przycisków numerycznych, a następnie naciśnij .

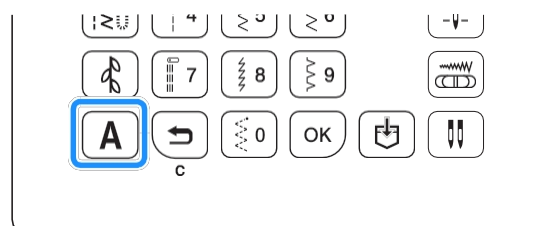
- Numer każdego ściegu można znaleźć w skróconej instrukcji obsługi.
- W zależności od numeru ściegu, ścieg można wybrać bez naciskania .
- W przypadku używania jednocyfrowych numerów, które zostały wprowadzone niepoprawnie, naciśnij , aby usunąć wprowadzony numer.

→ Numer wybranego ściegu pojawi się na wyświetlaczu LCD.



Wybieranie ściegów literowych

1. Naciśnij kilkakrotnie , aby wyświetlić ikonę żądanej czcionki.

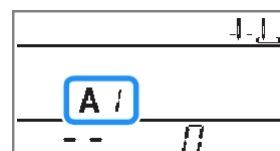


- Każde naciśnięcie przycisku  powoduje zmianę czcionki w kolejności

A 1 → A 2 → A 3 → A 4 → A 1...

Ikona	Czcionka
A 1	Gotyk
A 2	Pismo odręczne
A 3	Zarys
A 4	Japoński

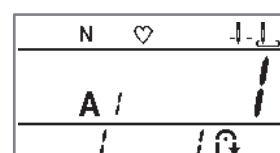
→ Na wyświetlaczu pojawi się ikona wybranej czcionki.



2. Wprowadź numer żdanego ściegu czcionki za pomocą przycisków numerycznych.

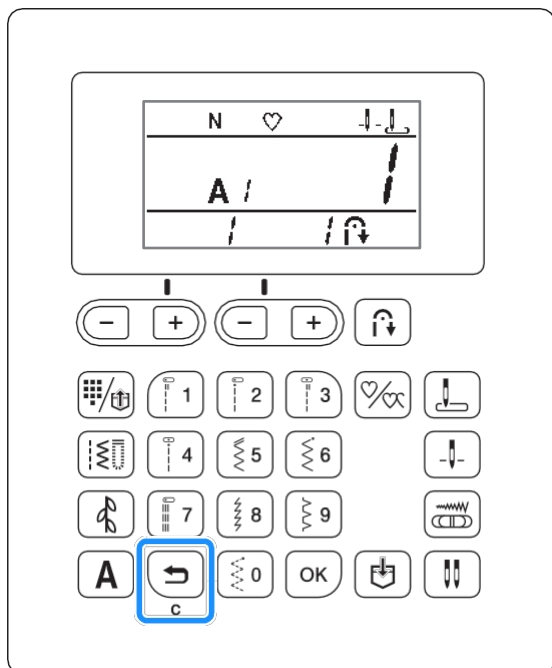
- Numer każdego ściegu można znaleźć w skróconej instrukcji obsługi, a następnie naciśnij .
- W zależności od numeru ściegu, ścieg można wybrać bez naciskania .
- Jeśli cyfra zostanie naciśnięta nieprawidłowo, naciśnij , aby usunąć wprowadzoną cyfrę.

→ Numer wybranego ściegu pojawi się na wyświetlaczu LCD.

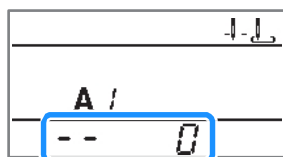


Usuwanie wzorca

Aby usunąć wybrany wzór, naciśnij  na panelu operacyjnym.



→ Wybrany wzór zostanie usunięty.



Memo

- Jeśli wybrany zostanie nowy wzór bez usuwania poprzednio wybranego, pierwszy i drugi wzór zostaną połączone. (Patrz sekcja "Łączenie wzorców" na stronie D-5).
- Jeśli wybrano już co najmniej dwa wzorce, wzorec wybrany jako ostatni zostanie usunięty.
- Cały połączony wzór można usunąć, naciskając przycisk .

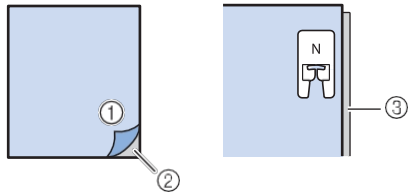
Szycie atrakcyjnych wykończeń

Dla uzyskania najlepszego efektu przy szyciu ściegów ozdobnych lub literowych, sprawdź zalecane połączenia tkanin, nici i igieł w poniższej tabeli.



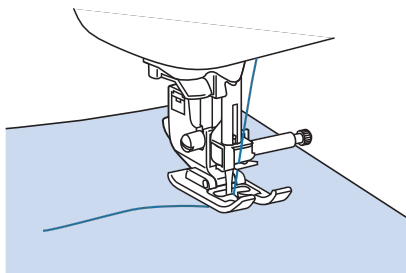
Uwaga

- Inne czynniki, takie jak grubość tkaniny, materiał stabilizatora itp., również mają wpływ na ścieg, dlatego zawsze należy wykonać kilka próbnych ściegów przed rozpoczęciem projektu.
- Konieczne może być dostosowanie wzoru w zależności od rodzaju szyczego materiału lub prędkości szycia. Dostosuj wzór podczas szycia próbnych ściegów na skrawku materiału, który jest taki sam jak ten używany w projekcie. Patrz "Dopasowywanie wzoru" na stronie D-7.
- Podczas szycia wzorów ściegiem satynowym może dochodzić do kurczenia się lub pęcznienia ściegów, dlatego należy pamiętać o zastosowaniu materiału stabilizującego.
- Prowadź tkaninę ręką, aby utrzymać proste i równe przesuwanie materiału podczas szycia.

Tkanina	Podczas szycia na tkaninach elastycznych, lekkich tkanin lub tkanin o grubym splocie, należy przymocować stabilizator po lewej stronie tkaniny. Alternatywą może być umieszczenie tkaniny na cienkim papierze, takim jak kalka kreślarska. 
Niść	#50 - #60
Igła	W przypadku lekkich, zwykłych lub elastycznych tkanin: Igła z zaokrąglonym czubkiem (złota) 90/14 W przypadku ciężkich tkanin: igła do domowej maszyny do szycia 90/14
Stopka dociskowa	Stopka do monogramów "N". Używanie stopki "J" lub innych stopki może dać gorsze rezultaty.
Podwójna igła	Możesz szyc podwójną igłą (2/11), gdy wybierzesz ścieg satynowy 7 mm. W tym przypadku należy użyć stopki "J".

Podstawowe szycie

1. Wybierz wzór ściegu dekoracyjnego / czcionek ozdobnych
2. Zamocuj stopkę do monogramów "N".
3. Umieść materiał pod stopką, wyciągnij górną nić na bok, naciśnij  (przycisk pozycji igły), aby opuścić igłę na materiał, a następnie opuść stopkę.



- 4. Naciśnij przycisk "Start/Stop", aby rozpocząć szycie.**

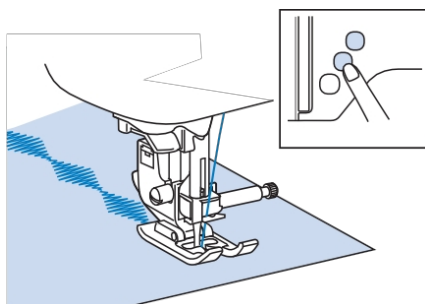


Memo

- Jeśli tkanina zostanie pociągnięta lub popchnięta podczas szycia, wzór może nie wyjść prawidłowo. Poprowadź tkaninę ręką, aby utrzymać proste i równe przesuwanie materiału podczas szycia.

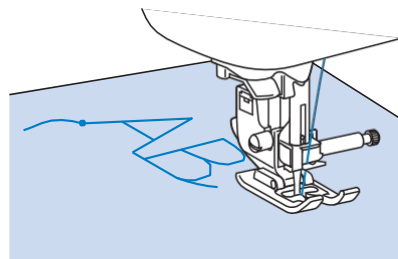
- 5. Naciśnij przycisk "Start/Stop", aby zatrzymać szycie.**

6. Naciśnij  (przycisk ścięgu wstecznego) lub  (przycisk ścięgu wzmacniającego), aby wykonać ścięgi wzmacniające.

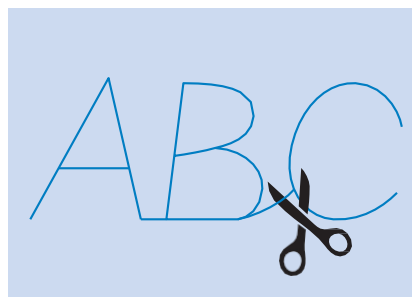


Memo

- Podczas szycia ściegów literowych maszyna automatycznie szyje ściegi wzmacniające na początku i na końcu każdego znaku.



- Po zakończeniu szycia przytnij nadmiar nici między literami.



Uwaga

- Podczas szycia niektórych wzorów, igła tymczasowo zatrzyma się w pozycji podniesionej, gdy materiał jest przesuwany, ze względu na działanie mechanizmu separacji igielnicy zastosowanego w tej maszynie. W takich momentach będzie dźwięk kliknięcia różniący się od dźwięku generowanego podczas szycia. Dźwięk ten jest normalny i nie jest oznaką usterki.

Łączenie wzorów

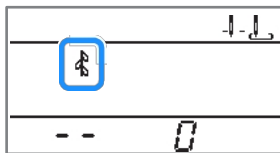
Można wyszywać imiona itp., łącząc ściegi literowe. Można również łączyć dekoracyjne ściegi i czcionki ozdobne.

Przykład:  LEAF 

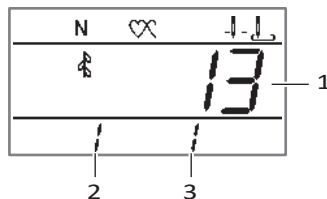
Wybieranie ściegów:

Wzór ściegu	Kategoria	Numer ściegu
		13
L	A /	12
E		5
A		1
F		6
		13

1. Naciśnij , aby wyświetlić "  ".

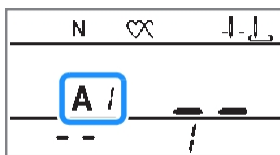


2. Użyj przycisków numerycznych, aby wprowadzić "13".

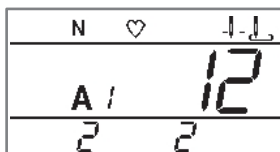


1. Numer ściegu
2. Numer pozycji
3. Łączna liczba

3. Naciśnij , aby wyświetlić " A / ".

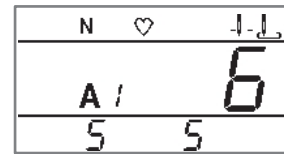


4. Użyj przycisków numerycznych, aby wprowadzić "12".

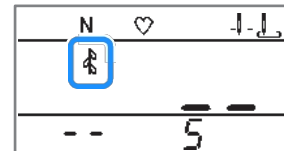


5. Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź "5", a następnie naciśnij .

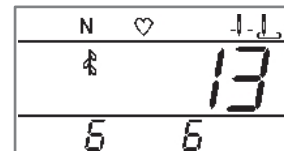
Dodaj "A" (nr 1) i "F" (nr 6).



6. Naciśnij , aby wyświetlić "  ".



7. Użyj przycisków numerycznych, aby wprowadzić "13".



- Aby usunąć wybrany wzór, naciśnij  na panelu operacyjnym. Usunięty zostanie ostatnio wybrany wzór.

8. Po połączeniu wzorów sprawdź wprowadzone znaki i ich kolejność przed rozpoczęciem szycia.

- Szczegółowe informacje zawiera sekcja "Sprawdzanie wybranego wzorca" na stronie D-6.

9. Po wybraniu wszystkich żądanych wzorów, uruchom szycie.

- Kolejność, w jakiej wybierane są wzory jest kolejnością, w jakiej będą one szyte.

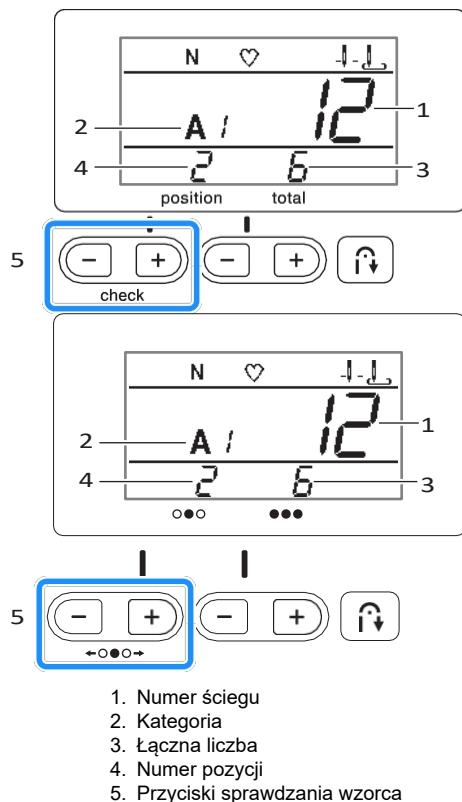
Memo

- Można połączyć do 70 wzorów.
- Jeśli połączono wiele wzorów, maszyna do szycia zatrzyma się po wyszyciu wszystkich wybranych wzorów wyświetlanych na wyświetlaczu LCD. Aby powtórzyć szycie połączonego wzoru, patrz "Powtarzanie połączonych wzorów" na stronie D-6.
- Połączony wzór można zapisać do późniejszego wykorzystania. Szczegółowe informacje zawiera sekcja "Zapisywanie wzorca" na stronie D-6.
- Wszystkie łączone wzory można usunąć, naciskając przycisk  podczas łączenia wzorów.
- Jeśli pomyłkowo naciśniesz  podczas łączenia naciśnij  lub , a następnie wprowadź "00" za pomocą przycisku numerycznego. Można odzyskać wzorce, które zostały połączone przed naciśnięciem przycisku . W razie potrzeby zapisz pobrany wzór w pamięci urządzenia. Szczegółowe informacje zawiera sekcja "Zapisywanie wzoru" na stronie D-6.

Sprawdzanie połączonych wzorów

Możesz sprawdzić połączone wzory.

1. Naciśnij przycisk "-" lub "+" i potwierdź wzór.
 - Możesz sprawdzić numer ściegu i kolejność wzorów.



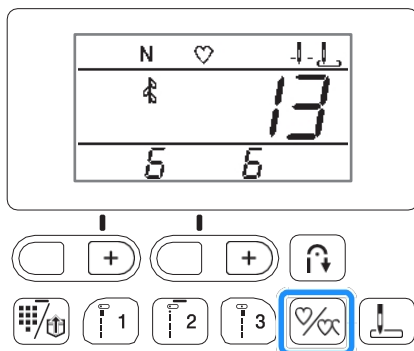
Memo

- Połączony wzór można zapisać do późniejszego wykorzystania. Szczegółowe informacje zawiera sekcja "Zapisywanie wzoru na stronie D-6.

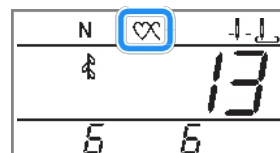
Powtarzanie połączonych wzorów

W przypadku łączenia wielu wzorów ściegów maszyna do szycia zatrzyma szycie po zakończeniu szycia ostatniego wprowadzonego numeru wzoru na ekranie. Poniższe operacje umożliwiają wielokrotne szycie połączonych wzorów.

1. Po połączeniu wzorów naciśnij .



→ na ekranie LCD zmieni się na i można teraz wielokrotnie szyć określony wzór.



→ Jeśli zostanie ponownie naciśnięty, zmieni na (szycie pojedyncze), a maszyna zatrzyma szycie po zakończeniu łączonych wzorów.



Uwaga

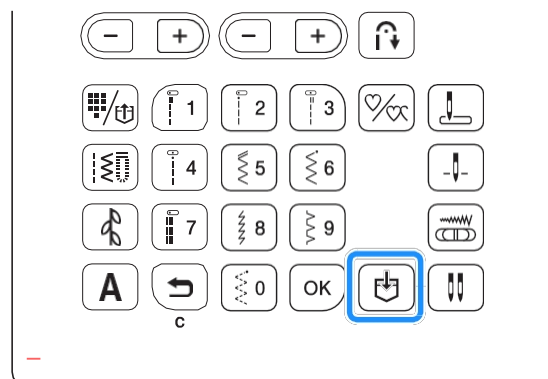
- Jeśli ustawiono szycie wielokrotne, wzór będzie szyty wielokrotnie aż do zatrzymania maszyny do szycia.
- Jeśli maszyna do szycia zostanie wyłączona, ustawienie wielokrotnego/pojedynczego szycia powróci do ustawienia domyślnego.

Zapisywanie wzoru

Połączone wzory mogą być przechowywane do późniejszego wykorzystania. Ponieważ zapisane wzory nie są tracone po wyłączeniu maszyny do szycia, można je przywołać w dowolnym momencie. Można zapisać tylko jedną kombinację wzorów.

1. Utwórz połączony wzór, który chcesz zapisać.
 - Szczegółowe informacje zawiera sekcja "Łączenie wzorców" na stronie D-5.

2. Naciśnij na panelu operacyjnym.



Nie wyłączaj maszyny do szycia podczas zapisywania wzoru, w przeciwnym razie dane wzoru mogą zostać utracone.

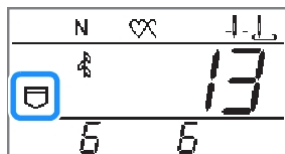


Memo

- Po zapisaniu wzoru w urządzeniu, w którym zapisany jest już istniejący wzór, ścieg zostanie nadpisany.
- Po zapisaniu wzoru w kieszeni nie można go usunąć bez nadpisania. Aby usunąć zapisany wzór, naciśnij przycisk bez wybierania wzoru.

Wywoływanie wzoru z pamięci.

1. Naciśnij przycisk  raz lub dwa razy, aż pojawi się ekran zapisanych wzorów, taki jak pokazany poniżej.



→ Po przywróceniu zapisanego wzoru zostanie wyświetlona kieszeń.

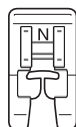
Memo

- Można sprawdzić połączone wzory. Szczegółowe informacje zawiera sekcja "Sprawdzanie wybranego wzoru" na stronie D-6.
- Aby dodać nowe wzory, wybierz żądaną kategorię, a następnie wprowadź numer ściegu.

Regulacja wzoru (przy użyciu ściegu testowego)

Jeśli wzory są szyte nieprawidłowo z powodu rodzaju tkaniny lub prędkości szycia, można przeprowadzić regulację, wykonując specjalny ścieg regulacyjny na próbce materiału o takich samych właściwościach jak tkanina używana do szycia wyrobu.

1. Zamocuj stopkę do monogramów "N".



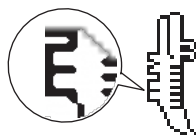
2. Naciśnij , a następnie wprowadź "99" za pomocą przycisków numerycznych.

3. Rozpocznij szycie.

→ Maszyna do szycia zatrzymuje się po zakończeniu szycia wzoru.

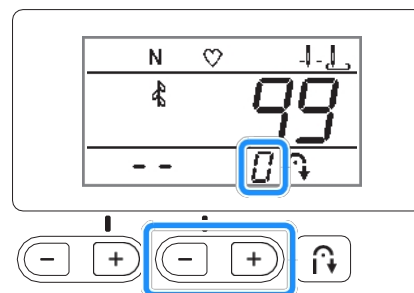
4. Sprawdź uszyty wzór.

Jeśli część wzoru wskazana na ilustracji jest szyta równomiernie, wzór jest prawidłowo wyrównany.



Jeśli wzór nie jest uszyty prawidłowo, wykonaj poniższe czynności, aby wyrównać szwy.

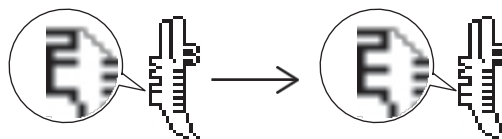
5. Naciśnij przycisk "-" lub "+", aby dostosować pozycję pionową.



→ Dokonaj niezbędnych korekt w zależności od sposobu szycia wzoru.

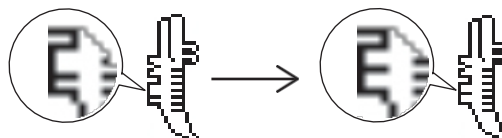
- * Jeśli wzór jest spleciony:

Naciśnij "+", aby zwiększyć pionową przestrzeń w projekcie.



- * Jeśli wzór ma luki:

Naciśnij "-", aby zmniejszyć pionową przestrzeń w projekcie.

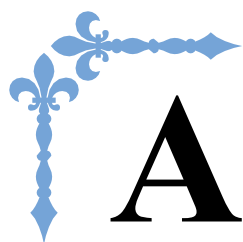


6. Uruchom maszynę do szycia i sprawdź wzory.

Kontynuuj dostosowywanie wzoru, aż zostanie prawidłowo uszyty.

Memo

- Aby zakończyć regulację wzoru, naciśnij ,  lub dowolny przycisk numeryczny.
- Po wyrównaniu wzorca wzoru, wzory wybrane przed edycją będą usunięte. Aby odzyskać wzory wybrane przed edycją, naciśnij  lub , a następnie "00" za pomocą przycisków numerycznych.



Aneks

W niniejszym rozdziale umieszczono ważne informacje dotyczące obsługi tej maszyny. Znajdują się tutaj wskazówki rozwiązywania problemów oraz sposoby utrzymywania maszyny w najlepszej kondycji roboczej.

W tym rozdziale numery stron rozpoczynają się od litery „A”.

Rozdział1 KONSERWACJA I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW A-2

Rozdział 1 KONSERWACJA I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Utrzymanie i konserwacja

Zasady dotyczące smarowania

Aby zapobiec uszkodzeniu maszyny, należy ją smarować.

Niniejszą maszynę fabrycznie nasmarowano niezbędną ilością oleju, aby zapewnić jej prawidłowe działanie i wyeliminować konieczność okresowego smarowania.

W razie wystąpienia problemów, na przykład trudności w obracaniu pokrętła lub nietypowego hałasu, należy natychmiast przerwać użytkowanie maszyny i skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.

Zalecenia dotyczące przechowywania maszyny

Nie przechowywać maszyny w żadnej z wymienionych niżej lokalizacji. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia maszyny, na przykład pojawienia się rdzy w wyniku kondensacji wilgoci.

- Miejsce narażone na ekstremalnie wysokie temperatury
- Miejsce narażone na ekstremalnie niskie temperatury
- Miejsce narażone na ekstremalne zmiany temperatury
- Miejsce narażone na dużą wilgoć lub parę
- Poblże płomienia, grzejnika lub klimatyzatora
- Miejsce na zewnątrz budynku lub narażone na bezpośrednie nasłonecznienie
- Miejsce narażone na ekstremalnie duże ilości pyłu i smaru



Uwaga

- Aby wydłużyć czas eksploatacji niniejszej maszyny, należy ją okresowo włączać i używać jej. Przechowywanie maszyny przez dłuższy czas bez używania może zmniejszyć jej efektywność.

Czyszczenie ekranu LCD

Jeśli ekran jest zabrudzony, przetrzyj go ostrożnie miękką i suchą szmatką. Nie używaj detergentów ani rozpuszczalników organicznych.



Uwaga

- Nie przecieraj ekranu LCD wilgotną szmatką.



Przypomnienie

- Co pewien czas na ekranie LCD może skraplać się wilgoć oraz może on być zaparowany. Nie jest to jednak usterka. Po chwili zaparowanie zniknie.

Czyszczenie powierzchni maszyny

Jeśli powierzchnia maszyny jest zabrudzona, nasącz lekko fragment materiału neutralnym detergentem, mocno wyciśnij i przetrzyj powierzchnię maszyny. Po przetarciu powierzchni wilgotnym fragmentem materiału przetrzyj ją ponownie suchym materiałem.

⚠ PRZESTROGA

- Przed przystąpieniem do czyszczenia maszyny wyjmij wtyczkę przewodu zasilania z gniazdka, gdyż w przeciwnym razie może dojść do obrażeń lub porażenia prądem elektrycznym.

Czyszczenie chwytacza

Skrawki materiału i kurz osadzające się w bębnie powodują obniżenie wydajności szycia, dlatego należy przeprowadzać jego regularne czyszczenie.

- 1 Naciśnij przycisk  (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.
- 2 Wyłącz maszynę.
- 3 Wyjmij przewód z gniazdka zasilania znajdującego się po prawej stronie maszyny.

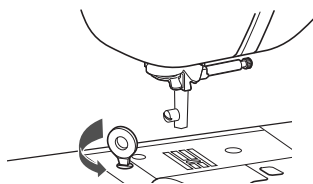
⚠ PRZESTROGA

- Przed przystąpieniem do czyszczenia maszyny wyjmij wtyczkę przewodu zasilania z gniazdka, gdyż w przeciwnym razie może dojść do obrażeń lub porażenia prądem elektrycznym.

- 4 Unieś stopkę, aby wyjąć igłę, stopkę i jej uchwyt.
 - Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Wymiana igły” i „Wymiana stopki” w rozdziale „Podstawowe operacje”.
- 5 Zdemontuj przystawkę płaską, jeśli jest zamontowana.
- 6 Zdemontuj pokrywę płytki ścięgowej.

■ Jeśli w pokrywie płytki ścięgowej jest śruba

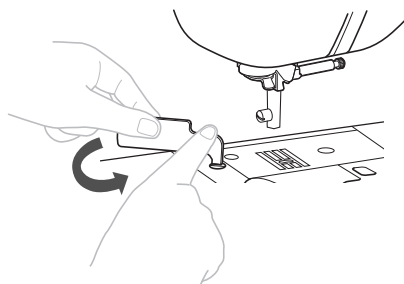
- 1 Wykręć śrubę pokrywę płytki ścięgowej śrubokrętem w kształcie dysku.



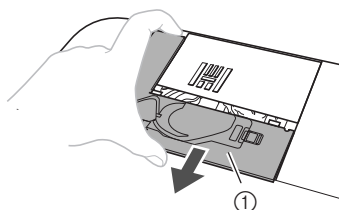
Przypomnienie

- (Dla modeli, które zawierają śrubokręt w kształcie litery L)

Możesz również wykręcić śrubę pokrywę płytki ścięgowej śrubokrętem w kształcie litery L.



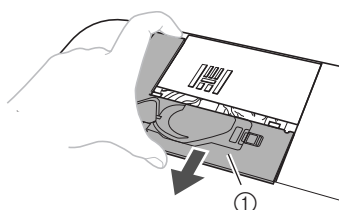
- 2 Chwyc pokrywę płytki ścięgowej z obu stron i przesun ją ku sobie.



- 1 Pokrywa płytki ścięgowej

■ Jeśli w pokrywie płytki ścięgowej nie ma śruby

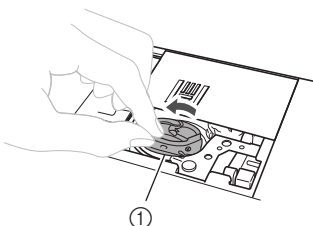
- 1 Chwyc pokrywę płytki ścięgowej z obu stron i przesun ją ku sobie.



- 1 Pokrywa płytki ścięgowej

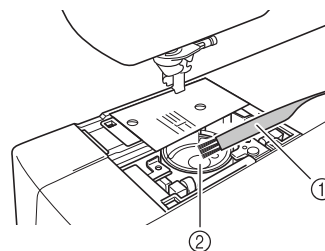
7 Wymij bębenek.

Chwyc bębenek i wyciągnij go na zewnątrz.



- 1 Bębenek

- 8 Szczotką do czyszczenia lub odkurzaczem usuń skrawki materiału i kurz z chwytacza i otaczających go obszarów.

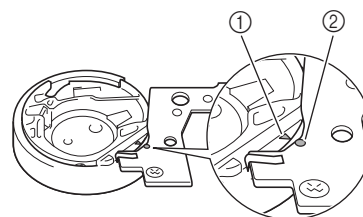
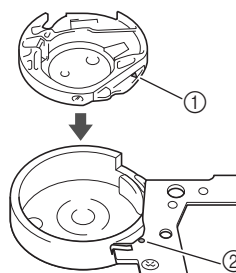


- 1 Szczotka do czyszczenia

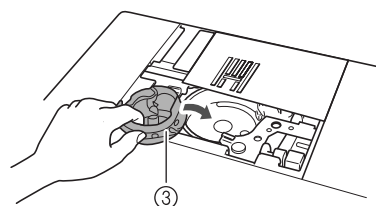
- 2 Chwytacz

- Bębenka nie należy oliwić.

- 9 Włóż bębenek w taki sposób, aby symbol ▲ na bębnieku był zrównany z symbolem ● na maszynie.



- Wyrównaj symbole ▲ i ●.



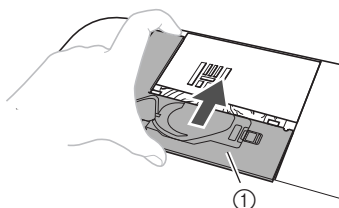
- 1 Symbol ▲

- 2 Symbol ●

- 3 Bębenek

- Przed zamontowaniem bębna upewnij się, że wskazane punkty są wyrównane.

- 10** Załóż zaczepy pokrywy płytki ścięgowej na płytce ścięgowej i nasuń pokrywę z powrotem.



① Pokrywa płytki ścięgowej

! PRZESTROGA

- Nigdy nie korzystaj z bębna, który jest porysowany. W przeciwnym razie może dojść do splątania górnej nici, pęknięcia igły lub obniżenia wydajności szycia. W celu nabycia nowego bębna skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.
- Sprawdź, czy bębenek został prawidłowo założony, w przeciwnym razie może dojść do złamania igły.

Rozwiązywanie problemów

Jeżeli maszyna przestanie działać prawidłowo, przed oddaniem jej do serwisu sprawdź możliwe przyczyny, wymienione poniżej.

Większość problemów można rozwiązać samodzielnie. Jeśli potrzebujesz dodatkowej pomocy, w witrynie Brother Solutions Center znajdują się najnowsze często zadawane pytania (FAQ) oraz wskazówki rozwiązywania problemów. Odwiedź stronę „<http://support.brother.com/>”.

Jeśli problem nie ustępuje, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.

Najczęściej występujące problemy i ich rozwiązania

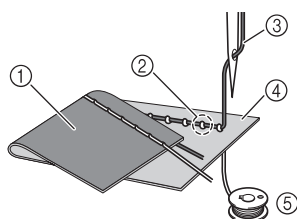
Poniżej znajdują się szczegółowe informacje o przyczynach i rozwiązaniach najczęstszych problemów. Zapoznaj się z nimi zanim zdecydujesz się na kontakt z nami.

Górna nić jest naprężona	strona A-5
Splątana nić na spodniej stronie tkaniny	strona A-6
Nieprawidłowe napięcie nici	strona A-7
Tkanina jest pochwycona w maszynie i nie może się przesuwać	strona A-8
Gdy nić zaplącze się pod gniazdem nawijacza szpulki dolnej	strona A-11
Na ekranie LCD pojawia się komunikat o błędzie „E06”	strona A-13

Górna nić jest naprężona

■ Objaw

- Górna nić wygląda jak jedna ciągła linia.
- Dolna nić jest widoczna od górnej strony tkaniny. (Patrz poniższa ilustracja).
- Górna nić naprężyła się i wyciąga się po pociągnięciu.
- Górna nić naprężyła się i powoduje marszczenie tkaniny.
- Górna nić jest mocno naprężona, przez co efekty szycia nie zmieniają się nawet po regulacji napięcia.



- ① Spodnia strona tkaniny
- ② Nić dolna wystaje z wierzchniej strony tkaniny
- ③ Górna nić
- ④ Wierzchnia strona tkaniny
- ⑤ Nić dolna

■ Przyczyna

Nieprawidłowe nawinięcie nici dolnej

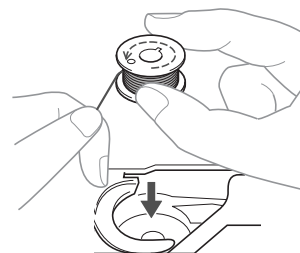
Jeśli nić dolna jest nieprawidłowo nawinięta, co oznacza jej nieodpowiednie napięcie, w momencie pociągnięcia górnej nici następuje pociągnięcie nici dolnej przez tkaninę. Z tego względu nić jest widoczna na wierzchniej stronie tkaniny.

■ Rozwiązanie/Kwestie do sprawdzenia

Nawiń prawidłowo dolną nić.

- 1 Wyłącz maszynę, a następnie podnieś dźwignię podnoszenia stopki.
- 2 Wyjmij bębenek ze szpulki dolnej.
- 3 Umieść szpulkę dolną w bębnie w taki sposób, aby nić rozwijała się w prawidłową stronę.

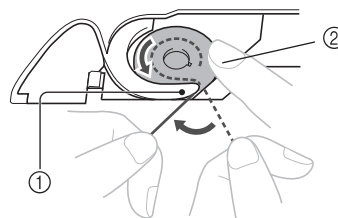
- Prawą ręką przytrzymaj szpulkę dolną, tak aby nić rozwijała się w lewo, a lewą ręką przytrzymaj końcówkę nici. Następnie prawą ręką umieść szpulkę dolną w bębnie.



Jeśli szpulka dolna zostanie włożona z nicią, która rozwija się w nieprawidłowym kierunku, szycie będzie realizowane z nieprawidłowym napięciem nici.

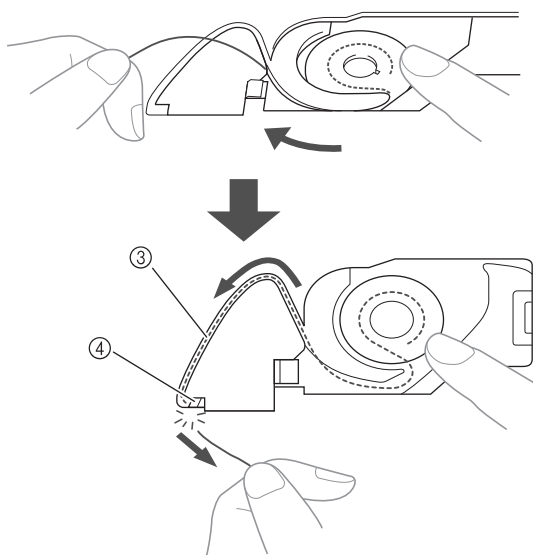
- 4 Przytrzymując szpulkę dolną na miejscu palcem, przewlec nić przez szczelinę w pokrywie płytki ściegowej.

- Prawą ręką dociśnij szpulkę dolną w dół, a lewą ręką przełóż koniec nici wokół zaczepu.



- ① Zaczep
- ② Dociśnij szpulkę dolną prawą ręką.

Pociągnij nić, aby przewlec ją przez szczelinę w pokrywce płytki ścięgowej, a następnie obetnij przecinakiem.



③ Szczelina

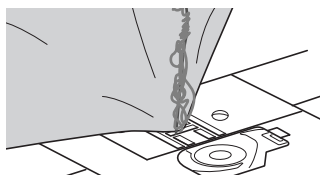
④ Przecinak

Szycie przy prawidłowo naprężonej nici jest możliwe dopiero po odpowiednim ustawieniu szpulki dolnej w bębnie.

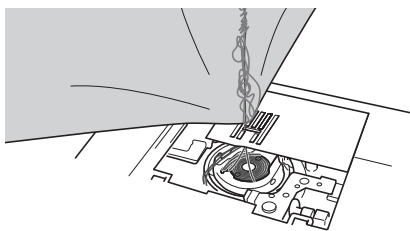
Splątana nić na spodniej stronie tkaniny

Objaw

- Niść płącze się na spodniej stronie tkaniny.



- Po rozpoczęciu szycia słychać grzechoczący dźwięk i nie można kontynuować pracy.
- Pod tkaniną widoczna jest splątana nić w bębnie.



Przyczyna

Górna nić jest nieprawidłowo nawleczona

Jeśli górna nić jest nieprawidłowo nawleczona i przechodzi przez tkaninę, nie może zostać mocno pociągnięta i płącze się w bębnie, wywołując grzechoczący dźwięk.

Rozwiązanie/Kwestie do sprawdzenia

Usuń splątaną nić i popraw nawleczenie górnej nici.

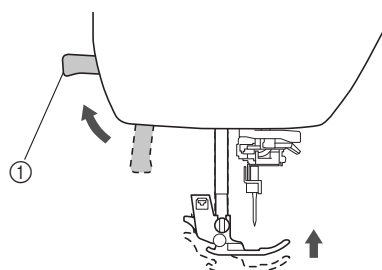
1 Usuń splątaną nić. Jeśli usunięcie nie jest możliwe, obetnij nić nożyczkami.

- Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w rozdziale „Czyszczenie chwytacza” na stronie A-2.

2 Usuń górną nić z maszyny.

- Jeśli szpulka dolna została wyjęta z bębna, informacje o jej prawidłowym montażu znajdują się w temacie „Zakładanie szpulki dolnej” w rozdziale „Podstawowe operacje” oraz w temacie „Rozwiązanie/Kwestie do sprawdzenia” w rozdziale „Górna nić jest naprężona” na stronie A-5.

3 Aby prawidłowo nawlec górną nić, wykonaj poniższe czynności. Podnieś stopkę za pomocą dźwigni podnoszenia stopki.



① Dźwignia podnoszenia stopki

→ Przesłona górnej nici otworzy się, umożliwiając nawleczenie.

- Nici nie można prawidłowo nawlec bez podniesienia stopki.

4 Raz lub dwa razy naciśnij przycisk (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.

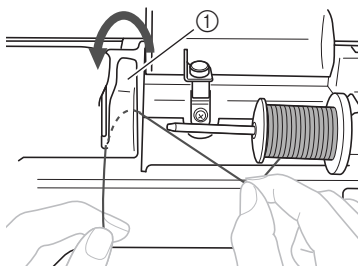
→ Igła została prawidłowo podniesiona, jeżeli oznaczenie na pokrętle znajduje się u góry, jak na poniższym rysunku. Sprawdź, czy oznaczenie na pokrętle znajduje się u góry. Jeśli nie, naciśnij przycisk  (przycisk pozycji igły) do momentu, aż oznaczenie znajdzie się u góry.



① Oznaczenie na pokrętle

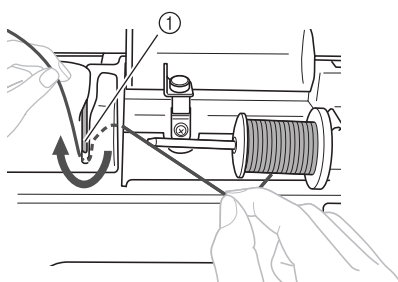
5 Wyłącz maszynę.

- 6** Przytrzymując nić lekko prawą ręką, pociągnij nić lewą ręką i przełóż ją przez pokrywę przewodnika nici do przodu.



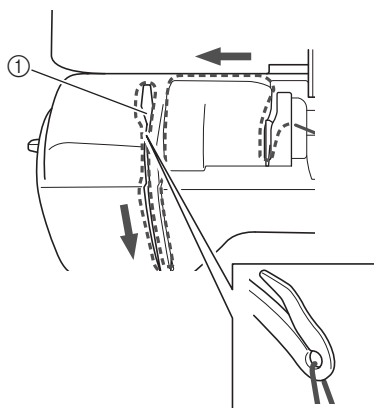
① Pokrywa przewodnika nici

- 7** Trzymając nić lekko prawą dłonią, przeciągnij nić pod płytką przewodnika nici, a następnie pociągnij ją do góry.



① Płytkę przewodnika nici

- 8** Przeciągnij nić przez kanał nici w kolejności pokazanej poniżej.

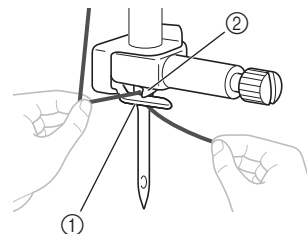


① Przestona

- 9** Opuść stopkę.

- 10** Przełóż nić przez przewodnik nici igielnicy.

Niść można z łatwością przełożyć przez przewodnik nici igielnicy, przytrzymując ją lewą ręką i przekładającą prawą, jak pokazano na rysunku. Upewnij się, że nić przechodzi przez lewą stronę zaczepu w przewodniku nici igielnicy.



① Przewodnik nici igielnicy
② Zaczep

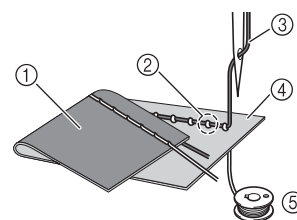
- 11** Następnie użyj nawlekacza igły do nawleczenia igły. Kontynuuj, wykonując procedurę opisaną w temacie „Nawlekanie nici na igłę” w rozdziale „Podstawowe operacje”.

Nieprawidłowe napięcie nici

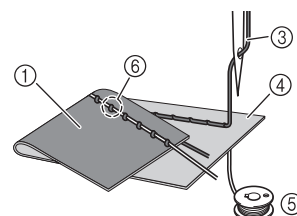
■ Objawy

- Objaw 1: Dolna nić wystaje z wierzchu tkaniny. (Patrz poniższa ilustracja)
- Objaw 2: Nić górna wygląda jak prosta linia z wierzchu tkaniny.
- Objaw 3: Górna nić wystaje ze spodu tkaniny. (Patrz poniższa ilustracja)
- Objaw 4: Nić dolna wygląda jak prosta linia na spodzie tkaniny.
- Objaw 5: Ściąg na spodzie tkaniny jest luźny.

□ Objaw 1



□ Objaw 3



- ① Spodnia strona tkaniny
② Nić dolna wystaje z wierzchniej strony tkaniny
③ Górna nić
④ Wierzchnia strona tkaniny
⑤ Nić dolna
⑥ Górna nić wystaje ze spodniej strony tkaniny

■ Przyczyna/Rozwiązanie/Kwestie do sprawdzenia

□ Przyczyna 1

Niść jest nieprawidłowo nawleczona w maszynie.

<W przypadku opisanych wyżej objawów 1 i 2>

Dolna nić nie została prawidłowo nawinięta.

Aby prawidłowo nawlec nić, przywróć standardowe napięcie górnej nici, a następnie przeczytaj temat „Górna nić jest napięta” na stronie A-5.

<W przypadku opisanych wyżej objawów 3 i 5>

Górna nić nie została prawidłowo nawinięta.

Aby prawidłowo nawlec górną nić, przywróć standardowe napięcie górnej nici, a następnie przeczytaj temat „Splątana nić na spodniej stronie tkaniny” na stronie A-6.

□ Przyczyna 2

Używana igła i nić są nieprawidłowe względem stosowanej tkaniny.

Igła maszyny, której należy używać, zależy od typu szytej tkaniny oraz grubości nici.

Jeśli używane igła i nić są nieprawidłowe względem stosowanej tkaniny, napięcie nici będzie nieodpowiednie i będzie skutkować marszczeniem tkaniny lub pomijaniem ściągów.

- Aby sprawdzić, jakie igły i nici są odpowiednie do stosowanej tkaniny, przeczytaj temat „Kombinacje tkaniny/nici/igły” w rozdziale „Podstawowe operacje”.

□ Przyczyna 3

Ustawiono nieprawidłowe napięcie nici górnej.

Ustawienie napięcia górnej nici jest nieodpowiednie.

Informacje o prawidłowym napięciu nici znajdują się w temacie „Ustawianie napięcia nici” w rozdziale „Podstawowe operacje”.

Prawidłowe napięcie nici zależy od typu tkaniny oraz typu używanej nici.

- * Napięcie nici najlepiej przetestować na niepotrzebnym skrawku tkaniny identycznej z tkaniną, która ma być używana do szycia.

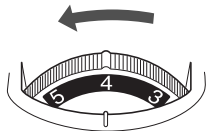


Uwaga

- Jeśli górna nić i dolna nić są nieprawidłowe, odpowiednie wyregulowanie napięcia nie jest możliwe. Najpierw sprawdź górną nić i dolną nić, a następnie wyreguluj napięcie.

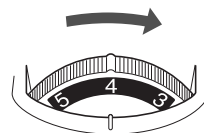
• Jeśli dolna nić wystaje z wierzchu tkaniny

Aby zmniejszyć napięcie górnej nici, przekręć pokrętkę regulacji napięcia nici w lewo.



• Jeśli górna nić wystaje ze spodu tkaniny

Aby zwiększyć napięcie górnej nici, przekręć pokrętkę regulacji napięcia nici w prawo.



Tkanina jest pochwycona w maszynie i nie może się przesuwac

Jeśli tkanina jest pochwycona w maszynie i nie może się przesuwac, nić prawdopodobnie splątała się pod płytą ściagową. Wykonaj poniższe czynności, aby wyjąć tkaninę z maszyny. Jeśli operacji nie można wykonać zgodnie z tą procedurą, nie próbuj wyciągać tkaniny siłą. Skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.

■ Wyjmowanie tkaniny z maszyny

1 Natychmiast zatrzymaj maszynę.

2 Wyłącz maszynę.

3 Wyjmij igłę.

Jeśli igła jest obniżona na tkaninę, obróć pokrętkę od siebie (zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara), aby podnieść igłę, a następnie wyjmij igłę.

- Patrz temat „Wymiana igły” w rozdziale „Podstawowe operacje”.

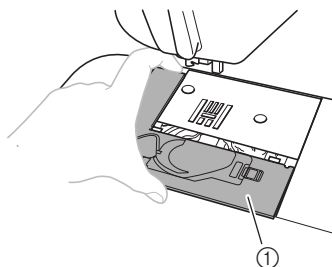
4 Wymontuj stopkę i uchwyt stopki.

- Patrz temat „Wymiana stopki” i temat „Zdejmowanie i zakładanie uchwytu stopki” w rozdziale „Podstawowe operacje”.

5 Unieś tkaninę i odetnij nitki od spodu.

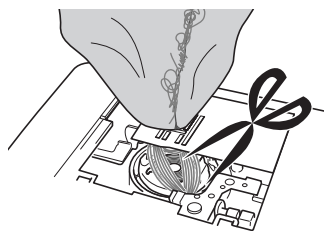
Jeśli wyjęcie tkaniny jest możliwe, wyjmij ją. Kontynuuj poniższe czynności, aby wyczyścić chwytacz.

6 Zdemontuj pokrywę płytki ściagowej.

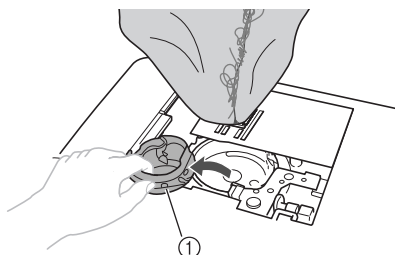


- ① Pokrywa płytki ściagowej

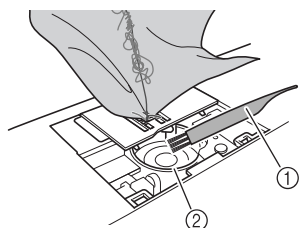
- Patrz „Czyszczenie chwytacza” na stronie A-2.

7 Obetnij splątana nić i wyjmij szpulkę dolną.**8 Wyjmij bębenek.**

Jeśli nić pozostaje w bębnie, wyjmij ją.



① Bębenek

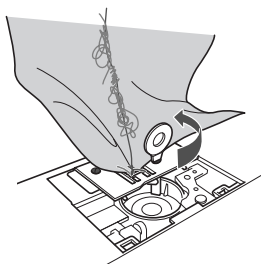
9 Szczotką do czyszczenia lub odkurzaczem z końcówką mini usuń skrawki materiału i kurz z chwytacza oraz otaczających go obszarów.

① Szczotka do czyszczenia
② Chwytacz

Jeśli wyjęcie tkaniny jest możliwe.	Kontynuuj od punktu 16.
Jeśli wyjęcie tkaniny nie jest możliwe.	Kontynuuj od punktu 10.

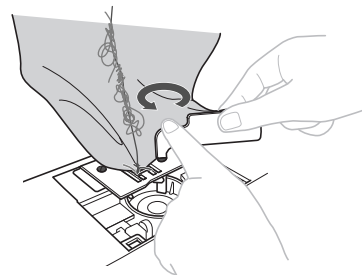
**Uwaga**

- Nie zaleca się stosowania sprężonego powietrza.

10 Wykręć dwie śruby płytki ścięgowej dołączonym śrubokrętem w kształcie dysku.**Przypomnienie**

- (Dla modeli, które zawierają śrubokręt w kształcie litery L)

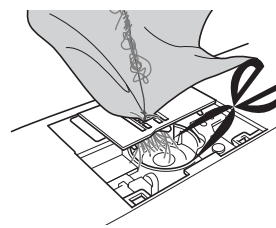
Możesz również wykręcić śrubę pokrywę płytki ścięgowej śrubokrętem w kształcie litery L.

**Uwaga**

- Uważaj, aby wykręcone śruby nie wpadły do maszyny.

11 Nieznacznie unieś płytkę ścięgową, obetnij splątana nić, a następnie wyjmij płytkę ścięgową.

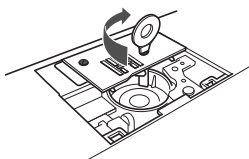
Zdejmij tkaninę i nici z płytki ścięgowej.



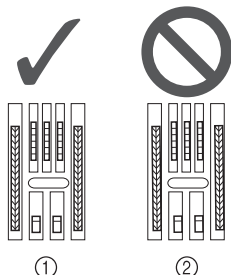
Jeśli tkaniny nie można wyjąć po wykonaniu tych czynności, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.

12 Wyjmij wszystkie nici z chwytacza i wokół transporterów.**13 Obróć pokrętko, aby unieść transportery.****14 Wyrównaj dwa otwory śrub w płycie ścięgowej z dwoma otworami w płycie montażowej płytki ścięgowej, a następnie załóż płytkę ścięgową na maszynę.**

- 15** Lekko dokręć śrubę palcami z prawej strony płytki ścięgowej. Następnie mocno dokręć śrubę z lewej strony śrubokrętem w kształcie dysku (lub litery L). Na koniec mocno dokręć śrubę z prawej strony.



Obróć pokrętło, aby sprawdzić, czy transportery przesuwają się swobodnie i nie mają styku z krawędziami szczelin płytki ścięgowej.



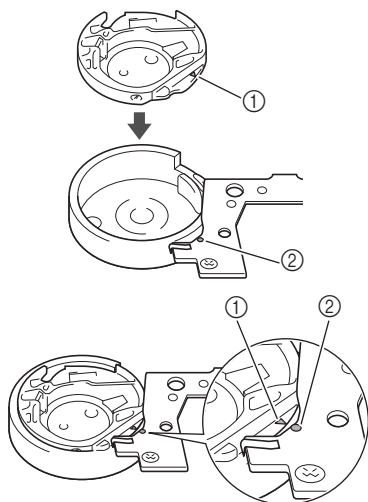
- ① Prawidłowe ustawienie transporterów
② Nieprawidłowe ustawienie transporterów



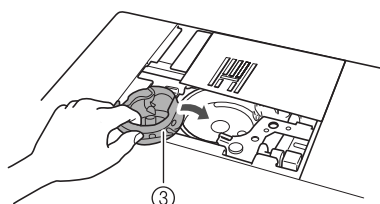
Uwaga

- Uważaj, aby wykręcone śruby nie wpadły do maszyny.

- 16** Włóż bębenek w taki sposób, aby symbol ▲ na bębnie był zrównany z symbolem ● na maszynie.



- Wyrównaj symbole ▲ i ●.



- ① Symbol ▲
② Symbol ●
③ Bębenek

- Przed zamontowaniem bębna upewnij się, że wskazane punkty są wyrównane.

! PRZESTROGA

- Nigdy nie korzystaj z bębna, który jest porysowany. W przeciwnym razie może dojść do splątania górnej nici, pęknięcia igły lub obniżenia wydajności szycia.
- Upewnij się, że bębenek został prawidłowo założony, gdyż w przeciwnym razie może dojść do złamania igły.

- 17** Zamontuj pokrywę płytki ścięgowej zgodnie z punktem 10 w temacie „Czyszczenie chwytacza” na stronie A-2.

- 18** Sprawdź stan igły i załóż ją.

Jeśli stan igły jest zły, na przykład jest wygięta, załóż nową igłę.

- Patrz temat „Kontrola igły” i temat „Wymiana igły” w rozdziale „Podstawowe operacje”.

! PRZESTROGA

- Nigdy nie używaj wygiętych igieł. Wygięte igły mogą łatwo ulec złamaniu, co może grozić odniesieniem obrażeń.



Uwaga

- Po wykonaniu tej procedury sprawdź, czy maszyna działa prawidłowo, wykonując poniższą procedurę w temacie „Sprawdzanie działania maszyny”.



Przypomnienie

- Ponieważ mogło dojść do uszkodzenia igły, gdy tkanina została pochwycona przez maszynę, zalecamy wymianę igły na nową.

■ Sprawdzanie działania maszyny

Jeśli wymontowano płytkę ścięgową, sprawdź działanie maszyny, aby upewnić się, że montaż został prawidłowo wykonany.

- 1** Włącz maszynę.

- 2** Wybierz ścieg

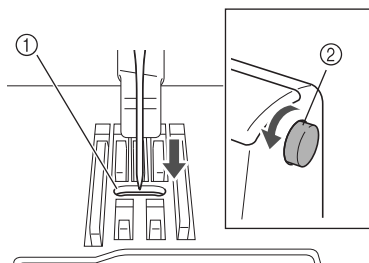


Uwaga

- Nie zakładaj jeszcze stopki ani nici.

- 3** Powoli obróć pokrętkę do siebie (przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara) i popatrz z każdej strony, aby sprawdzić, czy igła wchodzi w środek otworu w płycie ścięgowej.

Jeśli igła styka się z płytką ścięgową, zdemontuj płytkę, a następnie z powrotem ją zamontuj, rozpoczynając od punktu **13** w temacie „Wymywanie tkaniny z maszyny” na stronie A-8.



- ① Otwór w płycie ścięgowej
② Pokrętko

- 4** Wybierz ścieg . Tym razem wybierz maksymalne wartości ustawień długości oraz szerokości ściegu.

- Szczegółowe informacje o zmianie ustawień znajdują się w temacie „Ustawianie szerokości ściegu” i temacie „Ustawianie długości ściegu” w rozdziale „Podstawowe operacje”.

- 5** Powoli obróć pokrętkę do siebie (przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara) i sprawdź, czy igielnica i transportery działają prawidłowo.

Jeśli igła lub transportery stykają się z płytką ścięgową, maszyna może działać nieprawidłowo. W takim przypadku skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.

- 6** Wyłącz maszynę, a następnie załóż szpulkę dolną i stopkę.

- Patrz temat „Zakładanie szpulki dolnej” i temat „Wymiana stopki” w rozdziale „Podstawowe operacje”.

- 7** Prawidłowo nawlecz nić w maszynie.

- Szczegółowe informacje o nawlekaniu nici w maszynie znajdują się w temacie „Nawlekanie górnej nici” w rozdziale „Podstawowe operacje”.



Przypomnienie

- Jeśli górna nić zostanie nawinięta nieprawidłowo, może się plątać. Upewnij się, czy nić w maszynie jest prawidłowo nawinięta.

- 8** Przeprowadź próbne szycie z użyciem tkaniny bawełnianej.



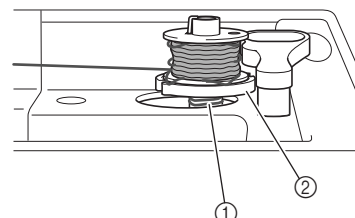
Uwaga

- Nieprawidłowe szycie może wynikać z nieodpowiedniego nawleczenia górnej nici lub stosowania cienkich tkanin. Jeśli efekty szycia próbnego są niezadowalające, sprawdź nawleczenie górnej nici lub typ stosowanej tkaniny.

Gdy nić zaplącze się pod gniazdem nawijacza szpulki dolnej

Jeśli nawijanie szpulki dolnej rozpoczyna się, gdy nić nie przechodzi prawidłowo pod tarczą naprężacza przewodnika nawijania szpulki dolnej, nić może się zaplątać pod gniazdem nawijacza szpulki dolnej.

W takim przypadku należy rozwinąć nić zgodnie z poniższą procedurą.



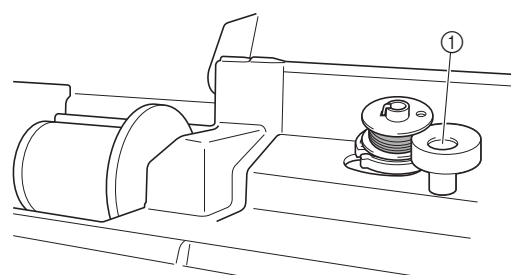
- ① Nić
② Gniazdo nawijacza szpulki dolnej



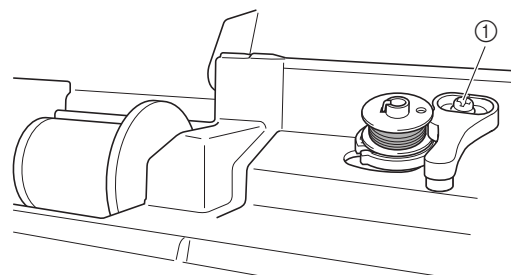
Przypomnienie

- Kształt kołka przewodnika nawijacza szpulki dolnej będzie się różnił w zależności od modelu; nie powinno to jednak wpłynąć na procedurę operacyjną.

Niniejsza instrukcja obsługi przedstawia procedurę dla modeli z kołkiem przewodnika nawijacza szpulki dolnej w kształcie klucza.



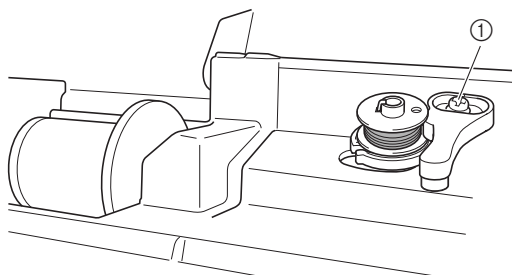
- ① Kołek przewodnika nawijacza szpulki dolnej (owal)



- ① Kołek przewodnika nawijacza szpulki dolnej (klucz)

! PRZESTROGA

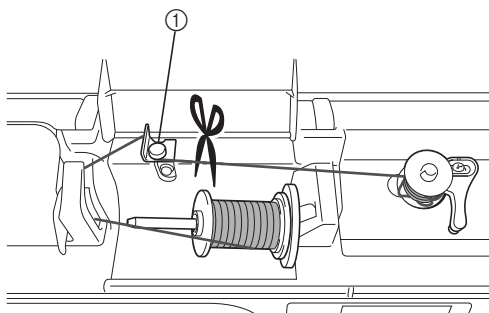
- Nie wyjmuj gniazda nawijacza szpulki dolnej, nawet jeśli zaplącze się pod nim nić. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała.
- Nie wykręcaj śruby na kołku przewodnika nawijacza szpulki dolnej, gdyż może to spowodować uszkodzenie maszyny. Wykręcenie śruby nie umożliwia odwinięcia nici.



① Śruba kołka przewodnika nawijacza szpulki dolnej

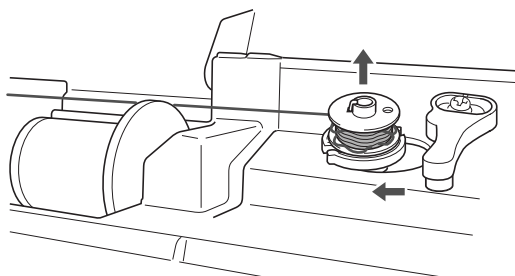
- 1 Gdy nić zaplącze się pod gniazdem nawijacza szpulki dolnej, naciśnij jeden raz przycisk „Start/Stop”, aby zatrzymać nawijanie szpulki. Gdy jest podłączony moduł sterowania stopką, zdejmij z niego stopę.

- 2 Obetnij nić nożyczkami za przewodnikiem nawijania szpulki dolnej.

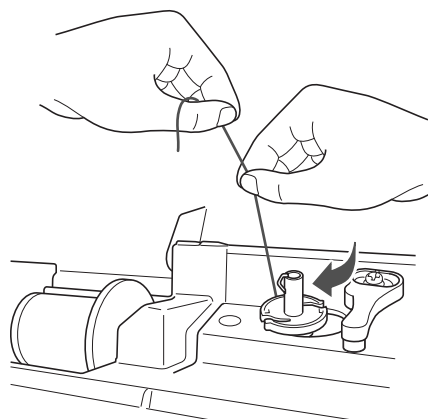


① Prowadnik nawijania szpulki dolnej

- 3 Przesuń wałek nawijacza szpulki dolnej w lewo, a następnie zdejmij szpulkę z wałka i przetnij nić prowadzącą do szpulki, aby umożliwić całkowite zdjęcie szpulki z wałka.



- 4 Lewą ręką chwyć koniec nici, a prawą ręką odwin nić w sposób przedstawiony na rysunku, zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.



- 5 Ponownie nawiń szpulkę dolną.



Uwaga

- Upewnij się, że nić prawidłowo przechodzi pod tarczą naprężacza przewodnika nawijania szpulki dolnej.

Na ekranie LCD pojawia się komunikat o błędzie „E06”

Jeśli na ekranie LCD pojawi się komunikat o błędzie „E06” dotyczący wystąpienia jednego z następujących objawów, wykonaj poniższą procedurę, aby rozwiązać problem.

■ Objawy

- Objaw 1: Maszyna stuka, a następnie zatrzymuje się tuż po rozpoczęciu szycia.
- Objaw 2: Górna nić jest zaplątana (na przykład w chwytaczu) bądź tkanina zaczęła się w maszynie.
- Objaw 3: Igła łamie się lub zgina się i tym samym uderza w płytkę ściegową.
- Objaw 4: Tkanina nie jest podawana.

■ Objaw 1: Maszyna stuka, a następnie zatrzymuje się tuż po rozpoczęciu szycia.

☐ Przyczyna

- Górna nić nie jest prawidłowo nawleczona.
- Dźwignia podnoszenia nici nie jest nawleczona.
- Kiedy maszyna zatrzymuje się tuż po rozpoczęciu szycia, górna nić może nie być prawidłowo nawleczona.



Uwaga

- Górnej nici nie można prawidłowo nawlec bez podniesienia igły. Naciśnij przycisk (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę przed nawleczeniem górnej nici.

☐ Rozwiązanie problemu

Nawlecz górną nić ponownie prawidłowo, postępując zgodnie z poniższą procedurą.

1 Wyłącz maszynę.

2 Jeśli nić jest splątana, usuń ją.

- Patrz „Czyszczenie chwytacza” na stronie A-2 i „Splątana nić na spodniej stronie tkaniny” na stronie A-6.

3 Usuń górną nić z maszyny.

4 Obróć pokrętkę do siebie (w lewo), aby sprawdzić, czy przesuwają się swobodnie.

Jeśli pokrętkę przesuwają się swobodnie	Kontynuuj od punktu 10.
Jeśli pokrętkę nie przesuwają się swobodnie	Kontynuuj od punktu 5.

5 Zdejmij pokrywę płytki ściegowej, a następnie wyjmij szpulkę dolną i bębenek.

6 Włóż bębenek w taki sposób, aby symbol ▲ na bębnie był zrównany z symbolem ● na maszynie.

- Patrz „Czyszczenie chwytacza” na stronie A-2.

7 Zamontuj pokrywę płytki ściegowej.

- Patrz „Czyszczenie chwytacza” na stronie A-2.

8 Umieść szpulkę dolną w bębnie.

- Patrz „Czyszczenie chwytacza” na stronie A-2.

9 Jeśli igła jest wygięta, wymień ją na nową.

- Patrz temat „Wymiana igły” w rozdziale „Podstawowe operacje”.

10 Włącz maszynę, a następnie naciśnij przycisk (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.

- Patrz temat „Nawlekanie górnej nici” w rozdziale „Podstawowe operacje”.

11 Nawlecz nić w maszynie prawidłowo.

- Szczegółowe informacje o nawlekaniu nici w maszynie znajdują się w temacie „Nawlekanie górnej nici” w rozdziale „Podstawowe operacje”.

■ Objaw 2: Górna nić jest zaplątana (na przykład w chwytaczu) bądź tkanina zaczęła się w maszynie.

☐ Przyczyna

Niść jest splątana pod płytką ściegową.

☐ Rozwiązanie problemu

Usuń tkaninę i zresetuj nić oraz szpulkę dolną, postępując zgodnie z poniższą procedurą.

1 Wyłącz maszynę.

2 Wyjmij tkaninę z maszyny.

- Patrz „Tkanina jest pochwycona w maszynie i nie może się przesuwac” na stronie A-8.

3 Usuń górną nić i szpulkę dolną.

- Patrz „Tkanina jest pochwycona w maszynie i nie może się przesuwac” na stronie A-8.

4 Wyjmij bębenek.

- Patrz „Tkanina jest pochwycona w maszynie i nie może się przesuwac” na stronie A-8.

5 Jeśli nici pozostają w bębnie, wyjmij je.

- Patrz „Tkanina jest pochwycona w maszynie i nie może się przesuwac” na stronie A-8.

6 Włóż bębenek w taki sposób, aby symbol ▲ na bębnie był zrównany z symbolem ● na maszynie.

- Patrz „Czyszczenie chwytacza” na stronie A-2.

7 Zamontuj pokrywę płytki ściegowej.

- Patrz „Czyszczenie chwytacza” na stronie A-2.

8 Umieść szpulkę dolną w bębnie.

- Patrz „Czyszczenie chwytacza” na stronie A-2.

9 Jeśli igła jest wygięta, wymień ją na nową.

- Patrz temat „Wymiana igły” w rozdziale „Podstawowe operacje”.

10 Włącz maszynę, a następnie naciśnij przycisk (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.

- Patrz temat „Nawlekanie górnej nici” w rozdziale „Podstawowe operacje”.

11 Nawlecz nić w maszynie prawidłowo.

- Szczegółowe informacje o nawlekaniu nici w maszynie znajdują się w temacie „Nawlekanie górnej nici” w rozdziale „Podstawowe operacje”.

■ Objaw 3: Igła łamie się lub zgina się i tym samym uderza w płytkę ścięgową.

- ☐ Przyczyna
Nie została użyta właściwa kombinacja tkaniny, nici i igły.
- ☐ Rozwiązanie problemu
Wybierz nić i igłę, które są odpowiednie dla danego typu tkaniny.
 - Patrz temat „Kombinacje tkaniny/nici/igły” w rozdziale „Podstawowe operacje”.

■ Objaw 4: Tkanina nie jest podawana.

- ☐ Przyczyna 1
Nić zablokowała się, ponieważ ścieg jest zbyt drobny.
- ☐ Rozwiązanie 1
Zwiększ długość ściegu.
 - Patrz temat „Ustawianie szerokości ściegu” i temat „Ustawianie długości ściegu” w rozdziale „Podstawowe operacje”.
- ☐ Przyczyna 2
Transporter znajduje się w pozycji dolnej.
- ☐ Rozwiązanie 2
Podnieś transporter.

Lista objawów

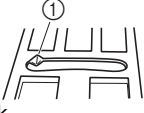
■ Przygotowanie

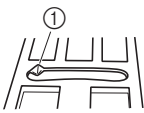
Objaw	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie problemu	Informacje referencyjne
Nie można nawleć nici na igłę.	Igła jest ustawiona w nieprawidłowej pozycji.	Naciśnij przycisk „Pozycja igły”, aby podnieść igłę.	B-4
	Igła jest założona nieprawidłowo.	Prawidłowo załóż igłę.	B-27
	Igła jest obrocona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	Wymień igłę.	B-27
	Górna nić nie jest prawidłowo nawinięta.	Sprawdź czynności nawijania nici w maszynie i ponownie nawiń nić.	B-19
	Haczyk nawlekacza jest wygięty i nić nie przechodzi przez ucho igły.	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.	–
	Dźwigni nawlekacza nie można przesunąć ani przywrócić do pierwotnej pozycji.	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.	–
	Jest stosowana igła rozmiaru 65/9.	Igła jest niezgodna z nawlekaczem. Ręcznie przeprowadź nić przez ucho igły.	B-22
Niść dolna nie nawija się równo na szpulkę dolną.	Niść nie jest prawidłowo przeprowadzona przez prowadnik nawijania szpulki dolnej.	Prawidłowo przeprowadź nić przez prowadnik nawijania szpulki dolnej.	B-13
	Szpulka dolna wolno się obraca.	Przesuń regulator szybkości szycia w prawo, aby zwiększyć szybkość.	B-13
	Wyciągnięta nić nie została prawidłowo nawinięta na szpulkę dolną.	Nawiń wyciągniętą nić na szpulkę dolną pięć lub sześć razy zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.	B-13
	Pusta szpulka dolna nie została prawidłowo ustawiona na trzpieniu.	Ustaw pustą szpulkę dolną na trzpieniu i powoli obróć szpulkę, aż zatrzaśnie się na miejscu.	B-13
Podczas nawijania szpulki dolnej nić dolna nawinęła się poniżej gniazda nawijacza szpulki dolnej.	Nie nawinięto prawidłowo nici szpulki dolnej. Podczas wstępnego nawijania nici na szpulkę dolną nić nie została prawidłowo ustawiona w prowadnicach.	Po odwinieciu nici poniżej gniazda nawijacza szpulki dolnej nawiń prawidłowo szpulkę dolną. Podczas nawijania nici na szpulkę dolną maszyny postępuj zgodnie z ilustracjami znajdującymi się na górze maszyny.	B-13, A-11
Nici dolnej nie można pociągnąć w górę.	Igła jest obrocona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	Wymień igłę.	B-27
	Szpulka dolna jest nieprawidłowo ustawiona.	Ponownie ustaw szpulkę dolną.	B-16
Na ekranie LCD nic się nie pojawia.	Główny przełącznik zasilania jest wyłączony.	Przełącz główny przełącznik zasilania w pozycję ON.	B-10
	Wtyczka przewodu zasilania nie jest włożona do gniazdka elektrycznego.	Włóż wtyczkę przewodu zasilania do gniazdka elektrycznego.	B-10
Ekran LCD jest zaparowany.	Na ekranie LCD skropliła się para.	Po chwili zaparowanie zniknie.	–
Przyciski ekranowe nie reagują.	Klawisze są naciskane w rękawiczkach. Klawisze są naciskane paznokciem. Używane jest pióro dotykowe inne niż elektrostatyczne.	Przyciski ekranowe należy dotykać bezpośrednio palcem. W przypadku korzystania z dostępnych w handlu piór dotykowych należy pamiętać, aby były zgodne z czujnikami pojemnościowymi.	B-5
Przyciski ekranowe nie reagują lub czułość jest zbyt wysoka.	Czułość przycisków ekranowych nie jest odpowiednio ustawiona dla użytkownika.	Wyreguluj czułość przycisków ekranowych.	B-12
Lampka szycia nie zaświeca się.	Lampka szycia jest uszkodzona.	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.	–

A

KONSERWACJA I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

■ Podczas szycia

Objaw	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie problemu	Informacje referencyjne
Maszyna nie działa.	Nie naciśnięto przycisku „Start/Stop”.	Naciśnij przycisk „Start/Stop”.	B-33
	Wątek nawijacza szpulki dolnej jest przesunięty w prawo.	Przesuń wątek nawijacza szpulki dolnej w lewo.	B-13
	Nie wybrano wzoru.	Wybierz wzór.	B-32
	Stopka nie jest opuszczona.	Opuść stopkę.	B-33
	Przycisk „Start/Stop” naciśnięto przy podłączonym sterowniku nożnym.	Odłącz moduł sterowania stopką lub użyj go do obsługi maszyny.	B-34
	Naciśnięto przycisk „Start/Stop”, a maszyna jest skonfigurowana tak, aby szerokość ściegu zygzakowego była ustawiana regulatorem szybkości szycia.	Do obsługi maszyny użyj modułu sterowania stopką, a nie przycisku „Start/Stop”, albo naciśnij przycisk  , aby wyłączyć funkcję regulacji szerokości.	B-34
Igła łamie się.	Igła jest założona nieprawidłowo.	Prawidłowo załóż igłę.	B-27
	Śruba mocująca igły nie jest dokręcona.	Dokręć śrubę mocującą igły.	B-27
	Igła jest obrócona lub wygięta.	Wymień igłę.	B-27
	Stosowana igła lub nić nie jest odpowiednia do używanej tkaniny.	Zapoznaj się z tabelą „Kombinacje tkaniny/nici/igły”.	B-26
	Użyto nieodpowiedniej stopki.	Użyj zalecanej stopki.	B-30
	Górna nić jest za mocno naprężona.	Wyreguluj naprężenie nici.	B-39
	Tkanina jest wciągana podczas szycia.	Nie ciągnij tkaniny podczas szycia.	–
	Nasadka szpulki jest nieprawidłowo ustawiona.	Sprawdź metodę zamocowania nasadki szpulki i ponownie zamocuj nasadkę.	B-13
	Wokół otworu w płytce ściegowej są widoczne zarysowania. * Po lewej stronie otworu w płytce ściegowej znajduje się rowek. Nie jest to rysa.  ① Rowek	Wymień płytkę ściegową lub skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother.	A-8
	Wokół otworu w stopce są widoczne zarysowania.	Wymień stopkę lub skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother.	B-29
	Na bębniku są widoczne zarysowania.	Wymień bębenek lub skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother.	A-2
	Igła jest uszkodzona.	Wymień igłę.	B-27
	Nie użyto szpulki dolnej przeznaczonej specjalnie dla tego typu maszyny.	Nieodpowiednie szpulki dolne nie będą działać prawidłowo. Używaj tylko szpułek dolnych przeznaczonych specjalnie dla tego typu maszyny.	B-13
	Górna nić nie jest prawidłowo nawinięta.	Sprawdź czynności nawijania nici w maszynie i ponownie nawiń nić.	B-19
	Szpulka dolna jest nieprawidłowo ustawiona.	Ponownie ustaw nić dolną.	B-16
	Stopka jest zamocowana nieprawidłowo.	Prawidłowo zamocuj stopkę.	B-29
	Śruba uchwyty stopki jest poluzowana.	Mocno dokręć śrubę uchwyty stopki.	B-30
	Tkanina jest zbyt gruba.	Użyj tkaniny, którą po obroceniu pokrętła może przebić igła.	B-26
	Tkanina jest podawana na siłę podczas szycia grubej tkaniny lub grubych szwów.	Nie podawaj tkaniny na siłę.	–

Objaw	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie problemu	Informacje referencyjne
Igła łamie się.	Długość ściegu jest za mała.	Wyreguluj długość ściegu.	B-38
	Dolna nić jest nieprawidłowo nawinięta.	Użyj prawidłowo nawiniętej szpulki dolnej.	B-13
Górna nić zrywa się.	Niść w maszynie nie jest prawidłowo nawinięta (zastosowano nieodpowiednią nasadkę szpulki, nasadka szpulki jest luźna, nić nie jest zaczepiona o prowadnik nici igielnicy itp.).	Ponownie nawlec nić w maszynie.	B-19
	Użyta nić jest splątana lub związana.	Usuń wszelkie supły lub splątania.	–
	Wybrana igła nie jest odpowiednia do używanej nici.	Wybierz igłę odpowiednią do typu używanej nici.	B-26
	Górna nić jest za mocno naprężona.	Wyreguluj naprężenie nici.	B-39
	Niść jest splątana.	Nożyczkami lub podobnym narzędziem utnij splątaną nić i wyjmij ją z chwytaacza itd.	A-6
	Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	Wymień igłę.	B-27
	Igła jest założona nieprawidłowo.	Prawidłowo załóż igłę.	B-27
	Wokół otworu w płytce ściegowej są widoczne zarysowania. * Po lewej stronie otworu w płytce ściegowej znajduje się rowek. Nie jest to rysa.  ① Rowek	Wymień płytkę ściegową lub skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother.	A-8
	Wokół otworu w stopce są widoczne zarysowania.	Wymień stopkę lub skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother.	B-29
	Na bębunku są widoczne zarysowania.	Wymień bębenek lub skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother.	A-2
	Stosowana igła lub nić nie jest odpowiednia do używanej tkaniny.	Zapoznaj się z tabelą „Kombinacje tkaniny/nici/igły”.	B-26
	Podczas szycia nić płącze się lub tworzą się na niej węzły.	Ponownie nawiń górną i dolną nić.	B-13, B-19
	Nie użyto szpulki dolnej przeznaczonej specjalnie dla tego typu maszyny.	Nieodpowiednie szpulki dolne nie będą działać prawidłowo. Używaj tylko szpułek dolnych przeznaczonych specjalnie dla tego typu maszyny.	B-13
Niść płącze się na spodzie tkaniny.	Górna nić nie jest prawidłowo nawinięta.	Sprawdź czynności nawijania nici w maszynie i ponownie nawiń nić. Upewnij się, że podczas nawijania nici w maszynie stopka jest w pozycji uniesionej, tak aby górna nić została prawidłowo naprężona.	B-19, A-6
	Stosowana igła lub nić nie jest odpowiednia do używanej tkaniny.	Zapoznaj się z tabelą „Kombinacje tkaniny/nici/igły”.	B-26
Górna nić jest za mocno naprężona.	Dolna nić nie została prawidłowo nawinięta.	Nawiń prawidłowo dolną nić.	B-16, A-5

Objaw	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie problemu	Informacje referencyjne
Dolna nić zrywa się.	Szpulka dolna jest nieprawidłowo ustawiona.	Ponownie ustaw szpulkę dolną.	B-16
	Dolna nić jest nieprawidłowo nawinięta.	Użyj prawidłowo nawiniętej szpulki dolnej.	B-13
	Szpulka dolna nie obraca się lub są na niej widoczne zarysowania.	Wymień szpulkę dolną.	B-16
	Niść jest splątana.	Nożyczkami lub podobnym narzędziem utnij splątaną nić i wyjmij ją z chwytacza itd.	A-8
	Nie użyto szpulki dolnej przeznaczonej specjalnie dla tego typu maszyny.	Nieodpowiednie szpulki dolne nie będą działać prawidłowo. Używaj tylko szpułek dolnych przeznaczonych specjalnie dla tego typu maszyny.	B-13
Tkanina fałduje się.	Górna lub dolna nić jest nieprawidłowo nawinięta.	Sprawdź czynności nawijania nici w maszynie i ponownie nawiń nić.	B-19
	Nasadka szpulki jest nieprawidłowo ustawiona.	Sprawdź metodę zamocowania nasadki szpulki i ponownie zamocuj nasadkę.	B-19
	Stosowana igła lub nić nie jest odpowiednia do używanej tkaniny.	Zapoznaj się z tabelą „Kombinacje tkaniny/nici/igły”.	B-26
	Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	Wymień igłę.	B-27
	Podczas szycia cienkiej tkaniny ściegi są zbyt długie.	Zmniejsz długość ściegu.	B-38
	Naprężenie nici jest nieprawidłowe.	Wyreguluj naprężenie nici.	B-39
	Użyto nieodpowiedniej stopki.	Użyj odpowiedniej stopki.	B-30
Ściegi przeskakują	Niść w maszynie jest nieprawidłowo nawinięta.	Sprawdź czynności nawijania nici w maszynie i ponownie nawiń nić.	B-19
	Stosowana igła lub nić nie jest odpowiednia do używanej tkaniny.	Zapoznaj się z tabelą „Kombinacje tkaniny/nici/igły”.	B-26
	Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	Wymień igłę.	B-27
	Igła jest założona nieprawidłowo.	Prawidłowo załóż igłę.	B-27
	Igła jest zużyta lub uszkodzona.	Wymień igłę.	B-27
	Pod płytką ściegową zebrały się skrawki materiału i kurz.	Usuń skrawki materiału i kurz szczotką.	A-2
	Szyta tkanina jest cienka lub elastyczna.	Na czas szycia podłóż pod tkaninę jeden arkusz cienkiego papieru.	–
Brak ściegu	Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	Wymień igłę.	B-27
	Szpulka dolna jest nieprawidłowo ustawiona.	Ponownie ustaw nić dolną.	B-16
	Górna nić nie jest prawidłowo nawinięta.	Sprawdź czynności nawijania nici w maszynie i ponownie nawiń nić.	B-19
Podczas szycia słychać wysoki dźwięk	W transporterze zaczepiły się skrawki materiału lub kurz.	Usuń skrawki materiału i kurz.	A-2
	W chwytaczu zaczepiły się kawałki nici.	Wyczyść chwytacz.	A-2
	Górna nić nie jest prawidłowo nawinięta.	Sprawdź czynności nawijania nici w maszynie i ponownie nawiń nić.	B-19
	Nie użyto szpulki dolnej przeznaczonej specjalnie dla tego typu maszyny.	Nieodpowiednie szpulki dolne nie będą działać prawidłowo. Używaj tylko szpułek dolnych przeznaczonych specjalnie dla tego typu maszyny.	B-13
	Na bębenu znajdują się dziury po igłach i ślady zarysowań.	Wymień bębenek lub skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother.	A-2

Objaw	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie problemu	Informacje referencyjne
Tkanina nie jest przeprowadzana przez maszynę.	Transportery są ustawione w pozycji dolnej.	Przesuń przełącznik pozycji transportera w prawo  .	B-2
	Ściegi znajdują się zbyt blisko siebie.	Zwiększ ustawienie długości ściegu.	B-38
	Użyto nieodpowiedniej stopki.	Użyj odpowiedniej stopki.	B-30
	Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	Wymień igłę.	B-27
	Nić jest splątana.	Utnij splątaną nić i wyjmij ją z chwytacza.	A-8
	Stopka do ściegu zygzakowego „J” jest ustawiona ukośnie na grubym szwie na początku ściegu.	Użyj trzpienia blokującego (czarny przycisk z lewej strony) stopki do ściegu zygzakowego „J”, aby utrzymać poziom stopki podczas szycia.	–
	Docisk stopki jest nieprawidłowy względem tkaniny.	Wyreguluj docisk stopki za pomocą pokrętła docisku stopki.	B-41
Tkanina jest podawana w przeciwnym kierunku.	Mechanizm podawania jest uszkodzony.	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.	–
Igła styka się z płytką ściegową.	Śruba mocująca igły nie jest dokręcona.	Mocno dokręć śrubę mocującą igły. Jeśli igła jest wygięta lub tępą, wymień ją na nową.	B-27
	Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	Wymień igłę.	B-27
Tkanina szyta w maszynie nie przesuwa się.	Nić jest splątana pod płytką ściegową.	Unieś tkaninę i odetnij nitki od spodu, a następnie wyczyść chwytacz.	A-8
Do maszyny wpadła złamana igła.	–	Wyłącz maszynę a potem wyjmij płytkę ściegową. Jeśli igła, która wpadła do maszyny, jest widoczna, wyjmij ją szczypcami. Po wyjęciu igły załóż płytkę ściegową w pierwotnej pozycji, a następnie włóż nową igłę. Przed włączeniem maszyny powoli obracaj pokrętło ku sobie, aby sprawdzić, czy obraca się swobodnie i czy nowa igła przechodzi przez środek otworu w płytce ściegowej. Jeśli pokrętło nie obraca się swobodnie albo wyjęcie igły z maszyny nie jest możliwe, skontaktuj się ze sprzedawcą produktów firmy Brother lub z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym firmy Brother.	A-8
Pokrętło ciężko się obraca.	Nić splątała się w bębenu.	Wyjmij splątaną nić z bębena. Ponownie załóż bębenek w prawidłowej pozycji.	A-6, A-8
Ścieg nie jest prawidłowo wyszyty.	Stosowana stopka nie jest odpowiednia do typu ściegu.	Załóż stopkę, która jest odpowiednia do typu stosowanego ściegu.	B-30
	Naprężenie nici jest nieprawidłowe.	Wyreguluj naprężenie górnej nici.	B-39, A-7
	Nić jest splątana, na przykład, w bębenu.	Usuń splątaną nić. Jeśli nić została splątana w bębenu, wyczyść chwytacz.	A-8
	Transportery są ustawione w pozycji dolnej.	Przesuń przełącznik pozycji transportera w prawo  .	B-2

■ Po szyciu

Objaw	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie problemu	Informacje referencyjne
Naprężenie nici jest nieprawidłowe.	Górna nić nie jest prawidłowo nawinięta.	Sprawdź czynności nawijania nici w maszynie i ponownie nawiń nić.	B-19
	Szpulka dolna jest nieprawidłowo ustawiona.	Ponownie ustaw szpulkę dolną. (Jeśli zdjęto płytkę ściegową, załóż płytkę i dokręć śruby przed założeniem szpulki dolnej. Sprawdź, czy igła na pewno przechodzi przez środek otworu w płytce ściegowej).	B-16, A-2
	Stosowana igła lub nić nie jest odpowiednia do używanej tkaniny.	Zapoznaj się z tabelą „Kombinacje tkaniny/nici/igły”.	B-26
	Uchwyt stopki nie jest prawidłowo założony.	Prawidłowo zamocuj uchwyt stopki.	B-30
	Naprężenie nici jest nieprawidłowe.	Wyreguluj naprężenie nici.	B-39, A-7
	Dolna nić jest nieprawidłowo nawinięta.	Użyj prawidłowo nawiniętej szpulki dolnej.	B-13
	Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	Wymień igłę.	B-27
	Nie użyto szpulki dolnej przeznaczonej specjalnie dla tego typu maszyny.	Nieodpowiednie szpulki dolne nie będą działać prawidłowo. Używaj tylko szpułek dolnych przeznaczonych specjalnie dla tego typu maszyny.	B-13
Wzory literowe lub dekoracyjne nie są wyrównane.	Ustawienia regulacji wzoru są nieprawidłowe.	Zmień ustawienia regulacji wzoru.	–
Wzór nie pojawia się.	Użyto nieodpowiedniej stopki.	Załóż odpowiednią stopkę.	B-30
	Nie używaj materiału stabilizującego z tkaninami cienkimi ani elastycznymi.	Zamocuj materiał stabilizujący.	–
	Naprężenie nici jest nieprawidłowe.	Wyreguluj naprężenie nici.	B-39, A-7
	Tkanina została wciągnięta, wypchnięta lub poprowadzona pod kątem podczas szycia.	Szyj, prowadząc tkaninę dłońmi, tak aby była podawana po prostej linii.	B-33
	Niść jest splątana, na przykład, w bębnie.	Usuń splątaną nić. Jeśli nić została splątana w bębnie, wyczyść chwytacz.	A-8

Komunikaty o błędach

Jeśli przed prawidłowym ustawieniem maszyny naciśniesz przycisk „Start/Stop” lub jeśli operacja zostanie wykonana nieprawidłowo, na ekranie LCD pojawi się komunikat o błędzie. Wykonaj wyświetlone instrukcje. Komunikat zniknie, jeśli podczas wyświetlania komunikatu naciśniesz przycisk  lub .

	Komunikaty o błędach	Przyczyna	Rozwiązanie
1	<i>E01</i>	Ten komunikat jest wyświetlany w razie naciśnięcia przycisku, np. przycisku „Start/Stop”, gdy stopka jest podniesiona.	Przed kontynuowaniem pracy opuść dźwignię podnoszenia stopki.
2	<i>E02</i>	Ten komunikat jest wyświetlany w razie naciśnięcia przycisku, np. przycisku „Start/Stop”, gdy dźwignia otworu na guzik jest obniżona i wybrano ścieg inny niż ścieg do otworów na guziki.	Przed kontynuowaniem pracy podnieś dźwignię otworów na guziki.
3	<i>E03</i>	Ten komunikat jest wyświetlany w razie naciśnięcia przycisku, np. przycisku „Start/Stop”, gdy dźwignia otworu na guzik jest uniesiona i wybrano ścieg do otworów na guziki.	Przed kontynuowaniem pracy opuść dźwignię otworów na guziki.
4	<i>E04</i>	Ten komunikat jest wyświetlany w razie naciśnięcia przycisku, np. przycisku ściegu wstecznego/ wzmacniającego, gdy wałek nawijacza szpulki jest przesunięty w prawo.	Przed kontynuowaniem pracy przesunąć wałek nawijacza szpulki do lewej.
5	<i>E05</i>	Ten komunikat jest wyświetlany w razie naciśnięcia przycisku „Start/Stop”, gdy podłączony jest moduł sterowania stopką.	Odczep moduł sterowania stopką, a następnie naciśnij przycisk „Start/Stop”. W przeciwnym razie obsługuj maszynę za pomocą modułu sterowania stopką.
6	<i>E06</i>	Silnik został unieruchomiony, ponieważ nić zaplątała się lub igła wygięła się i tym samym uderza o płytkę ściegową.	Wyczyść chwytacz, aby usunąć splątaną nić (patrz strona A-2). Sprawdź igłę. Jeśli igła jest wygięta lub złamana, wymień ją. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Kontrola igły” i „Wymiana igły” w rozdziale „Podstawowe operacje”. Jeśli obydwa powyższe rozwiązania zawiodą, patrz „Na ekranie LCD pojawia się komunikat o błędzie „E06”” na stronie A-13.
7	<i>E07</i>	Ten komunikat jest wyświetlany w razie naciśnięcia przycisku, np. przycisku „Start/Stop”, po usunięciu ściegu.	Przed kontynuowaniem pracy wybierz wzór.
8	<i>E08</i>	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy dźwignia regulacji szybkości jest ustawiona do kontroli szerokości ściegu zygzakowego i jest naciśnięty przycisk „Start/Stop”.	Wyłącz regulację szerokości lub użyj modułu sterowania stopką do obsługi maszyny.
9	<i>E09</i>	Ten komunikat jest wyświetlany, jeśli opcja  (igła podwójna) jest włączona i wybrano wzór ściegu, którym nie można szyć igłą podwójną.	Przełącz na tryb igły pojedynczej, a następnie wymień igłę podwójną na igłę pojedynczą przed kontynuowaniem pracy.
10	<i>E10</i>	Ten komunikat jest wyświetlany podczas próby szycia ściegu innego niż ścieg prosty (ze środkową pozycją igły), gdy jest założona płytkę ściegową do ściegu prostego.	Wyłącz maszynę, a następnie wymień płytkę ściegową przed kontynuowaniem pracy.
11	<i>E11</i>	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy pokrywa płytki ściegowej zostanie zdjęta przy włączonej maszynie.	Wyłącz maszynę, a następnie załóż pokrywę płytki ściegowej przed kontynuowaniem pracy.
12	<i>F**</i>	Jeśli podczas używania maszyny na ekranie LCD jest wyświetlany komunikat „F**”, maszyna może działać nieprawidłowo.	Skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.

Sygnal dźwiękowy operacji

Po każdym naciśnięciu przycisku usłyszysz sygnał dźwiękowy. W przypadku nieprawidłowej obsługi usłyszysz dwa lub cztery sygnały.

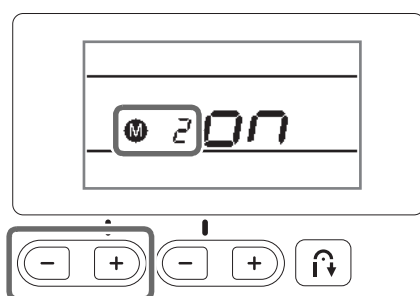
■ **Po naciśnięciu przycisku (prawidłowa obsługa)** usłyszysz jeden sygnał.

■ **W przypadku nieprawidłowej obsługi** usłyszysz dwa lub cztery sygnały.

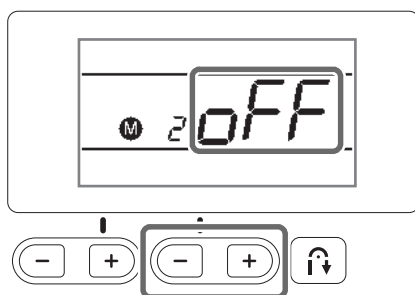
■ **Jeżeli maszyna zostanie zablokowana, np. z powodu splątania nici,** rozlegnie się sygnał dźwiękowy trwający cztery sekundy, po czym następuje automatyczne zatrzymanie maszyny. Sprawdź przyczynę błędu i usuń ją przed dalszym szyciem.

■ Wyłączanie sygnału dźwiękowego

- 1 Wyłącz maszynę.
- 2 Trzymając wciśnięty przycisk  (przycisk ściegu wzmocnionego) na panelu sterowania, włącz maszynę.
- 3 Naciśnij przycisk „-” lub „+”, aby wybrać „M  2”.



- 4 Naciśnij przycisk „-” lub „+”, aby ustawić „OFF”.



- 5 Wyłącz maszynę, a następnie włącz ją ponownie.

Indeks (dotyczy części B i A)

A

Akcesoria	
akcesoria opcjonalne	B-8
akcesoria w zestawie	B-7
Akcesoria opcjonalne	B-8
Automatyczne przycinanie nici	B-40

B

Bębenek	B-4
demontaż bębena	A-2

C

Chwytnacz	A-2
Czułość przycisków	B-12
Czyszczenie	
chwytnacz	A-2
czyszczenie powierzchni maszyny	A-2
ekran LCD	A-2
Czyszczenie powierzchni maszyny	A-2

D

Dźwignia nawlekacza igły	B-2, B-21
Dźwignia otworów na guziki	B-4
Dźwignia podnoszenia stopki	B-3

E

Ekran LCD	
czyszczenie	A-2

F

Funkcje i nazwy części	B-2
------------------------	-----

G

Gniazdo sterownika nożnego	B-3, B-34
Gniazdo zasilania	B-3, B-10
Górna nić	B-19

I

Igła	
nawlekanie	B-21
stan	B-27
typy, rozmiary i zastosowania	B-26
wymiana	B-27
Igła podwójna	B-23
Igła z okrągłym czubkiem	B-26

K

Komunikaty na ekranie LCD	A-21
Komunikaty o błędach	A-21
Konserwacja	A-2
Kontrola igły	B-27
korzystanie z ekranu LCD	B-11

M

Moduł sterowania stopką	B-3, B-34
-------------------------	-----------

N

Naprężenie górnej nici	B-39, A-7
Nasadka szpulki	B-2, B-14
Nawijacz szpulki dolnej	B-2
Nawijanie dolnej nici	B-13
Nawijanie szpulki dolnej	B-13
Nawlekacz	B-21
Nawlekanie	
górna nić	B-19
nawlekanie nici na igłę	B-21
ręczne nawlekanie igły	B-22
Niść dolna	
nawijanie	B-13
podciąganie	B-23

O

Otwór wentylacyjny	B-3
--------------------	-----

P

Panel sterowania	B-2, B-5
Płytką przewodnika nici	B-2
Płytką ścięgnową	B-4
Podstawowe informacje dotyczące szycia	B-31
Pokrętko	B-3
Pokrętko docisku stopki	B-3, B-41
Pokrętko regulacji naprężenia nici	B-2
Pokrywa górna	B-2
Pokrywa płytki ścięgnowej	B-4
Pokrywa szpulki dolnej	B-4, B-16
Poziomy trzpień szpulki	B-23
Priorytet wzmacniania	B-37
Problemy z obsługą	A-5
Prowadnik nawijania szpulki dolnej	B-2, B-13
Prowadnik nici igielnicy	B-4
Przecinak nici	B-2, B-34
Przedział na akcesoria	B-6
Przełącznik pozycji transportera	B-3
Przycinanie nici, automatyczne	B-40
Przycisk automatycznego ścięgu wzmacniającego	B-35
Przycisk pozycji igły	B-4
Przycisk przecinaka nici	B-4
Przycisk „Start/Stop”	B-4
Przycisk ścięgu wstecznego	B-4, B-35
Przycisk ścięgu wzmacniającego	B-4, B-35
Przyciski ekranowe	B-5
Przyciski obsługowe	B-4
Przystawka płaska	B-2, B-6

R

Regulacja długości ścięgu	B-38
Regulacja naprężenia nici	B-39
Regulacja szerokości ścięgu	B-38
Regulacja szerokości zygzaka	B-38
Regulator szybkości szycia	B-4
Ręczne nawlekanie igły	B-22
Rozwiązywanie problemów	A-5
Rozwiązywanie problemów z obsługą	A-5

S

Siatka na szpulkę	B-14
Stopka	
docisk	B-41
typy	B-42
wymiana	B-29

Sygnal	A-22
Sygnal dźwiękowy operacji	A-22
Szybie podstawowe	B-31

Ś

Ściegi literowe	B-32
Ściegi równoległe	B-23
Ściegi użytkowe	B-32, B-42
Ściegi wsteczne/wzmacniające	B-35
Śruba uchwytu stopki	B-4

T

Tarcza naprężacza	B-2, B-15, A-11
Transportery	B-4
Trzpień szpulki	B-2, B-14, B-20
Typy ściegów	B-31

U

Uchwyt	B-3
Uchwyt stopki	
demontaż	B-30
montaż	B-30
Ustawienia	
automatyczny ścieg wzmacniający	B-35
czułość przycisków	B-12
sygnal dźwiękowy	A-22
Ustawienia ściegów	B-42

W

Widok z przodu	B-2
Włącznik zasilania	B-3, B-10
Wybór ściegu	B-32
Wymiana igły	B-27
Wymiana stopki	B-29

Z

Zakładanie szpulki dolnej	B-16
Zakładanie uchwytu stopki	B-30
Zdejmowanie uchwytu stopki	B-30

